ONIWASU

Ogbon Jesu Omo Sirach



ORÍ 1

1 Itesiwaju Ogbon Jesu Omo Siraki. Níwọ̀n bí ó ti jẹ́ pé ọ̀pọ̀ ohun ńlá ni a ti fi lé wa lọ́wọ́ nípasẹ̀ òfin àti àwọn wòlíì, àti láti ọ̀dọ̀ àwọn mìíràn tí wọ́n tẹlé ìṣísẹ̀ wọn, fún àwọn ohun tí ó yẹ kí a gbóríyìn fún Israeli fún kíkọ́ àti ọgbọ́n; Kì í sì í ṣe àwọn òǹkàwé nìkan ni ó yẹ kí àwọn fúnra wọn ní òye, ṣùgbọ́n pẹ̀lú àwọn tí ó fẹ́ láti kẹ́kọ̀ọ́ pẹ̀lú lè jèrè àwọn tí ó wà lóde, nípa sísọ̀rọ̀ àti kíkọ̀wé: Jésù baba ńlá mi, nígbà tí ó ti fi ara rẹ̀ lélẹ̀ fún kíka Òfin. , ati awọn woli, ati awọn iwe miiran ti awọn baba wa, ti o si ti ni oye ti o dara ninu rẹ, ti a fà si ara rẹ pẹlu lati kọ nkankan ti o jẹ ti ẹkọ ati ọgbọn; kí àwọn tí wọ́n fẹ́ kẹ́kọ̀ọ́, tí wọ́n sì di bárakú fún àwọn nǹkan wọ̀nyí, lè jàǹfààní púpọ̀ sí i ní gbígbé ní ìbámu pẹ̀lú òfin. Nítorí náà, jẹ́ kí n bẹ̀ ọ́ láti kà á pẹ̀lú ojúrere àti àfiyèsí, kí o sì dárí jì wá, nínú èyí tí a lè dàbí ẹni pé ó kù díẹ̀ nínú àwọn ọ̀rọ̀ kan, èyí tí a ti ṣe làálàá láti túmọ̀. Nítorí àwọn ohun kan náà tí a sọ ní èdè Heberu, tí a sì túmọ̀ sí èdè mìíràn, kò ní agbára kan náà nínú wọn: kì í sì ṣe nǹkan wọ̀nyí nìkan, ṣùgbọ́n òfin fúnra rẹ̀, àti àwọn wòlíì, àti ìyókù ìwé, kò ní ìyàtọ̀ díẹ̀ nígbà èdè wọn ni wọ́n ń sọ. Nítorí ní ọdún kejìdínlógójì tí mo dé Éjíbítì, nígbà tí Euérgetes jọba, tí mo sì rí ìwé kan tí kò ní ẹ̀kọ́ kékeré: nítorí náà mo rò pé ó ṣe pàtàkì jù fún mi láti fi ìtara àti làálàá ṣe láti túmọ̀ rẹ̀; ni lilo iṣọra nla ati ọgbọn ni aaye yẹn lati mu iwe naa de opin, ati ṣeto fun wọn pẹlu, ti o wa ni orilẹ-ede ajeji ti o fẹ lati kọ ẹkọ, ti a mura silẹ tẹlẹ ni iwa lati gbe ni ibamu si ofin. Ọgbọ́n gbogbo ti ọdọ Oluwa wá, o si wà pẹlu rẹ̀ lailai.

2 Tali o le ka iye iyanrìn okun, ati isun òjo, ati ọjọ aiyeraiye?

3 Tani o le ri giga ọrun, ati ibú aiye, ati ibú, ati ọgbọ́n?

4 A ti da ọgbọ́n ṣaju ohun gbogbo, ati oye oye lati aiyeraiye.

5 Ọ̀rọ Ọlọrun Ọga-ogo ni orisun ọgbọ́n; ọ̀nà rẹ̀ sì jẹ́ òfin ayérayé.

6 Ta ni a ti fi gbòngbò ọgbọ́n hàn? tabi tali o mọ̀ imọran ọgbọ́n rẹ?

7 Ta ni a ti fi ìmọ̀ ọgbọ́n hàn? ati tani o ti ye iriri nla rẹ?

8 Ẹnikan wà ti o gbọ́n ti o si ni ibẹ̀ru gidigidi, Oluwa joko lori itẹ́ rẹ.

9 O si dá a, o si ri i, o si kà a, o si dà a jade lori gbogbo iṣẹ rẹ.

10 O wa pẹlu gbogbo ẹran-ara gẹgẹ bi ẹ̀bun rẹ̀, o si ti fi i fun awọn ti o fẹ ẹ.

11 Ibẹ̀ru Oluwa li ọlá, ati ogo, ati inu-didùn, ati ade ayọ̀.

12 Ibẹ̀ru Oluwa a mu inu didùn, a si fun ni ayọ̀, inu-didùn, ati ẹmi gigun.

13 Ẹniti o ba bẹ̀ru Oluwa, yio dara fun u li ikẹhin, yio si ri ojurere li ọjọ ikú rẹ̀.

14 Lati bẹ̀ru Oluwa li ipilẹṣẹ ọgbọ́n: a si da a pẹlu awọn olõtọ ni inu.

15 Ó ti fi àwọn ènìyàn kọ́ ìpìlẹ̀ ayérayé,yóò sì dúró pẹ̀lú irú-ọmọ wọn.

16 Lati bẹ̀ru Oluwa li ẹ̀kún ọgbọ́n, a si fi eso rẹ̀ kún enia.

17 O fi ohun ti o dara kún gbogbo ile wọn, ati ikore fun eso rẹ̀.

18 Ibẹ̀ru Oluwa li ade ọgbọ́n; mejeji ti iṣe ẹ̀bun Ọlọrun: o si sọ ayọ̀ wọn di nla si awọn ti o fẹ ẹ.

19 Ọgbọ́n rọ ọgbọ́n àti ìmọ̀ òye dídúró, ó sì gbé wọn ga láti bọlá fún èyí tí ó mú un gbààwẹ̀.

20 Gbòngbo ọgbọ́n ni lati bẹ̀ru Oluwa, ati awọn ẹka rẹ̀ li ọjọ́ gigùn.

21 Ibẹ̀ru Oluwa a ma lé ẹ̀ṣẹ lọ: ati nibiti o gbé wà, o yi ibinu pada.

22 A kò lè dá ènìyàn ìbínú láre; nítorí ìparun ìbínú rẹ̀ ni yóò jẹ́ ìparun rẹ̀.

23 Eniyan onisuuru yio ya fun igba diẹ, lẹhinna ayọ̀ yio rú soke fun u.

24 Yóo fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ pamọ́ fún ìgbà díẹ̀,ètè ọ̀pọ̀lọpọ̀ yóò sì sọ̀rọ̀ ọgbọ́n rẹ̀.

25 Òwe ìmọ mbẹ ninu iṣura ọgbọ́n: ṣugbọn ìwa-bi-Ọlọrun irira ni fun ẹlẹṣẹ.

26 Bi iwọ ba fẹ ọgbọ́n, pa ofin mọ́, Oluwa yio si fi i fun ọ.

27 Nitoripe ibẹ̀ru Oluwa li ọgbọ́n ati ẹkọ: ati igbagbọ́ ati ìwa-pẹlẹ ni inu-didùn rẹ̀.

28 Máṣe gbẹkẹle ibẹ̀ru Oluwa nigbati iwọ ba nṣe talaka: má si ṣe tọ ọ wá pẹlu ọkàn meji.

29 Máṣe jẹ agabagebe li oju enia, ki o si ma kiyesi ohun ti iwọ nsọ daradara.

30 Máṣe gbe ara rẹ ga, ki iwọ ki o má ba ṣubu, ki o si mu àbuku wá sori ọkàn rẹ, ki Ọlọrun ki o si tú aṣiri rẹ, ki o si bì ọ ṣubu li ãrin ijọ: nitoriti iwọ kò wá li otitọ si ibẹ̀ru Oluwa, bikoṣe ọkàn rẹ. kún fún ẹ̀tàn.

ORÍ 2

1 Ọmọ mi, bi iwọ ba wa lati sin Oluwa, pese ọkàn rẹ fun idanwo.

2 Mú ọkàn rẹ tọ́, kí o sì faradà nígbà gbogbo,má sì ṣe yara ní àkókò ìdàámú.

3 Fi ara mọ́ ọ, má si ṣe lọ, ki iwọ ki o le pọ̀ si i li opin rẹ.

4 Ohunkohun ti a ba mu wá sori rẹ mu inu didun, ki o si mu sũru nigbati iwọ ba yipada si ipò rẹ̀.

5 Nitoriti a dan wura wò ninu iná, ati enia itẹwọgbà ninu ileru ipọnju.

6 Gbà a gbọ́, on o si ràn ọ lọwọ; tun ọ̀na rẹ tọ́, ki o si gbẹkẹle e.

7 Ẹnyin ti o bẹ̀ru Oluwa, ẹ duro de ãnu rẹ̀; ẹ má si ṣe yà kuro, ki ẹnyin ki o má ba ṣubu.

8 Ẹnyin ti o bẹ̀ru Oluwa, ẹ gbà a gbọ́; ère nyin kì yio si yẹ̀.

9 Ẹnyin ti o bẹ̀ru Oluwa, mã reti ire, ati fun ayọ̀ ati ãnu ainipẹkun.

10 Ẹ wo iran ti atijọ, ki ẹ si wò; Ẹnikan ha gbẹkẹle Oluwa ri, ti oju si tì? tabi ẹnikan duro ninu ẹ̀ru rẹ̀, ti a si kọ̀ ọ silẹ? tabi tali o gàn, ti o kepè e ri?

11 Nítorí Olúwa kún fún àánú àti àánú,ó ní ìpamọ́ra,ó sì ṣàánú púpọ̀,ó sì ń dárí ẹ̀ṣẹ̀ jì,ó sì ń gbani là ní àkókò ìpọ́njú.

12 Egbe ni fun aiya ibẹru, ati ọwọ rẹ̀, ati ẹlẹṣẹ ti nrìn li ọ̀na meji!

13 Ègbé ni fún ẹni tí ọkàn rẹ̀ rẹ̀wẹ̀sì! nitoriti on ko gbagbọ; nítorí náà a kò ní dáàbò bò ó.

14 Egbé ni fun ẹnyin ti o ti padanu sũru! kili ẹnyin o si ṣe nigbati Oluwa yio bẹ̀ nyin wò?

15 Awọn ti o bẹ̀ru Oluwa kì yio ṣe aigbọran si ọ̀rọ rẹ̀; + àwọn tí ó sì nífẹ̀ẹ́ rẹ̀ yóò máa pa ọ̀nà rẹ̀ mọ́.

16 Awọn ti o bẹ̀ru Oluwa yio ma wá eyi ti o dara, ti o wù u; awọn ti o si fẹ ẹ li a o si kún fun ofin.

17 Awọn ti o bẹ̀ru Oluwa yio mura ọkàn wọn silẹ, nwọn o si rẹ̀ ọkàn wọn silẹ li oju rẹ̀.

18 Wipe, Awa o ṣubu si ọwọ́ Oluwa, kì iṣe si ọwọ́ enia: nitori bi ọlanla rẹ̀ ti ri, bẽli ãnu rẹ̀ ri.

ORÍ 3

1 Ẹ gbọ́ ti emi baba nyin, ẹnyin ọmọ, ki ẹ si ṣe lẹhin na, ki ẹnyin ki o le là.
2 Nitoriti Oluwa ti fi ọla fun baba lori awọn ọmọ, o si ti fi idi agbara iya mulẹ lori awọn ọmọ.
3 Ẹniti o ba bu ọla fun baba rẹ̀ ṣe ètutu fun ẹ̀ṣẹ rẹ̀.
4 Ati ẹniti o bu ọla fun iya rẹ̀ dabi ẹniti o tò iṣura jọ.
5 Ẹnikẹni ti o ba nbọla fun baba rẹ̀ yio ni ayọ̀ lati ọdọ awọn ọmọ on tikararẹ̀; nigbati o ba si gbadura, a o si gbọ́.
6 Ẹniti o bu ọla fun baba rẹ̀ yio ni ẹ̀mí gigun; eniti o ba si gboran si Oluwa yio je itunu fun iya re.
7 Ẹniti o ba bẹ̀ru Oluwa yio bu ọla fun baba rẹ̀, yio si ma sìn awọn obi rẹ̀, gẹgẹ bi fun awọn oluwa rẹ̀.
8 Bọ̀wọ̀ fun baba on iya rẹ li ọ̀rọ ati ni iṣe, ki ibukún ki o le ba ọ wá lati ọdọ wọn wá.
9 Nitori ibukún baba li o fi idi ile awọn ọmọ kalẹ; ṣugbọn egún iya tu ipilẹ tu.
10 Máṣe ṣogo fun àbuku baba rẹ; nítorí àbùkù baba rẹ kì í ṣe ògo fún ọ.
11 Nitoripe lati ọlá baba li ogo enia; ìyá tí ó wà ní àbùkù sì jẹ́ ẹ̀gàn fún àwọn ọmọ.
12 Ọmọ mi, ran baba rẹ lọwọ li ọjọ́ rẹ̀, má si ṣe banujẹ rẹ̀ niwọn igbati o wà lãye.
13 Bi oye rẹ̀ ba si yẹ, mu sũru pẹlu rẹ̀; má si ṣe kẹgàn rẹ̀ nigbati iwọ ba wà ni kikun agbara rẹ.
14 Nitoripe itusilẹ baba rẹ li a kì yio gbagbe: ati dipo ẹ̀ṣẹ li a o fi kún u lati gbé ọ ró.
15 Li ọjọ ipọnju rẹ li a o ranti rẹ̀; Ẹ̀ṣẹ̀ rẹ pẹ̀lú yóò yọ́, bí yìnyín ní ojú ọjọ́ tí ó lẹ́wà.
16 Ẹniti o ba kọ̀ baba rẹ̀ silẹ, o dabi ọ̀rọ-òdì; ẹni tí ó bá sì bí ìyá rẹ̀ ní ègún ni: láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run.
17 Ọmọ mi, ma ṣe iṣẹ rẹ ni pẹlẹ; bẽni iwọ o si jẹ olufẹ fun ẹniti a fọwọsi.
18 Bi iwọ ba ti tobi to, bẽni iwọ o si rẹ̀ ara rẹ silẹ, iwọ o si ri ojurere niwaju Oluwa.
19 Ọ̀pọlọpọ li o wa ni ibi giga, ati ti okiki: ṣugbọn ohun ijinlẹ ni a fi han fun awọn onirẹlẹ.
20 Nitoripe agbara Oluwa tobi, o si bu ọla fun awọn onirẹlẹ.
21 Máṣe wá ohun ti o ṣoro fun ọ, má si ṣe wadi ohun ti o jù agbara rẹ lọ.
22 Ṣugbọn ohun ti a palaṣẹ fun ọ, ronu rẹ̀ pẹlu ọ̀wọ̀, nitori kò tọ̀ fun ọ lati fi oju rẹ ri ohun ti o wà ni ikọkọ.
23 Máṣe ṣe iyanilenu ninu ọ̀rọ ti ko ni dandan: nitori ohun ti o pọ̀ jù ti a fi ngbọ́n fun ọ ju ti awọn ọkunrin lọ.
24 Nítorí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ni a ti tàn jẹ nípa èrò asán ti ara wọn; ifura buburu si ti bì idaj] w]n run.
25 Laisi oju iwọ o fẹ imọlẹ: máṣe jẹwọ ìmọ ti iwọ kò ni.
26 Aiya agidi yio ri ibi nikẹhin; ati ẹniti o fẹ ewu yio ṣegbe ninu rẹ.
27 Aiya agidi li a o rù fun ikãnu; + ènìyàn búburú yóò sì kó ẹ̀ṣẹ̀ jọ sórí ẹ̀ṣẹ̀.
28 Ninu ijiya awọn agberaga, kò si atunṣe; nitori igi buburu ti ta gbòngbo ninu rẹ̀.
29 Aiya amoye yio ye owe; ati etí fetísílẹ ni ifẹ ọlọgbọn eniyan.
30 Omi yóò paná iná tí ń jó; àánú a sì máa ń ṣe ètùtù fún ẹ̀ṣẹ̀.
31 Ẹniti o ba si san ẹsan rere ti nṣe iranti ohun ti mbọ̀ lẹhin; nigbati o ba si ṣubu, yio ri ibuduro.

ORÍ 4

1 ỌMỌ mi, máṣe lù talakà li ãye rẹ̀, má si ṣe jẹ ki oju alaini duro pẹ.
2 Máṣe mu ọkàn ti ebi npa banujẹ; bẽni ki o máṣe mu enia binu ninu ipọnju rẹ̀.
3 Máṣe fi wahala kún ọkàn ti o binu; ki o má si ṣe pẹ lati fi fun ẹniti o ṣe alaini.
4 Máṣe kọ ẹ̀bẹ awọn olupọnju; má si ṣe yi oju rẹ pada kuro lọdọ talaka.
5 Máṣe yí oju rẹ pada kuro lọdọ alaini, má si ṣe fun u ni àye lati fi ọ bú.
6 Nitoripe bi o ba fi ọ bú ninu kikoro ọkàn rẹ̀, adura rẹ̀ li a o gbọ́ lọdọ ẹniti o dá a.
7 Gba ara rẹ ni ifẹ ti ijọ, ki o si tẹ ori rẹ ba fun ọkunrin nla kan.
8 Máṣe jẹ ki inu rẹ dun ọ lati tẹ eti rẹ ba si talaka, ki o si fi inu tutù da a lohùn rere.
9 Gbà ẹni tí ń jìyà àìtọ́ lọ́wọ́ aninilára; má sì ṣe rẹ̀wẹ̀sì nígbà tí o bá jókòó ní ìdájọ́.
10. Ki o dabi baba fun alainibaba, ati nipo ọkọ si iya wọn: bẽni iwọ o dabi ọmọ Ọga-ogo julọ, on o si fẹ ọ jù iya rẹ ti fẹ lọ.
11 Ọgbọ́n gbé awọn ọmọ rẹ̀ ga, o si dì awọn ti nwá a mu.
12 Ẹniti o ba fẹ́ ẹ, o fẹ ìye; ati awọn ti o wá a ni kutukutu yio si kún fun ayọ.
13 Ẹniti o dì i mu ṣinṣin yio jogun ogo; ati nibikibi ti o ba wọ, Oluwa yoo bukun.
14 Awọn ti nsìn rẹ yio ma ṣe iranṣẹ fun Ẹni-Mimọ́: Oluwa si fẹ́ awọn ti o fẹ́ ẹ.
15. Ẹnikẹni ti o ba fi eti si i ni yio ṣe idajọ awọn orilẹ-ède: ati ẹniti o nṣe iranṣẹ rẹ̀ yio ma gbe lailewu.
16 Bi ọkunrin kan ba fi ara rẹ̀ le e, on ni yio jogún rẹ̀; ìran rÆ yóò sì dì í mú.
17 Nitoripe ni iṣaju on o ba a rìn li ọ̀na wiwọ́, yio si mu ẹ̀ru ati ẹ̀ru wá sori rẹ̀, yio si fi ibawi rẹ̀ da a lara, titi yio fi gbẹkẹle ọkàn rẹ̀, ti yio si fi ofin rẹ̀ dán a wò.
18 Nigbana ni yio yi li ọ̀na titọ̀ tọ̀ ọ wá, yio si tù u ninu, yio si fi aṣiri rẹ̀ hàn a.
19 Ṣùgbọ́n bí ó bá ṣe àìtọ́, obìnrin náà yóò kọ̀ ọ́ sílẹ̀, yóò sì fi í lé ìparun tirẹ̀ lọ́wọ́.
20 Kiyesi i, ki o si ṣọra fun ibi; má si ṣe tiju nigbati o kan ọkàn rẹ.
21 Nitoripe itiju mbẹ ti o mu ẹ̀ṣẹ wá; ati itiju kan wa ti o jẹ ogo ati ore-ọfẹ.
22 Máṣe gba ẹnikan si ọkàn rẹ, má si ṣe jẹ ki ẹ̀ru ẹnikan ki o mu ọ ṣubu.
23 Má si fà sẹhin kuro lati sọ̀rọ, nigbati àye ba wà lati ṣe rere, má si ṣe pa ọgbọ́n rẹ mọ̀ ninu ẹwà rẹ̀.
24 Nitoripe nipa ọ̀rọ li a o fi mọ̀ ọgbọ́n: ati ẹkọ́ nipa ọ̀rọ ahọn.
25 Bẹ̀ẹ̀ ni, ẹ má ṣe sọ̀rọ̀ lòdì sí òtítọ́; ṣùgbọ́n kí ojú tì yín nítorí ìṣìnà àìmọ̀ rẹ.
26 Máṣe tiju lati jẹwọ ẹ̀ṣẹ rẹ; ki o si fi agbara ko ipa ti odo.
27 Máṣe sọ ara rẹ di ọmọ-ẹ̀bẹ si aṣiwère; bẽni ki o má si gbà enia awọn alagbara.
28 Ẹ mã jà fun otitọ de oju ikú, Oluwa yio si jà fun ọ.
29 Máṣe yara li ahọn rẹ, ati li iṣẹ rẹ ki o lọra, ki o si parẹ.
30 Máṣe dabi kiniun ninu ile rẹ, má si ṣe aiya ni ãrin awọn iranṣẹ rẹ.
31 Máṣe jẹ ki ọwọ rẹ ki o nà lati gbà, ki o si sé ọ nigbati iwọ ba san a pada.

ORÍ 5

1 MAṣe fi ọkàn rẹ le ẹrù rẹ; ki o si ma wipe, Emi ni to fun aye mi.
2 Máṣe tẹ̀lé ọkàn rẹ ati ipa rẹ, lati ma rìn li ọ̀na ọkàn rẹ.
3 Má si ṣe wipe, Tani yio fi mi jà nitori iṣẹ mi? nitori Oluwa yio gbẹsan igberaga rẹ nitõtọ.
4 Máṣe wipe, Emi ti ṣẹ̀, ibi kili o si ṣe si mi? nitoriti Oluwa mu sũru, on kì yio jẹ ki o lọ bi o ti wù ki o ri.
5 Ní ti ètùtù, má ṣe wà láìbẹ̀rù láti fi ẹ̀ṣẹ̀ kún ẹ̀ṣẹ̀.
6 Ma si wipe anu Re tobi; a o si tu u nitori ọ̀pọlọpọ ẹ̀ṣẹ mi: nitori ti ãnu ati ibinu ti ọdọ rẹ̀ wá, ibinu rẹ̀ si bà le awọn ẹlẹṣẹ.
7 Máṣe duro lati yipada si Oluwa, má si ṣe fà sẹhin lati ọjọ de ọjọ: nitori lojiji ibinu Oluwa yio jade wá, ati ninu aabo rẹ li a o pa ọ run, iwọ o si ṣegbe li ọjọ ẹsan.
8 Máṣe fi ọkàn rẹ le ohun ti a kó ni aiṣododo, nitoriti nwọn kì yio ère fun ọ li ọjọ ibi.
9 Máṣe fi gbogbo ẹ̀fũfu fẹ́, má si ṣe lọ si gbogbo ọ̀na: nitori bẹ̃ li ẹlẹṣẹ ti o li ahọn meji.
10 Duro ṣinṣin ninu oye rẹ; si jẹ ki ọ̀rọ rẹ ki o ri bakanna.
11 Yara lati gbọ; si jẹ ki ẹmi rẹ jẹ otitọ; ati pẹlu sũru fun idahun.
12 Bi iwọ ba li oye, da ẹnikeji rẹ lohùn; bí bẹ̀ẹ̀ kọ́, fi ọwọ́ lé ẹnu rẹ.
13 Ọlá ati itiju wà li ọ̀rọ ọ̀rọ: ahọn enia si li iṣubu rẹ̀.
14 Ẹ máṣe pè e ni whisperer, ki ẹ máṣe fi ahọn rẹ duro: nitori itiju buburu mbẹ lara olè, ati idajọ buburu lori ahọn meji.
15 Má ṣe ṣàìmọ ohun kan nínú ọ̀rọ̀ ńlá tàbí ohun kékeré.

ORÍ 6

1 KAKÚN ọrẹ́, máṣe di ọta; nitori nipa eyi ni iwọ o jogún orukọ buburu, itiju, ati ẹ̀gan: gẹgẹ bẹ̃li ẹlẹṣẹ ti o ni ahọn meji.
2 Máṣe gbé ara rẹ ga ninu ìmọ̀ inu ara rẹ; kí ọkàn rẹ má baà fà ya túútúú bí akọ màlúù tí ń ṣáko lọ.
3 Iwọ o jẹ ewe rẹ, iwọ o si sọ eso rẹ nù, iwọ o si fi ara rẹ silẹ bi igi gbigbẹ.
4 Ọkàn buburu ni yio pa ẹniti o ni rẹ̀ run, yio si mu u rẹrin ẹlẹgàn si awọn ọta rẹ̀.
5 Èdè didùn yio sọ ọ̀rẹ́ di pupọ̀: ati ahọ́n ọ̀rọ ododo yio si ma pọ̀ si i ki ìkíni rere.
6 Máa wà li alafia pẹlu ọ̀pọlọpọ: ṣugbọn ìgbimọ kanṣoṣo ti ẹgbẹrun.
7 Bi iwọ ba nfẹ ri ọrẹ́, tète dandan rẹ̀, má si ṣe yara lati bu iyin fun u.
8 Nitoripe enia kan jẹ ọrẹ́ fun idi ara rẹ̀, ti kì yio si duro li ọjọ ipọnju rẹ.
9 Ọrẹ́ kan si mbẹ, ti o yipada si ọta, ati ìja yio si tú ẹ̀gan rẹ hàn.
10 Lẹ́ẹ̀kan sí i, ọ̀rẹ́ kan jẹ́ alábàákẹ́gbẹ́ nídìí tábìlì,kò sì ní dúró ní ọjọ́ ìpọ́njú rẹ.
11 Ṣugbọn ninu alafia rẹ yio dabi ara rẹ, yio si ṣe igboiya lori awọn iranṣẹ rẹ.
12 Bi a ba rẹ̀ ọ silẹ, on o dojukọ ọ, yio si fi ara rẹ̀ pamọ́ kuro li oju rẹ.
13 Ya ara rẹ kuro lọdọ awọn ọta rẹ, ki o si ma kiyesi awọn ọrẹ rẹ.
14 Ọrẹ olõtọ li àbo ti o lagbara: ẹniti o si ri irú ẹni bẹ̃ ri, o ti ri iṣura rẹ̀.
15 Kò sí ohun tí ó lè tako ọ̀rẹ́ olóòótọ́,ògo rẹ̀ sì níye lórí.
16 Ọ̀rẹ́ olóòótọ́ ni oogun ìye; awọn ti o bẹru Oluwa yio si ri i.
17. Ẹnikẹni ti o bẹ̀ru Oluwa yio tọ́ ọrẹ́ rẹ̀ tọ́: nitori bi on ti ri, bẹ̃li ọmọnikeji rẹ̀ yio si ri pẹlu.
18 Ọmọ mi, kó ẹkọ́ jọ lati igba ewe rẹ wá: bẹ̃ni iwọ o ri ọgbọ́n titi o fi di ogbó rẹ.
19 Wá sọdọ rẹ̀ bi ẹni tí ó ń gbẹ́, tí ó sì fúnrúgbìn, kí o sì dúró de èso rere rẹ̀: nítorí ìwọ kò gbọdọ̀ ṣiṣẹ́ àṣejù nípa rẹ̀, ṣùgbọ́n ìwọ yóò jẹ nínú èso rẹ̀ láìpẹ́.
20 Ara rẹ̀ kò dùn mọ́ àwọn tí kò kọ́ lẹ́kọ̀ọ́;
21 On o dubulẹ le e bi okuta nla idanwo; yóò sì lé e kúrò lọ́dọ̀ rẹ̀ kí ó tó pẹ́.
22 Nitoripe ọgbọ́n wà gẹgẹ bi orukọ rẹ̀, kò si hàn fun ọ̀pọlọpọ.
23 Fetí sílẹ̀, ọmọ mi, gba ìmọ̀ràn mi,má sì kọ̀ ìmọ̀ràn mi.
24 Ki o si fi ẹsẹ rẹ sinu ẹ̀wọn rẹ̀, ati ọrùn rẹ sinu ẹwọn rẹ̀.
25 Tẹríba si ejika rẹ, ki o si rù u, ki o má si fi ìdè rẹ̀ ṣọ̀fọ̀.
26 Fi gbogbo ọkàn rẹ tọ̀ ọ wá, ki o si pa ọ̀na rẹ̀ mọ́ pẹlu gbogbo agbara rẹ.
27 Wadi, ki o si wá, a o si fi i hàn fun ọ: nigbati iwọ ba si dì i mu, máṣe jẹ ki o lọ.
28 Nitoripe nikẹhin iwọ o ri isimi rẹ̀, ati eyini li a o yipada si ayọ̀ rẹ.
29 Nigbana ni awọn fetters rẹ̀ yio ṣe ìgbèjà ti o lagbara fun ọ, ati ẹ̀wọ̀n rẹ̀ ni aṣọ ogo.
30 Nitoripe ohun ọṣọ́ wura mbẹ lara rẹ̀, ati ọjá ọ̀já elesè-àluko.
31 Iwọ o fi i wọ̀ bi aṣọ ọlá, iwọ o si fi i yi ọ ká bi ade ayọ̀.
32 Ọmọ mi, bi iwọ ba fẹ, a o kọ́ ọ: bi iwọ ba si fi ọkàn rẹ si i, iwọ o gbọ̀n.
33 Bi iwọ ba fẹ lati gbọ́, iwọ o gbà oye: ati bi iwọ ba tẹ eti rẹ ba, iwọ o gbọ̀n.
34 Dúró nínú ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn àgbà; ki o si faramọ ẹniti o gbọ́n.
35 Múra láti gbọ́ gbogbo ọ̀rọ̀ Ọlọ́run; má sì jẹ́ kí òwe òye bọ́ lọ́wọ́ rẹ.
36 Ati bi iwọ ba ri amoye enia, tọ̀ ọ lọ, ki o si jẹ ki ẹsẹ rẹ ki o wọ̀ àtẹ̀ṣẹ̀ ilẹkun rẹ̀.
37 Jẹ́ kí ọkàn rẹ wà lórí àwọn ìlànà Olúwa kí o sì máa ṣe àṣàrò nígbà gbogbo nínú àwọn òfin rẹ,yóò fi ọkàn rẹ múlẹ̀,yóò sì fún ọ ní ọgbọ́n nípa ìfẹ́ ọkàn rẹ.

ORÍ 7

1 Máṣe ṣe ibi, bẹ̃ni ibi kì yio ṣe ba ọ.
2 Lọ kuro lọdọ awọn alaiṣõtọ, ẹ̀ṣẹ yio si yipada kuro lọdọ rẹ.
3 Ọmọ mi, máṣe gbìn sori awọn kero aiṣododo, ki iwọ ki o má si ṣe ká wọn ni ìlọpo meje.
4 Máṣe wá ọlá Oluwa, bẹ̃ni ki o máṣe wá itẹ́ ọlá lọdọ ọba.
5 Máṣe da ara rẹ lare niwaju Oluwa; má si ṣogo nitori ọgbọ́n rẹ niwaju ọba.
6 Máṣe wá onidajọ, ki o má si le mu ẹ̀ṣẹ kuro; ki iwọ ki o má ba bẹ̀ru oju awọn alagbara nigbakugba, ohun ikọsẹ li ọ̀na iduro-ṣinṣin rẹ.
7 Máṣe kọsẹ̀ si ọ̀pọlọpọ ilu, nigbana ni iwọ ki o máṣe rẹ̀ ara rẹ silẹ lãrin awọn enia.
8 Máṣe dè ẹ̀ṣẹ kan mọ́ ekeji; nitori ninu ọkan iwọ ki yio jẹ alaijiya.
9 Máṣe wi pe, Ọlọrun yio bojuwò ọ̀pọlọpọ ọrẹ-ẹbọ mi, ati nigbati mo ba rubọ si Ọlọrun Ọga-ogo, on o gbà a.
10 Má ṣe rẹ̀wẹ̀sì nígbà tí o bá ń gbadura,má sì ṣe kọ̀ láti ṣe àánú.

11. Máṣe rẹrin enia lati rẹrin-ẹgan ninu kikoro ọkàn rẹ̀: nitori ẹnikan mbẹ ti o rẹ̀ silẹ ti o si gbega.
12 Máṣe pète eke si arakunrin rẹ; bẹ̀ni ki o maṣe ṣe iru bẹ si ọrẹ rẹ.
13 Máṣe lò lati pa irọ́ kan: nitori àṣà rẹ̀ kò dara.
14 Má ṣe lo ọ̀rọ̀ púpọ̀ nínú ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn àgbàgbà, kí ẹ má sì ṣe àpèsè púpọ̀ nígbà tí ìwọ bá gbàdúrà.
15. Ẹ máṣe korira iṣẹ alãla, tabi iṣẹ-ọgbà, ti Ọga-ogo ti yàn.
16 Máṣe ka ara rẹ lãrin ọ̀pọ̀lọpọ̀ awọn ẹlẹṣẹ, ṣugbọn ranti pe ibinu kì yio pẹ.
17 Rè ara rẹ silẹ gidigidi: nitori ẹsan awọn enia buburu li iná ati kòkoro.
18 Máṣe pàarọ̀ ọ̀rẹ́ rẹ̀ sí rere lọ́nàkọnà; bẹ̀ni arakunrin olõtọ fun wura Ofiri.
19 Máṣe kọ̀ ọlọgbọ́n ati obinrin rere silẹ: nitoriti ore-ọfẹ rẹ̀ ga jù wura lọ.
20 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé ìránṣẹ́ rẹ ń ṣiṣẹ́ ní tòótọ́, ẹ bẹ̀ ẹ́ pé kì í ṣe ibi, bẹ́ẹ̀ ni ẹni tí ń gba ara rẹ̀ fún ọ pátápátá.
21 Jẹ́ kí ọkàn rẹ fẹ́ràn ọmọ-ọ̀dọ̀ rere,má sì jẹ́ kí ó ní òmìnira.
22 Iwọ ni ẹran-ọ̀sin bi? ma kiyesi wọn: bi nwọn ba si ṣe fun ère rẹ, pa wọn mọ́ pẹlu rẹ.
23 Iwọ ni ọmọ bi? kọ́ wọn, ki o si tẹ̀ ọrùn wọn ba lati igba ewe wọn wá.
24 Iwọ ni ọmọbinrin bi? Ma ṣọ́ ara wọn, má si ṣe fi ara rẹ ni inu-didùn si wọn.
25 Fẹ́ ọmọbinrin rẹ, bẹ̀ni iwọ o si ṣe ọ̀rọ ti o wúwo: ṣugbọn fi i fun ọkunrin oye.
26 Iwọ ha li aya gẹgẹ bi ọkàn rẹ bi? máṣe kọ̀ ọ silẹ: ṣugbọn máṣe fi ara rẹ fun obinrin imọlẹ.
27 Fi gbogbo ọkàn rẹ bọ̀wọ̀ fún baba rẹ, má sì ṣe gbàgbé ìrora ìyá rẹ.
28 Ranti pe lati ọdọ wọn li o ti bí ọ; ati bawo ni iwọ ṣe le san a fun wọn ni ohun ti nwọn ti ṣe fun ọ?
29 Fi gbogbo ọkàn rẹ bẹru Oluwa, ki o si bọ̀wọ fun awọn alufa rẹ̀.
30 Fẹ ẹniti o fi gbogbo agbara rẹ da ọ, má si ṣe kọ̀ awọn iranṣẹ rẹ̀ silẹ.
31. Bẹ̀ru Oluwa, ki o si bu ọla fun alufa; kí o sì fún un ní ìpín tirẹ̀, gẹ́gẹ́ bí a ti pàṣẹ fún ọ; akọ́so eso, ati ẹbọ ẹbi, ati ẹ̀bun ejika, ati ẹbọ ìyasimimọ́, ati akọ́so ohun mimọ́.
32 Ki o si nà ọwọ́ rẹ si talaka, ki ibukún rẹ ki o le pe.
33 Ẹ̀bun li oore-ọfẹ li oju gbogbo enia; ki o má si ṣe fi i silẹ fun awọn okú.
34 Máṣe kùnà lati wà pẹlu awọn ti nsọkun, ki o si ṣọ̀fọ pẹlu awọn ti nsọ̀fọ.
35 Máṣe lọra lati bẹ awọn alaisan wò: nitori eyi ni yio sọ ọ di olufẹ.
36 Ohunkohun ti iwọ ba mu li ọwọ́, ranti opin, iwọ kì yio si ṣe aṣina lailai.

ORÍ 8

1 Máṣe ba alagbara jà, ki iwọ ki o má ba ṣubu si ọwọ́ rẹ̀.
2 Máṣe ba ọlọrọ̀ jà, ki o má ba rù ọ: nitoriti wura ti pa ọ̀pọ̀lọpọ̀ run, o si ti yi ọkàn awọn ọba po.
3 Máṣe fi enia ti o kún fun ahọn jà, má si ṣe kó igi jọ sori iná rẹ̀.
4 Má ṣe bá aláìnírònú jẹ,kí ojú má baà tì àwọn baba ńlá rẹ.
5 Máṣe gàn ẹni ti o yipada kuro ninu ẹ̀ṣẹ, ṣugbọn ranti pe gbogbo wa li o yẹ fun ijiya.
6 Máṣe bu ọlá fun enia li ogbologbo rẹ̀: nitoriti awọn ẹlomiran ninu wa ti di arugbo.
7 Máṣe yọ̀ nitori ọtá rẹ ti o tobi julọ ti kú, ṣugbọn ranti pe gbogbo wa ni a ku.
8 Máṣe gàn ọ̀rọ awọn ọlọgbọ́n, ṣugbọn fi owe wọn mọ̀ ara rẹ: nitori ninu wọn ni iwọ o ti kọ́ ẹkọ́, ati bi o ṣe le ma sìn awọn enia nla ni irọra.
9 Máṣe ṣàfẹri ọ̀rọ awọn àgba: nitori nwọn pẹlu gbọ́ nipa awọn baba wọn, ati ninu wọn ni ki iwọ ki o kọ́ oye, ati lati fi idahun fun bi aini.
10 Máṣe da ẹyín ẹlẹṣẹ, ki a má ba fi ọwọ́ iná rẹ̀ sun ọ.
11 Máṣe dide ni ibinu niwaju enia buburu, ki o má ba ba ni ibuba lati há ọ mọ́ ninu ọ̀rọ rẹ.
12 Máṣe wín ẹni ti o lagbara jù ara rẹ lọ; nitori bi iwọ ba wín a, kà a bi o ti sọnù.
13 Máṣe daduro jù agbara rẹ lọ: nitori bi iwọ ba ṣe onigbọwọ, ṣọra lati san a.
14 Máṣe lọ si idajọ pẹlu onidajọ; nitoriti nwọn o ṣe idajọ fun u gẹgẹ bi ọlá rẹ̀.
15 Má ṣe rin ìrìn-àjò kì í ṣe nípa ọ̀nà pẹ̀lú ẹni tí ó ní ìgboyà, kí ó má baà bàjẹ́ sí ọ: nítorí òun yóò ṣe gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́ ara rẹ̀, ìwọ yóò sì ṣègbé pẹ̀lú rẹ̀ nípasẹ̀ ìwà òmùgọ̀ rẹ̀.
16 Má ṣe gbiyànjú pẹ̀lú ọkùnrin tí ó bínú, má sì bá a lọ sí ibi àdáni: nítorí ẹ̀jẹ̀ kò rí bẹ́ẹ̀ lójú rẹ̀, níbi tí kò bá sì sí ìrànlọ́wọ́, òun yóò ṣẹ́gun rẹ.17 Máṣe ba aṣiwère sọ̀rọ; nítorí kò lè pa ìmọ̀ràn mọ́.
18 Máṣe ṣe ohun ìkọkọ niwaju alejò; nítorí ìwọ kò mọ ohun tí yóò mú jáde.
19. Máṣe ṣi ọkàn rẹ si olukuluku, ki o má ba fi ọgbọ́n yi san a fun ọ.

ORÍ 9

1 MAA ṣe ilara nitori aya àyà rẹ, má si ṣe kọ ọ ni ẹkọ buburu si ara rẹ.
2 Máṣe fi ọkàn rẹ fun obinrin lati fi ẹsẹ̀ le nkan rẹ.
3 Máṣe bá panṣaga pàdé, kí o má baà bọ́ sínú ìdẹkùn rẹ̀.
4 Máṣe lo ẹgbẹ́ obinrin ti iṣe akọrin pipọ, ki a má ba mu ọ pẹlu igbiyanju rẹ̀.
5 Máṣe wo wundia, ki iwọ ki o má ba ṣubu nipa ohun ti o ṣe iyebiye ninu rẹ̀.
6 Máṣe fi ọkàn rẹ fun awọn panṣaga, ki iwọ ki o má ba sọ ilẹ-iní rẹ nù.
7 Máṣe wò yika rẹ ni ita ilu, má si ṣe rìn kiri ni ãrin rẹ̀.
8 Pa oju rẹ kuro lara arẹwà obinrin, má si ṣe wo ẹwà ẹlomiran; nitori ọ̀pọ̀lọpọ̀ li a ti fi ẹwa obinrin tan; nítorí pé nípa èyí, ìfẹ́ ń jó bí iná.
. ki ọkàn rẹ ki o má ba fà si ọdọ rẹ̀, ati nitori ifẹ rẹ ki iwọ ki o ṣubu sinu iparun.
10 Máṣe kọ̀ ọrẹ́ atijọ silẹ; nitoritítun kò ṣe afiwe pẹlu rẹ̀: ọrẹ titun dabi ọti-waini titun; nigbati o ba gbó, iwọ o fi inu didun mu u.
11 Máṣe ilara ogo ẹlẹṣẹ: nitori iwọ kò mọ̀ ohun ti yio ṣe opin rẹ̀.
12. Máṣe ni inu-didùn si ohun ti awọn enia buburu ni inu-didùn si; ṣugbọn ranti nwọn kì yio lọ laijiya si iboji wọn.
13 Mu ọ jina si ọkunrin na ti o li agbara lati pa; bẹ̀ni iwọ ki yio ṣiyemeji ẹ̀ru ikú: bi iwọ ba si tọ̀ ọ wá, máṣe ṣẹ̀, ki o má ba mu ẹmi rẹ lọ nisisiyi: ranti pe iwọ nlọ lãrin okùn, ati pe iwọ nrìn lori odi ilu na.
14 Bi o ti sunmọ bi iwọ ti le ṣe, ṣe akiyesi aladugbo rẹ, ki o si ba awọn ọlọgbọn sọrọ.
15 Jẹ ki ọ̀rọ rẹ ki o wà pẹlu awọn ọlọgbọ́n, ati gbogbo ọ̀rọ rẹ ninu ofin Ọga-ogo.

16 Ki o si jẹ ki awọn ọlõtọ enia jẹ, ki nwọn si mu pẹlu rẹ; kí ògo rẹ sì wà nínú ìbẹ̀rù Olúwa.
17 Nitoripe ọwọ onisọna li a o yìn isẹ na: ati ọlọgbọ́n olori awọn enia nitori ọ̀rọ rẹ̀.
18 Ènìyàn tí ń sọ̀rọ̀ burúkú léwu ní ìlú rẹ̀; ati ẹniti o yara ninu ọ̀rọ rẹ̀ li a o korira.

ORÍ 10

1 Ọlọ́gbọ́n onídàájọ́ yóò kọ́ àwọn ènìyàn rẹ̀; ìṣàkóso ọlọ́gbọ́n ènìyàn sì wà létòlétò dáradára.
2 Gẹgẹ bi onidajọ awọn enia ti ri, bẽli awọn ijoye rẹ̀ ri; ati iru ọkunrin wo ni olori ilu na jẹ, bẽli gbogbo awọn ti ngbe inu rẹ̀.
3 Alaimoye ọba pa awọn enia rẹ̀ run; ṣùgbọ́n nípa ọgbọ́n àwọn tí ó wà ní ipò àṣẹ ni a ó fi máa gbé ìlú náà.
4 Agbára ayé ń bẹ lọ́wọ́ Olúwa,ní àsìkò yíò yóò fi ẹni tí ó ní èrè lé e lórí.
5 Li ọwọ Ọlọrun li alafia enia mbẹ: ati lara akọwe ni yio fi ọlá rẹ̀ le.
6 Máṣe jẹri ikorira si ẹnikeji rẹ nitori gbogbo ẹ̀ṣẹ; ki o si ma ṣe nkankan rara nipasẹ awọn iṣe ipalara.
7 Iririra ni igberaga niwaju Ọlọrun ati enia: ati nipa mejeji li ẹnikan nṣe ẹ̀ṣẹ.
8 Na nuyiwa mawadodo tọn, awugble, po adọkunnu lẹ po tọn wutu, ahọluduta lọ yin lilẹdogbedevomẹ sọn gbẹtọ de mẹ jẹ devo mẹ.
9 Ẽṣe ti aiye ati ẽru fi gberaga? Kò sí ohun búburú ju olójúkòkòrò lọ: nítorí irú ẹni bẹ̃ fi ẹ̀mí ara rẹ hàn ní tà; nítorí pé nígbà tí ó wà láàyè, ó ta ìfun rẹ̀ dànù.
10 Oníṣègùn gé àrùn gígùn kúrò; ẹni tí ó bá sì jẹ ọba lónìí, yóò kú.
11 Nitoripe nigbati enia ba kú, yio jogun ohun ti nrakò, ati ẹranko, ati kòkoro.
12 Ipilẹṣẹ igberaga ni nigbati enia ba lọ kuro lọdọ Ọlọrun, ti ọkàn rẹ̀ si yipada kuro lọdọ Ẹlẹda rẹ̀.
13 Nitoripe igberaga ni ipilẹṣẹ ẹ̀ṣẹ, ẹniti o si ni i ni yio tú ohun irira jade: nitorina li Oluwa ṣe mu àjẹ̀jì iparun wá sori wọn, o si bì wọn ṣubu patapata.
14 Oluwa ti wó itẹ́ awọn ọmọ-alade agberaga silẹ, o si ti gbe awọn onirẹlẹ soke ni ipò wọn.
15 Oluwa ti fà gbòngbò awọn orilẹ-ède agberaga tu, o si ti gbìn awọn onirẹlẹ si ipò wọn.
16 Oluwa bì awọn orilẹ-ède awọn keferi ṣubu, o si pa wọn run de ipilẹ aiye.
17 Ó kó ninu wọn, ó sì pa wọ́n run,ó sì mú kí ìrántí wọn dópin ní ayé.
18 A kò ṣe igberaga fun ọkunrin, bẽli a kò ṣe irunu irunu fun awọn ti a bi lati ọdọ obinrin wá.
19 Awọn ti o bẹ̀ru Oluwa ni irugbìn ti o daju, ati awọn ti o fẹ ẹ̀gbin ọlá: awọn ti kò ka ofin si ni irugbìn abùku ni; Àwọn tí ń rú òfin jẹ́ irúgbìn ẹ̀tàn.
20 Ninu awọn arakunrin li ẹniti iṣe olori li ọla; bẽni awọn ti o bẹ̀ru Oluwa li oju rẹ̀.
21 Ibẹ̀ru Oluwa li o ṣaju ati gba aṣẹ: ṣugbọn agidi ati igberaga ni isonu rẹ̀.
22 Iba ṣe ọlọrọ̀, ọlọla, tabi talakà, ogo wọn li ìbẹru Oluwa.
23 Kò yẹ lati gàn talaka ti oye; bẹ̃ ni kò rọrùn láti gbé ènìyàn ẹlẹ̀ṣẹ̀ ga.
24 Awọn enia nla, ati awọn onidajọ, ati awọn alagbara, li a o bu ọla fun; sibẹ kò si ẹniti o tobi jù ẹniti o bẹ̀ru Oluwa lọ.
25 Fun iranṣẹ na ti o gbọ́n ni ki nwọn ki o ṣe iṣẹ-iranṣẹ: ẹniti o ba si mọ̀ kì yio ṣe ikorira nigbati a ba ṣe atunṣe rẹ̀.
26 Máṣe jẹ ọlọgbọ́n àṣejù ni ṣiṣe iṣẹ rẹ; má si ṣe ṣògo ni igba ipọnju rẹ.
27. Ẹniti o nṣe lãlã, ti o si pọ̀ li ohun gbogbo, sàn jù ẹniti nṣogo, ti kò si li onjẹ lọ.
28 Ọmọ mi, yìn ọkàn rẹ logo ninu ìrẹ̀lẹ̀, ki o si fi ọlá fun u gẹgẹ bi ọlá rẹ.
29 Tani yio da ẹniti o ṣẹ̀ si ọkàn ara rẹ̀ lare? ati tani yio bu ọlá fun ẹniti o tàbùkù ẹmi ara rẹ̀?
30 A bu ọla fun talaka nitori ọgbọ́n rẹ̀, ọlọrọ̀ li a si bu ọla fun nitori ọrọ̀ rẹ̀.
31 Ẹniti a bu ọla fun ni talaka, melomelo ni ninu ọrọ̀? ati ẹniti o ṣe alaibọla ni ọrọ̀, melomelo ni ninu talaka?

ORÍ 11

1 ỌGBỌ́N a gbe ori ẹniti o rẹlẹ̀ soke, a si mu u joko lãrin awọn enia nla.
2 Máṣe yìn enia nitori ẹwà rẹ̀; bẽni ki o má si korira enia nitori ìrira rẹ̀.
3 oyin jẹ diẹ ninu iru awọn ti eṣinṣin; ṣugbọn eso rẹ̀ li olori ohun didùn.
4 Máṣe ṣogo nitori aṣọ ati aṣọ rẹ, má si ṣe gbe ara rẹ ga li ọjọ ọlá: nitori iṣẹ Oluwa iyanu, iṣẹ rẹ̀ si pamọ́ lãrin enia.
5 Ọpọlọpọ awọn ọba ti joko lori ilẹ; ati eyi ti a ko ro nipa ti o ti wọ ade.
6 Ọ̀pọlọpọ awọn alagbara li a ti dojuti gidigidi; a sì fi àwọn ọlọ́lá lé àwọn ẹlòmíràn lọ́wọ́.
7 Máṣe dani lẹbi, ki iwọ ki o to wadi otitọ: tète ye e, ati lẹhin na ni ibawi.
8 Máṣe dahùn ki iwọ ki o to gbọ́ ọ̀ran na: máṣe da enia duro li ãrin ọ̀rọ wọn.
9 Máṣe jà ni ọ̀ran ti kò kan ọ; má si ṣe joko ni idajọ pẹlu awọn ẹlẹṣẹ.
10 Ọmọ mi, máṣe da ọ̀pọlọpọ ọ̀ran dá: nitori bi iwọ ba npọ́ ọ lọpọlọpọ, iwọ kì yio jẹ alaiṣẹ̀; bi iwọ ba si tẹle, iwọ ki yio ri, bẽni iwọ ki yio salà.
11 Ẹnikan mbẹ ti o nṣiṣẹ, ti o si mu irora, ti o si yara, ti o si mbẹ lẹhin.
12 Lẹ̀ẹ̀kan sí i, ẹlòmíràn tún ń bẹ tí ó lọ́ra, tí ó sì nílò ìrànlọ́wọ́, tí ó ṣe aláìní, tí ó sì kún fún òṣì; sibẹ oju Oluwa wò o fun rere, o si gbe e dide kuro ni ipò rẹ̀.
13 O si gbé ori rẹ̀ soke kuro ninu ipọnju; tobẽ ti ẹnu yà ọ̀pọ awọn ti o ri i si i.
14 Aásìkí àti ìdàámú, ìyè àti ikú, òṣì àti ọrọ̀, láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá.
15 Ọgbọ́n, ìmọ, ati oye ofin, ti Oluwa wá: lati ọdọ rẹ̀ wá ni ifẹ, ati ọ̀na iṣẹ rere.
16 Ìṣìnà àti òkùnkùn ní ìbẹ̀rẹ̀ wọn pẹ̀lú àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀: ibi yóò sì ti gbó pẹ̀lú wọn tí ògo yẹn wà nínú rẹ̀.
17 Ẹbun Oluwa mbẹ lọdọ awọn olododo, oju-rere rẹ̀ si mu alafia wá lailai.
18. Ẹnikan wà ti o di ọlọrọ̀ nipa ijakadi rẹ̀ ati kiko, eyi si ni ipin ère rẹ̀.
19. Bi o ti ṣe wipe, Emi ti ri isimi, nisisiyi li emi o ma jẹ ninu ẹrù mi nigbagbogbo; sibẹ kò mọ̀ akoko ti yio de ba on, ati pe on gbọdọ fi nkan wọnni silẹ fun awọn ẹlomiran, ki o si kú.
20 Duro ṣinṣin ninu majẹmu rẹ, ki o si ma ba ara rẹ̀ pọ̀, ki o si di arugbo ninu iṣẹ rẹ.
21 Máṣe yà wọn si iṣẹ awọn ẹlẹṣẹ; ṣugbọn gbẹkẹle Oluwa, ki o si duro ninu lãla rẹ: nitori ohun rọrun li oju Oluwa lojijì lati sọ talaka di ọlọrọ̀.

22 Ibukún Oluwa mbẹ ninu ère olododo, o si mu ibukún rẹ̀ gbilẹ lojijì.
23 Máṣe wipe, ère kili o jẹ ninu iṣẹ-isin mi? ati ohun rere wo li emi o ni lẹhin-ọla?
24 Lẹẹkansi, máṣe wipe, Mo ní ohun pipọ, mo si ní ohun pipọ;
25 Li ọjọ alafia, igbagbe ipọnju mbẹ: ati li ọjọ ipọnju, ko si iranti alafia mọ́.
26 Nitoripe ohun rọrun fun Oluwa li ọjọ ikú lati san a fun enia gẹgẹ bi ọna rẹ̀.
27. Ipọnju wakati kan mu enia gbagbe adùn: ati ni opin rẹ̀ li a o si fi iṣẹ rẹ̀ hàn.
28 Kò sí ẹni tí ó súre kí ó tó kú,nítorí pé a óo mọ eniyan ninu àwọn ọmọ rẹ̀.
29 Máṣe mu olukuluku wá sinu ile rẹ: nitori ẹlẹtan ni ọ̀pọlọpọ ọkọ̀.
30 Gẹgẹ́ bí adìyẹ tí a mú tí a sì fi pamọ́ sínú àgò,bẹ́ẹ̀ ni ọkàn àwọn agbéraga rí; ati bi amí, o nṣọna iṣubu rẹ.
31 Nitoripe o ba ni ibuba, o si sọ ire di buburu, ati ninu ohun ti o yẹ, iyìn yio da ẹ̀bi le ọ.
32 Ninu itanpa iná li okiti ẹyín ti ràn: enia ẹlẹṣẹ si ba dè ẹ̀jẹ.
33 Kiyesara enia buburu, nitoriti o nṣe buburu; ki on ki o má ba mu iphoro lailai wá sori rẹ.
34. Gba alejò kan si ile rẹ, on o si yọ ọ lẹnu, yio si mu ọ kuro ninu ara rẹ.

ORÍ 12

1 NIGBATI iwọ o ṣe rere, mọ̀ ẹniti iwọ nṣe e; nitorina a o dupẹ lọwọ rẹ fun awọn anfani rẹ.
2 Ṣe rere fun enia mimọ́, iwọ o si ri ẹ̀san; ati bi ko ba si ti ọdọ rẹ̀ wá, sibẹ lati ọdọ Ọga-ogo julọ.
3 Ohun rere kò le tọ̀ ọ wá, ti a nwọ́n ninu ibi nigbagbogbo, tabi fun ẹniti kò fun alms.
4 Fi fun enia mimọ́, má si ṣe ran ẹlẹṣẹ lọwọ.
5 Ṣe rere fun u ti o jẹ kekere, ṣugbọn ki iwọ ki o máṣe fi fun awọn alaiṣẹ̀fẹ́ Ọlọrun: mu akara rẹ pada, ki o má si fi fun u, ki o má ba ṣe olori rẹ nitorina: nitori ki iwọ ki o gba ìlọpo meji buburu pupọ fun gbogbo rere ti iwọ o ṣe si i.
6 Nitori Ọga-ogo korira awọn ẹlẹṣẹ, yio si san ẹsan fun awọn enia buburu, yio si pa wọn mọ́ de ọjọ nla ijiya wọn.
7 Fi fun ẹni rere, ma si ṣe ran ẹlẹṣẹ lọwọ.
8 Ọrẹ li a kò le mọ̀ li alafia: bẹ̃ni a kò le fi ọtá pamọ́ ninu ipọnju.
9 Ninu alafia enia li a o banujẹ awọn ọta: ṣugbọn ninu ipọnju rẹ̀ ani ọrẹ́ yio lọ.
10 Máṣe gbẹkẹle ọtá rẹ lailai: nitori gẹgẹ bi ipata irin, bẹ̃li ìwa-buburu rẹ̀ ri.
11 Bí ó tilẹ̀ rẹ ara rẹ̀ sílẹ̀,tí ó sì wólẹ̀,síbẹ̀ kíyèsára kí o sì ṣọ́ra rẹ̀,iwọ yóò sì dàbí ẹni pé ìwọ ti nu ìwo ìwo,ìwọ yóò sì mọ̀ pé a kò tíì pa ipata rẹ̀ nù pátápátá.
12 Máṣe gbé e kalẹ li ẹba ọdọ rẹ, ki o má ba ṣe nigbati o ba bì ọ ṣubu, ki o má ba dide duro ni ipò rẹ; bẹ̃ni ki o máṣe jẹ ki o joko li ọwọ́ ọtún rẹ, ki o má ba wá igbà ijoko rẹ, ati iwọ nikẹhin ki o ranti ọ̀rọ mi, ki a si fi ọ gún ọ.
13 Tani yio ṣãnu fun apanirun ti a fi ejò bu, tabi iru awọn ti o sunmọ ẹranko igbẹ?
14. Bẹ̃li ẹniti o tọ ẹlẹṣẹ lọ, ti o si ba a jẹ́ ninu ẹ̀ṣẹ rẹ̀, tani yio ṣãnu?
15 Fun igba diẹ on o ba ọ gbe, ṣugbọn bi iwọ ba bẹrẹ si ṣubu, on kì yio duro.
16 Ọtá a fi ète rẹ̀ sọ̀rọ didùn, ṣugbọn li ọkàn rẹ̀ o rò bi yio ti sọ ọ sinu ihò: yio fi oju rẹ̀ sọkun, ṣugbọn bi o ba ri àye, ẹ̀jẹ kì yio tẹ́ ẹ lọrun.
17 Bi ipọnju ba de ba ọ, iwọ o ri i nibẹ̀ li akokò; bí ó tilẹ̀ ṣe bí ẹni pé òun ń ràn ọ́ lọ́wọ́, ṣùgbọ́n òun yóò rẹ̀ ọ́.
18 On o mì ori rẹ̀, yio si pàtẹ́wọ́, yio si sọ̀rọ kẹlẹkẹlẹ pupọ, yio si yi oju rẹ̀ pada.

ORÍ 13

1 Ẹniti o ba farakàn ọ̀dà li a o fi bàjẹ́; ẹni tí ó bá sì ní ìrẹ́pọ̀ pẹ̀lú agbéraga, yóò dàbí rẹ.
2 Máṣe di ẹrù jù agbara rẹ lọ nigbati iwọ wà; má si ṣe ni ìrẹpọ pẹlu ẹniti o li agbara ti o si li ọrọ̀ jù ara rẹ lọ: nitori kini ìgò ati ìkòkò amọ̀ ṣe fi ara wọn ṣọkan? nitori bi a ba lu ọkan si ekeji, a o fọ.
3 Ọlọ́rọ̀ ti ṣe àìdára, ṣùgbọ́n ó ń halẹ̀ mọ́ ọn;
4 Bi iwọ ba ṣe ère rẹ̀, on o lò ọ: ṣugbọn bi iwọ kò ba ni nkankan, on o kọ̀ ọ silẹ.
5 Bi iwọ ba ni ohunkohun, on o si wà pẹlu rẹ: nitõtọ, yio sọ ọ di ihoho, kì yio si kãnu nitori rẹ̀.
6 Bi o ba ṣe alaini rẹ, yio tàn ọ, yio si rẹrin si ọ, yio si fi ọ ṣe ireti; yio sọ ọ li ẹwà, yio si wipe, Kili iwọ nfẹ?
7 On o si dãmu rẹ nipa onjẹ rẹ̀, titi on o fi mu ọ gbẹ lẹmeji tabi ẹẹmẹta, ati nikẹhin yio rẹrin ọ lati kẹgàn lẹhin na, nigbati o ba ri ọ, yio kọ̀ ọ silẹ, yio si mì ori rẹ̀ si ọ.
8 Kiyesara ki a má tàn ọ jẹ, ki a si rẹ̀ ọ silẹ ninu ayọ̀ rẹ.
9 Bi ọkunrin alagbara ba pè ọ, fà sẹhin, bẹ̃li on o si pè ọ.
10 Iwọ máṣe tẹ̀ ọ mọlẹ, ki a má ba mu ọ pada; má ṣe dúró jìnnà, kí a má baà gbà ọ́.
11 Ipa ki a má ba ṣe dọgba fun u li ọ̀rọ, ki o si gbà ọ̀rọ pipọ gbọ́: nitori pẹlu ọ̀pọlọpọ ibaraẹnisọrọ ni yio dán ọ wò, yio si rẹrin lori rẹ yio si jade àṣírí rẹ:
12 Ṣugbọn pẹlu ika ni yio kó ọ̀rọ rẹ jọ, kì yio si dasi ọ lati ṣe ọ ni ibi, ati lati fi ọ sinu tubu.
13 Kiyesi, ki o si ṣọra gidigidi, nitori iwọ nrìn ninu ewu ìparun rẹ: nigbati iwọ ba gbọ́ nkan wọnyi, ji li orun rẹ.
14 Fẹ Oluwa ni gbogbo aiye rẹ, ki o si kepè e fun igbala rẹ.
15. Gbogbo ẹranko ni ife bi tirẹ, ati olukuluku fẹ ọmọnikeji rẹ.
16 Gbogbo ẹran-ara a da gẹgẹ bi irú rẹ̀, enia yio si faramọ́ iru rẹ̀.
17 Ìdàpọ̀ wo ni ìkookò ní pẹlu ọdọ-agutan? bẹ̃ni ẹlẹṣẹ pẹlu olododo.
18 Àdéhùn wo ni ó wà láàárín ìmàrà àti ajá? ati alafia wo li o wà lãrin ọlọrọ̀ ati talaka?
19 Bi kẹtẹkẹtẹ igbẹ ti ri ijẹ kiniun ni ijù: bẹ̃li ọlọrọ̀ jẹ talaka run.
20 Bi agberaga ti korira irẹlẹ: bẹ̃li ọlọrọ̀ korira talaka.
21 Ọlọrọ̀ kan ti o bẹrẹ̀ si ṣubu li ọwọ́ awọn ọrẹ rẹ̀: ṣugbọn awọn ọrẹ rẹ̀ li a tì ọkunrin talaka kan silẹ.
22 Nigbati ọkunrin ọlọrọ ba ṣubu, o ha ọ̀pọlọpọ awọn oluranlọwọ: o nsọ̀rọ ohun ti a kò gbọdọ sọ, sibẹ awọn ọkunrin ṣe idalare rẹ: talaka na yọ, sibẹ nwọn ba a wi pẹlu;
Ó fi ọgbọ́n sọ̀rọ̀, kò sì lè ní ààyè.23 Nigbati ọlọrọ̀ ba sọrọ, olukuluku di ahọn rẹ̀, si wò o, ohun ti o wi, nwọn a gbé e ga soke si awọsanma: ṣugbọn bi talakà ba nsọ, nwọn a wipe, Tani eyi? bí ó bá sì ṣubú, wọn yóò ràn án lọ́wọ́ láti bì í ṣubú.
24 Ọrọ̀ ṣe rere fun ẹniti kò li ẹ̀ṣẹ, ati pe òṣì ni buburu li ẹnu enia buburu.
25 Aiya enia a ma yi oju rẹ̀ pada, iba ṣe fun rere tabi fun buburu: aiya-didùn a si mu oju dùn.

26 Oju inu didùn li àmi ọkàn ti o wà li alafia; ati wiwa jade ninu owe jẹ iṣẹ agara ti inu.

ORÍ 14

1 Ibukún ni fun ọkunrin na ti kò fi ẹnu rẹ̀ yọ, ti a kò si fi ọ̀pọlọpọ ẹ̀ṣẹ gún rẹ̀.
2 Ìbùkún ni fún ẹni tí ẹ̀rí ọkàn rẹ̀ kò dá a lẹ́bi, tí kò sì ṣubú kúrò nínú ìrètí rẹ nínú Olúwa.
3 Ọrọ̀ kò dara fun alaimọ̀: kili o si ṣe ilara enia fi owo ṣe?
4 Ẹniti o ba kó ara rẹ̀ jọ nipa defrauding ọkàn ara rẹ̀ jọ fun awọn ẹlomiran, ti yio na awọn ẹrù rẹ̀ ni ìjà.
5 Ẹniti o ṣe buburu si ara rẹ̀, tani yio ṣe rere fun? kò ní ní inú dídùn sí ohun-ìní rẹ̀.
6 Kò si ẹniti o buru jù ẹniti nṣe ilara ara rẹ̀; èyí sì jẹ́ ẹ̀san ìwà búburú rẹ̀.
7 Bi o ba si ṣe rere, on li aimọ̀; ati nikẹhin on o sọ ìwa-buburu rẹ̀.
8 Oju buburu ni ilara; o yi oju rẹ̀ pada, o si korira enia.
9 Oju olojukokoro kì yio tẹ́ oju rẹ̀ lọrùn; ẹ̀ṣẹ enia buburu si mu ọkàn rẹ̀ gbẹ.
10 Oju buburu njowu onjẹ rẹ̀, o si jẹ alara ni ibi tabili rẹ̀.
11 Ọmọ mi, gẹgẹ bi agbara rẹ, ṣe rere fun ara rẹ, ki o si fi Oluwa li ọrẹ-ẹbọ rẹ̀.
12 Rántí pé ikú kì yóò pẹ́ ní dídé,àti pé a kò fi májẹ̀mú ibojì hàn ọ́.
13 Ṣe rere fun ọrẹ́ rẹ ki o to kú, ati gẹgẹ bi agbara rẹ, nà ọwọ́ rẹ ki o si fi fun u.
14 Máṣe fi ara rẹ jẹ li ọjọ rere na, má si ṣe jẹ ki ipa ifẹ inu rere bò ọ mọlẹ.
15 Iwọ ki yio ha fi iṣẹ rẹ silẹ fun ẹlomiran bi? ati awọn iṣẹ rẹ lati fi keké pín?
16 Fifun, ki o si mu, si yà ọkàn rẹ si mimọ; nitoriti kò si wiwa adùn ni isa-okú.
17 Gbogbo ẹran-ara li o gbó bi aṣọ: nitoriti majẹmu li àtetekọṣe ni, Iwọ o kú ikú.
18 Bi ti ewe tutù lori igi ti o nipọn, diẹ ṣubu, omiran si dàgba; bẹ́ẹ̀ ni ìran ẹran-ara àti ẹ̀jẹ̀ rí, ọ̀kan ń bọ̀ wá sí òpin, a sì bí òmíràn.
19 Gbogbo iṣẹ́ li o jẹrà, o si run;
20 Ibukún ni fun ọkunrin na ti nfi ọgbọ́n ṣe àṣàrò ohun rere, ti o si nsọ̀rọ ohun mimọ́ nipa oye rẹ̀.
21. Ẹniti o rò ọ̀na rẹ̀ li aiya rẹ̀ yio si ni oye pẹlu ninu aṣiri rẹ̀.
22 Máa tọ̀ ọ́ lẹ́yìn bí ẹni tí ń tọpasẹ̀,kí o sì lúgọ ní ọ̀nà rẹ̀.
23 Ẹniti o farapamọ ni ẹnu ferese rẹ̀ yio si gbọ́ li ẹnu-ọ̀na rẹ̀ pẹlu.
24 Ẹniti o ba sùn nitosi ile rẹ̀ yio si so èèkàn mọ́ ogiri rẹ̀ pẹlu.
25 On o si pa agọ́ rẹ̀ si sunmọ ọdọ rẹ̀, yio si wọ̀ si ibujoko nibiti ohun rere gbé wà.
26 Yóo fi àwọn ọmọ rẹ̀ sí abẹ́ àgọ́ rẹ̀,yóo sì sùn lábẹ́ ẹ̀ka rẹ̀.
27 Nipasẹ rẹ̀ li a o fi bò o mọ́, ati ninu ogo rẹ̀ li on o ma gbe.

ORÍ 15

1 Ẹniti o bẹ̀ru Oluwa yio ṣe rere, ati ẹniti o mọ̀ ofin yio ri i gbà.
2 Ati bi iya ni yio pade rẹ, yio si gbà a bi aya ti a iyawo ti a wundia.
3 On o fi onjẹ oye bọ́ ọ, yio si fun u li omi ọgbọ́n mu.
4 A o duro lori rẹ̀, a kì yio si ṣi i; nwọn o si gbẹkẹle e, oju kì yio si tì wọn.
5 On o si gbé e ga jù awọn aladugbo rẹ̀ lọ, ati li ãrin ijọ ni yio yà ẹnu rẹ̀.
6 On o ri ayọ̀ ati ade ayọ̀, yio si mu u jogún orukọ ainipẹkun.
7 Ṣugbọn awọn aṣiwere enia kì yio de ọdọ rẹ̀, bẹ̃li awọn ẹlẹṣẹ kì yio ri i.
8 Nítorí pé ó jìnnà sí ìgbéraga,bẹ́ẹ̀ ni àwọn tí ń purọ́ kò lè ranti rẹ̀.
9 Ìyìn kò yẹ lẹ́nu ẹlẹ́ṣẹ̀,nítorí kì í ṣe ti Olúwa ni ó rán an.
10 Nitoripe li ọgbọ́n li a o fi yìn iyìn, Oluwa yio si ṣe rere fun u.
11 Iwọ máṣe wipe, Nipasẹ Oluwa li mo ti ṣubu: nitoriti iwọ kò yẹ lati ṣe ohun ti on korira.
12 Iwọ máṣe wipe, On li o mu mi ṣìna: nitoriti kò ṣe alaini ọkunrin ẹlẹṣẹ nì.
13 Oluwa korira gbogbo ohun irira; àwọn tí ó bẹ̀rù Ọlọrun kò sì fẹ́ràn rẹ̀.
14 On tikararẹ̀ ti dá enia lati ipilẹṣẹ wá, o si fi i silẹ li ọwọ́ ìgbimọ rẹ̀;
15 Bi iwọ ba fẹ, lati pa ofin mọ́, ati lati ṣe otitọ́ itẹwọgbà.
16 O ti fi iná ati omi si iwaju rẹ: nà ọwọ́ rẹ si bi iwọ ba fẹ.
17 Niwaju enia ni ìye ati ikú; ati bi o ba wù u li a o fi fun u.
18 Nitoripe ọgbọ́n Oluwa pọ̀, o si pọ̀ li agbara, o si ri ohun gbogbo.
19 Oju rẹ̀ si mbẹ lara awọn ti o bẹ̀ru rẹ̀, o si mọ̀ gbogbo iṣẹ enia.
20 Kò pàṣẹ fún ẹnikẹ́ni láti ṣe búburú, bẹ́ẹ̀ ni kò fi àṣẹ fún ẹnikẹ́ni láti dẹ́ṣẹ̀.

ORÍ 16

1 MAṣe fẹ ọ̀pọlọpọ ọmọ alailere, bẹ̃ni ki o má si ṣe dùn si ọmọ alaiwa-bi-Ọlọrun.
2 Bí wọ́n tilẹ̀ pọ̀ sí i, má ṣe yọ̀ sí wọn, bí kò ṣe pé ìbẹ̀rù Olúwa wà pẹ̀lú wọn.
3 Iwọ máṣe gbẹkẹle ẹmi wọn, bẹ̃ni ki o má si ṣe fiyesi ọ̀pọlọpọ wọn: nitori ẹniti o ṣe olododo san jù ẹgbẹrun lọ; ó sì sàn láti kú láìní ọmọ ju láti ní àwọn aláìwà-bí-Ọlọ́run lọ.
4 Nitoripe nipasẹ ẹniti oye li a o fi kún ilu na: ṣugbọn awọn ibatan enia buburu yio di ahoro kánkán.
5 Ọ̀pọlọpọ iru nkan wọnyi ni mo ti fi oju mi ri, eti mi si ti gbọ́ ohun ti o tobi jù iwọnyi lọ.
6 Ninu ijọ enia buburu li a o fi iná jó; àti ní orílẹ̀-èdè ọlọ̀tẹ̀, ìbínú ti jóná.
7 A kò tù ú sí àwọn òmìrán àtijọ́,tí wọ́n ṣubú nínú agbára òmùgọ̀ wọn.
8 Bẹ̃ni kò da ibi ti Loti ṣe atipo si, ṣugbọn o korira wọn nitori igberaga wọn.
9 Kò ṣàánú àwọn ènìyàn ègbé tí a kó lọ nínú ẹ̀ṣẹ̀ wọn.
10 Tabi awọn ẹgbẹta ọkẹ ẹlẹsẹ, ti a kojọ ni lile ọkàn wọn.
11 Bi ẹnikan ba si wà ninu awọn enia olorikunkun, ẹnu yà a bi o ba bọ́ li aiyajiya: nitoriti ãnu ati ibinu mbẹ lọdọ rẹ̀; o li agbara lati dariji, ati lati tú ibinu jade.
12 Bi ãnu rẹ̀ ti tobi, bẹ̃li ibawi rẹ̀ pẹlu: o nṣe idajọ enia gẹgẹ bi iṣẹ rẹ̀
13 Awọn ẹlẹṣẹ kì yio bọ́ ninu ikogun rẹ̀: ati sũru olododo kì yio daku.
14. Ẹ ṣe ọ̀na fun olukuluku iṣẹ aanu: nitori olukuluku ni yio ri gẹgẹ bi iṣẹ rẹ̀.
15 Oluwa mu Farao le, ki o má ba mọ̀ ọ, ki a le mọ̀ iṣẹ agbara rẹ̀ fun aiye.

16 Anu Re han fun gbogbo eda; o si ti fi adamant ya imọlẹ
rẹ̀ kuro ninu òkunkun.
17 Iwọ máṣe wipe, Emi o fi ara mi pamọ́ kuro lọdọ Oluwa:
ẹnikan ha le ranti mi lati oke wá? A kì yio ranti mi lãrin
ọ̀pọlọpọ enia: nitori kili ọkàn mi wà ninu iye awọn ẹda ti o
ni ailopin?
18 Kiyesi i, ọrun, ati ọrun awọn ọrun, ibú, ati aiye, ati ohun
gbogbo ti mbẹ ninu rẹ̀, yio mì nigbati on o bẹ̀wo.
19 Awọn oke-nla pẹlu ati ipilẹ aiye mì pẹlu ìwariri, nigbati
Oluwa ba wò wọn.
20 Ko si aiya ti o le ro nkan wọnyi ti o yẹ: ati tani le mọ̀
ọ̀na rẹ?
21 O jẹ iji ti ẹnikan ko le ri: nitori pupọ julọ iṣẹ rẹ ni o
pamọ.
22 Tali o le kede iṣẹ idajọ rẹ̀? tabi tani le farada wọn?
nitoriti majẹmu rẹ̀ jìna rére, idanwo ohun gbogbo si mbẹ li
opin.
23 Ẹniti o ba fẹ oye yio ronu ohun asan: aṣiwere enia ti o si
ṣe aṣiṣe awọn aṣiwere.
24 Ọmọ mi, fetisi ti emi, ki o si kọ́ ìmọ, ki o si fi ọkàn rẹ
kiyesi ọ̀rọ mi.
25 Emi o fi ẹkọ́ hàn li òṣuwọn, emi o si sọ̀rọ ìmọ rẹ̀ nitõtọ.
26 A ṣe iṣẹ Oluwa ni idajọ lati ibẹrẹ: ati lati igba ti o ti ṣe
wọn o sọ awọn ẹya ara rẹ nù.
27 O ṣe iṣẹ́ rẹ̀ li ọṣọ́ lailai, ati lọwọ rẹ̀ li olori wọn wà lati
irandiran: nwọn kò ṣiṣẹ, bẹ̃ni agara kò rẹ wọn, bẹ̃ni nwọn
kò dẹkun iṣẹ wọn.
28 Kò sí ọ̀kan nínú wọn tí ó dí ẹlòmíràn lọ́wọ́,wọn kì yóò sì
ṣàìgbọràn sí ọ̀rọ̀ rẹ.
29 Lẹ́yìn èyí, Olúwa bojú wo ayé,ó sì fi ìbùkún rẹ̀ kún inú
rẹ̀.
30 O fi onirũru ohun alãye li o fi bo oju rẹ̀; nwọn o si tun
pada sinu rẹ̀.

ORÍ 17

1 Olúwa dá ènìyàn láti inú ayé,ó sì tún sọ ọ́ padà sínú rẹ̀.
2 O si fun wọn li ọjọ diẹ, ati igba diẹ, ati agbara lori ohun ti
o wa ninu rẹ.
3 Ó fi agbára fi agbára fún wọn lọ́tọ̀,ó sì ṣe wọ́n gẹ́gẹ́ bí
àwòrán rẹ̀.
4 Ki o si fi iberu enia sori gbogbo ẹran-ara, o si fi ijọba fun
u lori ẹranko ati ẹiyẹ.
5 Wọ́n gba iṣẹ́ márùn-ún tí Olúwa ṣe, ó sì fún wọn ní òye
ní ipò kẹfà, àti ní ọ̀rọ̀ keje, olùtumọ̀ àwọn ìrònú rẹ̀.
6 Imọran, ati ahọn, ati oju, ati eti, ati ọkàn li o fi oye wọn.
7 O si fi ìmọ oye kún wọn, o si fi rere ati buburu hàn wọn.
8 Ó gbé ojú rẹ̀ lé ọkàn wọn,kí ó lè fi títóbi iṣẹ́ rẹ̀ hàn wọn.
9 O fi wọn fun ogo ninu iṣẹ iyanu rẹ lailai, ki nwọn ki o le
ma fi oye hàn iṣẹ rẹ̀.
10 Àwọn àyànfẹ́ yóò sì yin orúkọ mímọ́ rẹ̀.
11 Lẹ́yìn èyí, ó fún wọn ní ìmọ̀, àti òfin ìyè gẹ́gẹ́ bí ogún.
12 Ó bá wọn dá majẹmu ayérayé,ó sì fi ìdájọ́ rẹ̀ hàn wọ́n.
13 Oju wọn si ri ọlanla ogo rẹ̀, eti wọn si gbọ́ ohùn ogo rẹ̀.
14 O si wi fun wọn pe, Ẹ mã ṣọra fun gbogbo aiṣododo; ó
sì pàþÅ fún olúkúlùkù ènìyàn nípa ti aládùúgbò rÆ.
15 Ọna wọn mbẹ niwaju rẹ̀ nigbagbogbo, kì yio si pamọ́
kuro li oju rẹ̀.
16 Olukuluku enia lati igba ewe rẹ̀ wá li a ti fi fun ibi; bẹ́ẹ̀
ni wọn kò lè sọ ọkàn ẹran ara fún ara wọn bí òkúta.
17 Nitoripe li ipin awọn orilẹ-ède gbogbo aiye li o fi ṣe
olori lori gbogbo enia; ṣugbọn Israeli ni ipín ti Oluwa:
18 Ẹniti iṣe akọbi rẹ̀, o nfi ibawi bọ́, ti o si nfi ìmọ́lẹ ifẹ rẹ̀
fun u, kò kọ̀ ọ silẹ.
19 Nitorina gbogbo iṣẹ wọn dabi õrun niwaju rẹ̀, ati oju rẹ̀
nigbagbogbo lori ọ̀na wọn nigbagbogbo.
20 Kò sí ìkankan nínú ìwà àìṣòdodo wọn tí ó pamọ́ fún
un,ṣùgbọ́n gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ wọn wà níwájú Olúwa
21 Ṣùgbọ́n Olúwa ní oore-ọ̀fẹ́, tí ó sì mọ iṣẹ́ ọwọ́ rẹ̀, kò fi
wọ́n sílẹ̀ bẹ́ẹ̀ ni kò kọ̀ wọ́n sílẹ̀, ṣùgbọ́n ó dá wọn sí.
22 Ọrẹ-ãnu enia dabi èdidi-àmi lọdọ rẹ̀, on o si pa iṣẹ rere
enia mọ́ bi ipọn oju, yio si fi ironupiwada fun awọn
ọmọkunrin ati ọmọbinrin rẹ̀.
23 Lẹ́yìn náà, yóò dìde, yóò sì san án fún wọn, yóò sì san
ẹ̀san wọn lé wọn lórí.
24 Ṣùgbọ́n àwọn tí ó ronú pìwà dà, ó yọ̀nda fún wọn láti
padà, ó sì tu àwọn tí kò ṣe sùúrù nínú.
25 Pada si Oluwa, ki o si kọ̀ ẹ̀ṣẹ rẹ silẹ, gbadura niwaju rẹ̀,
ki iwọ ki o si dínkù.
26 Yipada si Ọga-ogo julọ, ki o si yipada kuro ninu
aiṣedede: nitori on o mu ọ jade kuro ninu òkunkun sinu
imọlẹ ilera, ki o si korira rẹ irira gidigidi.
27 Tani yio yìn Ọga-ogo ni isà-okú, ni ipò awọn ti o wà
lãye, ti nwọn si ma dupẹ?
28 Ìdúpẹ́ ṣègbé nínú òkú,bí ẹni pé lọ́dọ̀ ẹni tí kò sí,alàáyè tí
ó yè kooro ní ọkàn yóò yin Olúwa.
29 Bawo ni iṣeun-ifẹ Oluwa Ọlọrun wa ti tobi to, ati ãnu rẹ̀
si awọn ti o yipada si i ninu ìwa-mimọ́!
30 Nítorí ohun gbogbo kò lè wà nínú ènìyàn, nítorí ọmọ
ènìyàn kì í ṣe àìkú.
31 Kí ló tàn ju oòrùn lọ? sibẹ imọlẹ rẹ̀ a kuna; ati ẹran-ara
ati ẹjẹ yoo ro ibi.
32 O nwo agbara giga ọrun; ati gbogbo enia jẹ kiki aiye ati
ẽru.

ORÍ 18

1 Eni ti o mbe laye laelae Ti da ohun gbogbo ni
gbogbogbogboo.
2 Oluwa nikanṣoṣo li olododo, kò si si ẹlomiran bikoṣe on;
3 Ẹniti o fi ọwọ́ ọwọ́ rẹ̀ ṣe akoso aiye, ti ohun gbogbo si
npa ifẹ rẹ mọ́: nitori on li Ọba ohun gbogbo, nipa agbara rẹ̀,
o npín ohun mimọ́ lãrin wọn kuro ninu aimọ́.
4 Tali o fi agbara fun lati ma ròhin iṣẹ rẹ̀? tani yio si mọ̀ iṣe
ọlọla rẹ̀?
5 Tani yio ka iye agbara ọlanla rẹ̀? ati tani yio si sọ ãnu rẹ̀
jade pẹlu?
6 Ní ti àwọn iṣẹ́ ìyanu Olúwa,kò sí ohun tí a lè gbà lọ́wọ́
wọn,bẹ́ẹ̀ ni a kò gbọdọ̀ fi ohun kan sí wọn,bẹ́ẹ̀ ni a kò lè rí
ilẹ̀ wọn.
7 Nigbati enia ba ṣe, nigbana li o bẹ̀rẹ si; nigbati o ba si
kuro, nigbana yio ma ṣiyemeji.
8 Kili enia, ati kili o nṣe iranṣẹ rẹ̀? Kí ni èrè rẹ̀, kí sì ni ibi
rẹ̀?
9 Iye ọjọ́ ènìyàn jù lọ jẹ́ ọgọ́rùn-ún ọdún.
10 Bi ikán omi si okun, ati okuta-okú ni akawe iyanrin;
bẹ̃ni ẹgbẹrun ọdun si awọn ọjọ aiyeraiye.
11 Nitorina Ọlọrun ṣe suuru fun wọn, o si tú ãnu rẹ̀ jade
sori wọn.
12 O si ri o si woye ibi ni opin wọn; nítorí náà ó mú kí
àánú rẹ̀ di púpọ̀.
13 Anu enia mbẹ si ẹnikeji rẹ̀; ṣugbọn ãnu Oluwa mbẹ lara
gbogbo ẹran-ara: o ibaniwi, o si tọ́, o si nkọ́, o si tun mu
pada, gẹgẹ bi oluṣọ-agutan agbo-ẹran rẹ̀.

14 O ṣãnu fun awọn ti o gbà ibawi, ti nwọn si nwá idajọ rẹ gidigidi.
15 Ọmọ mi, máṣe ba iṣẹ rere rẹ jẹ́, má si ṣe lo ọ̀rọ aibalẹ nigbati iwọ ba fi fun ohunkohun.
16 Ṣe ìri kì yio ha mú õru bi? bẹ́ẹ̀ náà ni ọ̀rọ̀ kan sàn ju ẹ̀bùn lọ.
17 Kíyèsí i, ọ̀rọ̀ kò ha sàn ju ẹ̀bùn lọ? ṣugbọn awọn mejeeji wa pẹlu olore-ọfẹ.
18 Aṣiwère ni yio gbé soke churlishly, ẹ̀bun ilara si jẹ oju..
19 Kọ ẹkọ ṣaaju ki o to sọrọ, ki o si lo physick tabi lailai o ṣaisan.
20 Ṣáájú ìdájọ́, yẹ ara rẹ wò,ní ọjọ́ ìbẹ̀wò iwọ ó sì rí àánú.
21 Rè ara rẹ̀ sílẹ̀ kí o tó ṣàìsàn,àti ní àkókò ẹ̀ṣẹ̀, fi ìrònúpìwàdà hàn.
22 Máṣe jẹ ki ohunkohun di ọ lọwọ lati san ẹjẹ́ rẹ li akokò, má si ṣe pẹ titi ikú, ki a le da ọ lare.
23 Ki iwọ ki o to gbadura, mura silẹ; ki o má si ṣe bi ẹniti o dan Oluwa wò.
24 Ronú ìbínú tí yóò dé nígbẹ̀yìn,àti àkókò ẹ̀san,nígbà tí yóò yí ojú rẹ̀ padà.
25 Nigbati iwọ ba yó, ranti ìgba ebi: ati nigbati iwọ ba di ọlọ́rọ̀, ro òṣi ati aini.
26 Láti òwúrọ̀ títí di ìrọ̀lẹ́ ọjọ́ náà yóò yí padà;
27 Ọlọgbọ́n enia yio bẹ̀ru ninu ohun gbogbo, ati li ọjọ ẹ̀ṣẹ, on o ṣọra fun ẹ̀ṣẹ: ṣugbọn aṣiwère kì yio kiyesi ìgba.
28 Gbogbo enia oye li o mọ̀ ọgbọ́n, yio si ma yìn ẹniti o ri i.
29 Awọn ti o ni oye ni ọ̀rọ̀ di ọlọgbọ́n pẹlu, nwọn si nsọ owe nla jade.
30 Máṣe tọ̀ ifẹkufẹ rẹ lọ, ṣugbọn pa ara rẹ mọ́ kuro ninu ifẹkufẹ rẹ.
31 Bi iwọ ba fi ọkàn rẹ li ifẹ ti o wù u, on o sọ ọ di ẹ̀rin si awọn ọta rẹ ti ngàn ọ.
32 Má ṣe dùn mọ́ ìdùnnú rere púpọ̀, bẹ́ẹ̀ ni kí a má so mọ́ ìdùnnú rẹ̀.
33 Ẹ má ṣe ṣe alábẹ̀wò nípa àsè nígbà tí ẹ bá yá, nígbà tí ẹ kò bá ní ohunkóhun nínú àpamọ́wọ́ yín: nítorí ẹ̀ ń dúró de ẹ̀mí ara yín, kí ẹ sì máa sọ̀rọ̀ lé e lórí.

ORÍ 19

1 Enia alagbaṣe ti A fi fun ọti-waini kì yio di ọlọrọ̀: ati ẹniti o ngàn ohun kekere yio ṣubu ni diẹ diẹ.
2 Ọtí-waini ati obinrin yóo mú kí àwọn olóye ṣubú;
3 Òkòkò ati kòkòrò yóo jogún rẹ,a óo sì mú alágbára eniyan lọ.
4 Ẹniti o ba yara lati fi iyin ṣe alayiye; ẹniti o ba si ṣẹ̀ yio si ṣẹ̀ si ọkàn ara rẹ̀.
5 Tani o ni idunnu ninu iwa-buburu ni a o da lẹbi: ṣugbọn ẹniti o ba tako igbadun crowneth aye rẹ.
6 Ẹniti o le ṣe akoso ahọn rẹ̀ yio yè li aini ìja; ẹni tí ó bá sì kóríira ọ̀rọ̀ àsọjáde, ibi kò ní sí.
7 Máṣe sọ eyi ti a sọ fun ọ fun ẹlomiran, ati pe iwọ kì yio ri ibi ti o buru jù.
8 Iba ṣe fun ọ̀rẹ́ tabi ọta, ẹ máṣe sọ̀rọ ẹmi ẹlomiran; ati pe bi iwọ ba le ṣe laisi ẹ̀ṣẹ, máṣe fi wọn hàn.
9 Nitoriti o gbọ́, o si kiyesi ọ, nigbati akokò ba de on o korira rẹ.
10 Bi iwọ ba ti gbọ́ ọ̀rọ kan, jẹ ki o kú pẹlu rẹ; ki o si ṣe igboiya, kì yio ya ọ.
11 Aṣiwère li ọrọ rọbí, bi obinrin ti nrọbi ọmọ.
12 Bi ọfa ti o lẹ̀mọ́ itan enia, bẹ̀li ọ̀rọ ninu ikùn aṣiwère.
13 Sọ fun ọrẹ́ rẹ̀, bọya kò ṣe e: bi o ba si ti ṣe e, ki o máṣe ṣe e mọ́.
14 Sọ fun ọrẹ́ rẹ, bọya kò ti sọ ọ: bi o ba si ni, ki o máṣe sọ ọ mọ́.
15 Máa kìlọ̀ fún ọ̀rẹ́ rẹ̀:nítorí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìgbà ni ọ̀rọ̀ ẹ̀gàn ni,má sì ṣe gba gbogbo ìtàn gbọ́.
16 Ẹnikan mbẹ ti o yọ̀ ninu ọ̀rọ rẹ̀, ṣugbọn kì iṣe lati ọkàn rẹ̀ wá; ati tani ẹniti kò fi ahọn rẹ ṣẹ̀?
17 Máa kìlọ̀ fún aládùúgbò rẹ kí o tó halẹ̀ mọ́ ọn; ki o má si binu, fi àye fun ofin Ọga-ogo.
18 Ìbẹ̀rù Olúwa ni ìgbésẹ̀ àkọ́kọ́ láti jẹ́ ìtẹ́wọ́gbà lọ́dọ̀ rẹ̀,ọgbọ́n sì gba ìfẹ́ rẹ̀.
19 Ìmọ̀ àwọn òfin Olúwa ni ẹ̀kọ́ ìyè: àwọn tí ó bá sì ṣe ohun tí ó wù ú yóò gba èso igi àìkú.
20 Ibẹ̀ru Oluwa li ọgbọ́n gbogbo; ati ninu ọgbọ́n gbogbo ni imuṣẹ ofin wà, ati ìmọ agbara rẹ̀.
21 Bi ọmọ-ọdọ kan ba wi fun oluwa rẹ̀ pe, Emi kì yio ṣe bi o ti wù ọ; bí ó tilẹ̀ ṣe lẹ́yìn náà, inú bí ẹni tí ń tọ́jú rẹ̀.
22 Ìmọ̀ ìkà kì í ṣe ọgbọ́n,bẹ́ẹ̀ ni ìmọ̀ àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ kì í ṣe ọgbọ́n nígbà kan rí.
23 Iwa-buburu mbẹ, ati ohun irira; òmùgọ̀ sì ń bẹ tí ó fẹ́ ní ọgbọ́n.
24. Ẹniti o li oye kekere, ti o si bẹ̀ru Ọlọrun, o san jù ẹniti o li ọgbọ́n pipọ, ti o si nrú ofin Ọga-ogo kọja lọ.
25 Ọgbọn àrékérekè wà, òun náà sì ni àìṣòdodo; ẹnikan si mbẹ ti o yipada si apakan lati mu idajọ hàn; ọlọgbọ́n enia si mbẹ ti o nṣe idalare ni idajọ.
26 Enia buburu kan mbẹ ti o fi ibinujẹ kọ́ ori rẹ̀; ṣùgbọ́n ní inú ó kún fún ẹ̀tàn;
27 Gbígbé ojú rẹ̀ kalẹ̀, tí ó sì ń ṣe bí ẹni pé kò gbọ́: níbi tí a kò ti mọ̀ ọ́, yóò ṣe ọ́ ní ibi kí ìwọ tó mọ̀.
28 Ati nitori aini agbara, o di alọlọwọ lati dẹṣẹ, ṣugbọn nigbati o ba ni aye, yoo ṣe buburu.
29 A le fi oju rẹ̀ mọ enia, ati ẹniti oye li oju rẹ̀, nigbati iwọ ba pade rẹ̀.
30 Aṣọ enia, ati ẹrin pupọju, ati ìrin, fi ohun ti o jẹ hàn.

ORÍ 20

1 Ibawi kan mbẹ ti kò dara: pẹlu, ẹnikan di ahọn rẹ̀ mọ́, on si gbọ́n.
2 O sàn jù lati tun ẹ̀tẹ̀ ṣe, jù ki o binu ni ìkọkọ: ẹniti o ba si jẹwọ ẹ̀bi rẹ̀ li a o pa mọ́ kuro ninu ipalara.
3 Bawo ni o ti dara to, nigbati a ba ba ọ wi, lati fi ironupiwada hàn! nítorí bẹ́ẹ̀ ni ìwọ óo bọ́ lọ́wọ́ ẹ̀ṣẹ̀ àfẹ́sọ́nà.
4 Gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ìwẹ̀fà láti sọ wúńdíá di òdòdó; bẹ̀ni ẹniti o fi ìwa-agbara ṣe idajọ.
5 Ẹnikan wà ti o pa ipalọlọ mọ́, ti a si ri li ọgbọ́n: ati omiran nipa ọ̀pọ̀lọpọ̀ ọ̀pọ̀lọpọ̀ ọ̀pọ̀lọpọ̀
6 Ẹnìkan di ahọ́n rẹ mú,nítorí kò ní ìdáhùn;
7 Ọlọgbọn enia yio di ahọn rẹ̀ mú titi yio fi ri anfani: ṣugbọn babbler ati aṣiwère kì yio ka akoko.
8 Ẹniti o ba lo ọ̀pọlọpọ ọ̀rọ li a o korira; ati ẹniti o ba gba aṣẹ fun ara rẹ ni a o korira.
9 Elese kan mbẹ ti o ni rere ninu ohun buburu; ere kan si mbẹ ti o yipada si isonu.
10 Ẹbun kan mbẹ ti kì yio ère fun ọ; ẹ̀bùn sì wà tí ẹ̀san rẹ̀ jẹ́ ìlọpo méjì.
11 Irẹlẹ̀ mbẹ nitori ogo; ati pe o wa ti o gbe ori rẹ soke lati ipo irẹlẹ.
12. Ẹniti o ra pupọ̀ ni diẹ, ti o si san a ni ìlọpo meje.
13 Ọlọgbọn enia nipa ọ̀rọ rẹ̀ mu u li olufẹ: ṣugbọn ore-ọfẹ awọn aṣiwère li a o tú jade.

14 Ẹbun aṣiwère kì yio ṣe ọ ni rere nigbati iwọ ba ni; bẽni kì iṣe ilara nitori aini rẹ: nitoriti o nreti ati gbà ohun pipọ fun ọkan.
15 O nfi diẹ funni, o si ngan ọ̀pọlọpọ; ó ya ẹnu rẹ bí ẹni tí ń ké; loni o nwin, ati ni ọla ni yoo tun bere: iru eniyan bẹẹ ni o yẹ ki o korira Ọlọrun ati eniyan.
16. Aṣiwère wipe, Emi kò li ọrẹ́, emi kò dupẹ lọwọ gbogbo iṣẹ rere mi, ati awọn ti njẹ onjẹ mi nsọ̀rọ buburu si mi.
17 Igba melo ni, ati melomelo li a o fi i rẹrin ẹlẹya! nitoriti kò mọ̀ ohun ti yio ni; gbogbo rẹ̀ sì jẹ́ ọ̀kan fún un bí ẹni pé kò ní.
18 Ki a ma yọ̀ lori itọka, o san jù ki a ma fi ahọn yọ̀: bẽni iṣubu enia buburu yio yara wá.
19 Ìtàn tí kò wúlò yóo máa wà lẹ́nu àwọn aláìgbọ́n.
20 Ọ̀rọ ọgbọ́n li a o kọ̀ silẹ nigbati o ti ẹnu aṣiwère jade wá; nítorí òun kì yóò sọ ọ́ ní àsìkò yíyẹ.
21 Ẹnikan wà ti a dí lọwọ lati dẹṣẹ nitori aini: nigbati o si ba simi, a kì yio yọ ọ lẹnu.
22. Ẹniti o pa ọkàn ara rẹ̀ run nipa ẹgan, ati nipa itẹwọgbà enia, o bì ara rẹ̀ ṣubu.
23 Nitoripe o ṣe ileri fun ore rẹ̀, ti o si sọ ọta rẹ̀ li asan.
24 Irọ́ jẹ́ àbàwọ́n ẹ̀ṣẹ̀ lọ́dọ̀ eniyan, ṣugbọn ó máa ń wà lẹ́nu ẹni tí kò kọ́ nígbà gbogbo.
25 Olè sàn ju ẹni tí ó mọ̀ọ̀mọ̀ purọ́,ṣugbọn àwọn mejeeji ni yóo jogún.
26 Iwa eke li ailọla, ati itiju rẹ̀ nigbagbogbo pẹlu rẹ̀.
27 Ọlọgbọ́n enia yio fi ọ̀rọ rẹ̀ gbé ara rẹ̀ ga si ọlá: ati ẹniti o li oye yio wù enia nla.
28. Ẹniti o ro ilẹ rẹ̀ yio sọ òkiti rẹ̀ di pupọ̀: ati ẹniti o wù enia nla yio ri idariji gbà fun ẹ̀ṣẹ.
29 Ẹ̀bùn ati ẹ̀bùn fọ́ ọlọ́gbọ́n lójú,ó sì pa ẹnu rẹ̀ mọ́,tí kò lè bá a wí.
30 Ọgbọ́n ti a pamọ́, ati iṣura ti a tò jọ, ère kili ninu awọn mejeji?
31 Ẹniti o fi wère rẹ̀ pamọ, sàn jù enia ti o pa ọgbọ́n rẹ̀ mọ́.
32 Sùúrù tó pọndandan nínú wíwá Olúwa sàn ju ẹni tí ń gbé ìgbésí ayé rẹ̀ láìsí amọ̀nà.

ORÍ 21

1 Ọmọ mi, iwọ ha ti ṣẹ̀ bi? má ṣe bẹ́ẹ̀ mọ́, ṣugbọn tọrọ ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀ rẹ àtijọ́.
2 Sá fún ẹ̀ṣẹ̀ bí ẹni pé lójú ejò,nítorí bí o bá sún mọ́ ọn jù,yóo bù ọ́ ṣán;
3 Gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ dabi idà oloju meji, ọgbẹ eyiti a kò le wòsan.
4 Lati dẹrubani ati ṣe aiṣododo ni yio sọ ọrọ̀ di ofo: bayi li a o sọ ile awọn agberaga di ahoro.
5 Adura lati ẹnu talaka wá, o kan si etí Ọlọrun, idajọ rẹ̀ a si de kánkán.
6 Ẹniti o korira ati ibawi mbẹ li ọ̀na awọn ẹlẹṣẹ: ṣugbọn ẹniti o bẹ̀ru Oluwa yio ronupiwada li ọkàn rẹ̀.
7 A mọ̀ ọlọgbọ́n ọ̀rọ̀ jìnnà àti nítòsí; ṣugbọn amoye enia mọ̀ nigbati o ba yọ̀.
8 Ẹniti o fi owo enia kọ́ ile rẹ̀ dabi ẹniti o kó okuta jọ fun iboji rẹ̀.
9 Ijọ awọn enia buburu dabi ikọ̀ ti a dì pọ̀: ati opin wọn li ọwọ́ iná lati pa wọn run.
10 Òkúta ni a fi sọ ọ̀nà àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ di mímọ́,ṣugbọn ní ìgbẹ̀yìn rẹ̀ ni ọ̀gbun isà òkú wà.
11 Ẹniti o ba pa ofin Oluwa mọ́, o ni oye rẹ̀: ati pipé ibẹ̀ru Oluwa li ọgbọ́n.
12 Ẹniti kò gbọ́n li a kì yio kọ́: ṣugbọn ọgbọ́n kan mbẹ ti nmu kikoro di pipọ.
13 Imọ ọlọgbọ́n enia yio pọ̀ bi iṣàn omi: ìmọ rẹ̀ si dabi orisun ìye.
14 Inú òmùgọ̀ dàbí ohun èlò tí a fọ́,kò sì ní ìmọ̀ níwọ̀n ìgbà tí ó bá wà láàyè.
15. Bi ọlọgbọ́n enia ba gbọ́ ọ̀rọ ọlọgbọ́n, on o yìn u, yio si fi kún u: ṣugbọn ni kete ti oye enia gbọ́, inu rẹ̀ bajẹ, a si sọ ọ si ẹ̀hin rẹ̀.
16 Ọ̀rọ aṣiwère dabi ẹrù li ọ̀na: ṣugbọn ore-ọfẹ li a o ri li ète ọlọgbọ́n.
17 Nwọn o bère li ẹnu ọlọgbọ́n ninu ijọ, nwọn o si rò ọ̀rọ rẹ̀ li ọkàn wọn.
18 Gẹgẹ bi ile ti a parun, bẽni ọgbọ́n si aṣiwère: ìmọ ti alaigbọn si jẹ bi ọrọ ti kò ni oye.
19 Ẹkọ ti awọn aṣiwere dabi ẹwọn ẹsẹ̀, ati bi ìkọ́ li ọwọ́ ọtún.
20 Aṣiwère gbé ohùn rẹ̀ soke pẹlu ẹ̀rín; ṣugbọn ọlọgbọn a rẹrin diẹ diẹ.
21. Ẹ̀kọ́ ri fun ọlọgbọ́n enia bi ohun ọṣọ́ wura, ati bi ẹgba li apa ọtún rẹ̀.
22 Ẹsẹ aṣiwere enia yio tete lọ si ile ẹnikeji rẹ̀: ṣugbọn amoye enia yio tiju rẹ̀.
23 Aṣiwère yio wọ inu ẹnu-ọ̀na ile na: ṣugbọn ẹniti a tọ́ daradara yio duro lode.
24 Ìwà ìbàjẹ́ ènìyàn ni láti gbọ́ ẹnu-ọ̀nà: ṣùgbọ́n ọlọ́gbọ́n ènìyàn yóò kún fún ìtìjú.
25 Ètè àwọn olùsọ̀rọ̀ bẹ́ẹ̀ yóò máa sọ irú àwọn nǹkan bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ bí kì í ṣe ti wọn: ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ irú èyí tí ó ní òye ni a wọn ní ìwọ̀ntúnwọ̀nsì.26 Ọkàn aṣiwere mbẹ li ẹnu wọn: ṣugbọn ẹnu awọn ọlọgbọ́n mbẹ li aiya wọn.
27 Nigbati enia buburu ba fi Satani ré, o fi ọkàn ara rẹ̀ bú.
28 Ọ̀rọ kẹ́lẹ́kẹ́lẹ́ a máa ba ara rẹ̀ jẹ́,a sì kóríira rẹ̀ níbikíbi tí ó bá ń gbé.

ORÍ 22

1 Ọ̀lẹ enia li a fi wé okuta ẽri, olukuluku yio si pòṣe e si itiju rẹ̀.
2 Ọ̀lẹ enia ni a fi wé ẽri ãtàn: olukuluku ẹniti o gbe e soke yio mì ọwọ́ rẹ̀.
3 Alábùkù ni àbùkù baba rẹ̀ tí ó bí i,àti òmùgọ̀ ọmọbinrin ni a bí fún òfo rẹ̀.
4 Ọmọbinrin ọlọgbọ́n ni yio mú iní fun ọkọ rẹ̀: ṣugbọn ẹniti o nṣe aiṣotitọ, ìbànújẹ baba rẹ̀ ni.
5 Ẹniti o ni igboiya ṣe aibọla fun baba ati ọkọ rẹ̀, ṣugbọn awọn mejeji yio gàn rẹ̀.
6 Ọ̀rọ̀-otàn li akokò-kọ́ dabi orin ni ọ̀fọ: ṣugbọn ìna ati itọ́ ọgbọ́n kì igbó.
7 Whoso kọ́ aṣiwère dabi ẹni ti o lẹ potsherd pọ̀, ati bi ẹniti o ti jí ọkan lati orun ti o ni ohùn.
8. Ẹniti o ba sọ̀rọ aṣiwère, o sọ̀rọ fun ẹniti o sùn: nigbati o ba ti rohin rẹ̀ tan, yio wipe, Kili o ṣe bẽ?
9 Bí àwọn ọmọ bá ń gbé òtítọ́, tí wọ́n sì ní ohun tí wọ́n ní, wọn óo bo ìwà ìbàjẹ́ àwọn òbí wọn.
10 Ṣùgbọ́n àwọn ọmọ, tí wọ́n jẹ́ agbéraga, nípa ẹ̀gàn àti àìní ìtọ́jú, wọ́n ń ba ìjòyè àwọn ìbátan wọn jẹ́.
11. Sọkún fun oku, nitoriti o ti sọ imọlẹ nù: si sọkun fun aṣiwère, nitoriti oye kù fun u: ẹ sọkun diẹ nitori okú, nitoriti o wa ni isimi: ṣugbọn ẹmi aṣiwère buru jù ikú lọ.
12 Ọjọ meje li awọn enia nṣọ̀fọ fun ẹniti o kú; ṣugbọn fun aṣiwere ati alaiwa-bi-Ọlọrun ni gbogbo ọjọ aiye rẹ̀.
13 Máṣe fi aṣiwère sọ̀rọ pupọ̀, ki iwọ ki o má si lọ si ọdọ ẹniti kò ni oye: ṣọra fun u, ki iwọ ki o má ba ni wahala, ki

iwọ ki o má ba si bà ọ jẹ́ pẹlu awọn aṣiwère rẹ̀: kuro lọdọ rẹ̀, iwọ o si ri isimi, ki a má si fi aṣiwere mu ọ.
14 Kí ni ó wúwo ju òjé lọ? ati kili orukọ rẹ̀, bikoṣe aṣiwère?
15 Iyanrin, ati iyọ̀, ati ọ̀pọlọpọ irin, rọrun lati rù, jù enia ti oye lọ.
16 Gẹ́gẹ́ bí igi tí a sì so pọ̀ mọ́ ilé kan kò ṣe é tú sílẹ̀ pẹ̀lú gbígbọ̀n: bẹ́ẹ̀ ni ọkàn tí ìmọ̀ràn ìmọ̀ràn bá tẹ̀ jáde yóò bẹ̀rù nígbà kankan.
17 Ọkàn tí a gbé karí ìrònú òye dàbí ìmọ̀ tí ó lẹ́tọ̀ọ́ síi lára ògiri aláwòrán.
18 Òkúta tí a gbé ka orí ibi gíga kì yóò dúró tì ẹ̀fúùfù láéláé:bẹ́ẹ̀ ni ọkàn ẹ̀rù nínú ìrònú òmùgọ̀ kò lè dúró lòdì sí ẹ̀rù èyíkéyìí.
19 Ẹniti o ba li oju yio mu omije ṣubu: ati ẹniti o li aiya li aiya mu ki o fi ìmọ rẹ̀ hàn.
20 Whoso si sọ okuta kan si awọn ẹiyẹ ti o fọ wọn kuro: ẹniti o si mu ọrẹ rẹ̀ ṣẹ́ ọrẹ.
21 Bi iwọ tilẹ fà idà yọ si ọrẹ́ rẹ, sibẹ má ṣe rẹ̀wẹsi: nitori ipadabọ si ojurere le wà.
22 Bi iwọ ba yà ẹnu rẹ si ọrẹ́ rẹ, máṣe bẹ̀ru; nitoriti ilaja le wa: bikoṣe fun ibawi, tabi igberaga, tabi sisọ aṣiri, tabi ọgbẹ ẹ̀tan: nitori nkan wọnyi gbogbo ọrẹ ni yio lọ.
23 Jẹ olõtọ́ si aladugbo rẹ ninu òṣì rẹ̀, ki iwọ ki o le yọ̀ ninu aisiki rẹ̀: ẹ mã tẹ̀le e ni akoko ipọnju rẹ̀, ki iwọ ki o le jẹ ajogun rẹ̀ ninu ogún rẹ̀: nitori ohun-ini buburu kì yio jẹ́ igbagbogbo: tabi awọn ọlọrọ̀ ti o jẹ aṣiwere lati ni ni ẹwà.
24. Bi oru ati ẽfin ileru ti nlọ niwaju iná; nitorina ẹgan niwaju ẹjẹ.
25 Oju kì yio tì mi lati gbèjà ọrẹ́; bẹ́ẹ̀ ni èmi kì yóò fi ara mi pamọ́ fún un.
26 Ati bi ibi kan ba si ba mi lati ọdọ rẹ̀ wá, gbogbo ẹniti o gbọ́ yio ṣọ́ra rẹ̀.
27 Tani yio fi iṣọ kan siwaju ẹnu mi, ati èdìdì ọgbọ́n li ẹnu mi, ti emi kì yio ṣubu li ojiji nipa wọn, ati pe ahọn mi kò pa mi run?

ORÍ 23

1 Oluwa, Baba ati Gomina ni gbogbo aiye mi, maṣe fi mi si ìmọ wọn, má si jẹ ki emi ki o ṣubu nipa wọn.
2 Tani yio fi okùn sori ìro inu mi, ati ẹkọ́ ọgbọ́n sori aiya mi? ki nwọn ki o máṣe da mi si nitori aimọ̀ mi, ki o má si ṣe kọja nipa ẹ̀ṣẹ mi.
3 Ki aimọ̀ mi má ba pọ̀ si i, ẹ̀ṣẹ mi si pọ̀ si iparun mi, emi si ṣubu niwaju awọn ọta mi, ọta mi si yọ̀ si mi, ti ireti rẹ jìn si ãnu rẹ.
4 Olúwa, Baba àti Ọlọ́run ayé mi,má fi ìgbéraga wò mí,ṣùgbọ́n yí ọkàn ìgbéraga padà lọ́dọ̀ àwọn ìránṣẹ́ rẹ nígbà gbogbo.
5 Yipada kuro lọdọ mi ni ireti asan ati igberaga: iwọ o si mu u soke ti o wu nigbagbogbo lati sin ọ.
6 Máṣe jẹ ki ojukokoro ikùn, tabi ifẹkufẹ ara máṣe dì mi mu; má sì ṣe fi ìránṣẹ́ rẹ lé mi lọ́wọ́ sí inú asán.
7 Ẹyin ọmọ, ẹ gbọ́ ìbáwí ẹnu;
8 A o fi ẹlẹṣẹ silẹ ninu wère rẹ̀: ati alarọsọ buburu ati agberaga ni yio ti ipa rẹ̀ ṣubu.
9 Máṣe ba ẹnu rẹ mọ́ ibura; bẽni ki iwọ ki o máṣe fi ara rẹ fun orúkæ Ẹni-Mimọ́.
10 Nitori gẹgẹ bi iranṣẹ ti a nà nigbagbogbo kì yio wà laisi àmi bulu: bẽni ẹniti o ba bura ati orukọ Ọlọrun nigbagbogbo kì yio jẹ alailẹbi.
11 Ọkùnrin tí ó bá ń búra púpọ̀ yóò kún fún ẹ̀ṣẹ̀, àjàkálẹ̀ àrùn náà kò sì ní kúrò ní ilé rẹ̀ láé: bí ó bá ṣẹ̀, ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ yóò wà lórí rẹ̀; bí ó bá búra lásán, kì yóò jẹ́ aláìṣẹ̀, ṣùgbọ́n ilé rẹ̀ yóò kún fún àjálù.
12 Ọ̀rọ̀ kan mbẹ ti a fi ikú wọ̀ yika: Ki Ọlọrun ki o máṣe ri ninu ilẹ-iní Jakobu; nítorí gbogbo irú nǹkan bẹ́ẹ̀ yóò jìnnà sí àwọn olódodo, wọn kì yóò sì rìn nínú ẹ̀ṣẹ̀ wọn.
13 Máṣe lo ẹnu rẹ lati bura, nitori ninu rẹ̀ li ọrọ̀ ẹ̀ṣẹ wà.
14 Ranti baba on iya rẹ, nigbati iwọ ba joko lãrin awọn enia nla. Máṣe gbagbe niwaju wọn, ati bẽni iwọ nipa iṣe rẹ di aṣiwère, ati pe a kò bí ọ, ki nwọn ki o si fi ọjọ ibi rẹ bú.
15 Ọkùnrin tí ó mọ̀ọ́mọ̀ sọ ọ̀rọ̀ àfojúdi mọ́, kò ní tún un ṣe ní gbogbo ọjọ́ ayé rẹ̀.
16. Oríṣi enia meji ni ẹ̀ṣẹ di pupọ̀, ẹkẹta yio si mu ibinu wá: ọkàn gbigbona dabi iná ti njo, a kì yio pa a titi a o fi run u: àgbere ninu ara rẹ̀ kì yio dẹkun titi yio fi dá iná. ina.
17 Gbogbo onjẹ li o dùn si panṣaga, on kì yio fi silẹ titi yio fi kú.
18. Ọkunrin ti o dà igbeyawo, ti nwi li ọkàn rẹ̀ pe, Tani ri mi? Okunkun yi mi ka, odi bò mi, ara ko si ri mi; Kini mo nilo lati bẹru? Ọga-ogo kì yio ranti ẹ̀ṣẹ mi:
19 Iru ọkunrin bẽ si bẹru oju enia nikan, kò si mọ̀ pe oju Oluwa mọ́lẹ̀ ni igba mẹwa jù õrùn lọ, kiyesi i gbogbo ọ̀na enia, ti o si nro awọn ẹya aṣiri julọ.
20 Ó mọ ohun gbogbo kí a tó dá wọn; bákan náà pẹ̀lú lẹ́yìn tí a ti pé wọ́n, ó wo gbogbo wọn.
21 Ọkunrin yi li a o jẹ niya ni igboro ilu, nibiti on kò ba fura si, a o mu u.
22. Bẽni yio si ri pẹlu obinrin ti o fi ọkọ rẹ̀ silẹ, ti o si mú arole lati ọdọ ẹlomiran wá.
23 Nítorí àkọ́kọ́, ó ti ṣàìgbọràn sí òfin Ọ̀gá Ògo; ati keji, o ti ṣẹ si ọkọ ara rẹ; ati ẹkẹta, o ti ṣe panṣaga ni panṣaga, o si ti bi ọmọ lati ọdọ ọkunrin miran.
24 A o mu u jade wá sinu ijọ, a o si ṣe iwadi lọdọ awọn ọmọ rẹ̀.
25 Awọn ọmọ rẹ̀ kì yio ta gbòǹgbò, bẽli awọn ẹ̀ka rẹ̀ kì yio so eso.
26 On o fi iranti rẹ̀ silẹ lati di ifibu, ati ẹ̀gan rẹ̀ li a kì yio parẹ́.
27 Àti pé àwọn tí ó ṣẹ́ kù yíò mọ̀ pé kò sí ohun tí ó dára ju ìbẹ̀rù Olúwa lọ, àti pé kò sí ohun tí ó dùn ju láti máa kíyèsí àwọn òfin Olúwa.
28 Ogo nla ni lati mã tọ̀ Oluwa lẹhin, ati lati gbà lọdọ rẹ̀, ẹ̀mí gigun ni.

ORÍ 24

1 ỌGBỌ́N yio yìn ara rẹ̀, yio si ma ṣogo lãrin awọn enia rẹ̀.
2 Ninu ijọ̀ Ọga-ogo ni yio ya ẹnu rẹ̀, yio si ma yọ̀ niwaju agbara rẹ̀.
3 Emi ti ẹnu Ọga-ogo wá, mo si bò aiye mọlẹ bi awọsanma.
4 Emi joko ni ibi giga, itẹ̀ mi si mbẹ ninu ọwọ̀n awọsanma.
5 Emi nikanṣoṣo li o yi iyipo ọrun ka, mo si rìn ni isalẹ ibú.
6 Nínú ìgbì òkun àti ní gbogbo ayé, àti nínú gbogbo ènìyàn àti orílẹ̀-èdè, mo ní ohun ìní.
7 Gbogbo nkan wọnyi ni mo fi wá isimi: ati ninu iní tani emi o ma gbe?
8 Bẽni Ẹlẹda ohun gbogbo fun mi li aṣẹ, ẹniti o si mu mi mu agọ́ mi simi, o si wipe, Jẹ ki ibugbe rẹ ki o wà ni Jakobu, ki o si dín ilẹ-iní kù ni Israeli.
9 Ó dá mi láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ ṣáájú ayé, èmi kì yóò sì kùnà láé.
10 Ninu agọ́ mimọ́ ni mo ti sìn niwaju rẹ̀; bẽli a si fi idi mi mulẹ ni Sioni.
11 Mọdopolọ, e na mi gbọjẹ to tòdaho mẹyiwanna tọn lọ mẹ, podọ to Jelusalẹm wẹ huhlọn ṣie tin te.

12 Mo sì ta gbòǹgbò nínú àwọn èǹìyàn ọlọ́lá, àní nínú ìpín
ìní Olúwa.
13 A gbé mi ga bí igi kedari ní Lebanoni,àti bí igi cypress
lórí òkè Hermoni.
14 A gbé mi ga bí igi ọ̀pẹ ní Ẹn-Gádìàti gẹ́gẹ́ bí igi òdòdó
ní Jẹ́ríkò,gẹ́gẹ́ bí igi ólífì tí ó lẹ́wà ní pápá dáradára,mo sì
dàgbà bí igi ọ̀pẹ lẹ́bàá omi.
15 Mo si mú õrùn didùn bi eso igi gbigbẹ oloorun ati
aspalatu, mo si mú õrùn didùn bi ojia ti o dara julọ, bi
galbanumu, ati oniki, ati itora didùn, ati bi õrun turari ninu
agọ́.
16 Gẹ́gẹ́ bí igi ìdarí,mo ta ẹ̀ka mi jáde,ẹ̀ka mi sì jẹ́ ẹ̀ka ọlá
àti oore-ọ̀fẹ́.
17 Bi ajara ti mu õrùn didùn jade, ati itanna mi li eso ọlá ati
ọrọ̀.
18 Emi li iya ifẹ ti o tọ́, ati ẹ̀ru, ati ìmọ, ati ireti mimọ́:
Nitorina, emi ni a fi fun gbogbo awọn ọmọ mi ti a npè ni
orukọ rẹ.
19. Wa sọdọ mi, gbogbo ẹnyin ti o nfẹ mi, ki ẹ si fi eso mi
kún ara nyin.
20 Nitoripe iranti mi dun jù oyin lọ, ati ogún mi dùn jù
afárá oyin lọ.
21 Ebi yio pa awọn ti o jẹ mi, ati awọn ti o mu mi, ongbẹ
yio si gbẹ wọn si i.
22 Ẹniti o ba gbọ́ mi kì yio dãmu lailai, ati awọn ti nṣiṣẹ
nipa mi kì yio ṣe aṣina.
23 Gbogbo nkan wọnyi li iwe majẹmu Ọlọrun Ọga-ogo,
ani ofin ti Mose palaṣẹ fun iní fun ijọ Jakobu.
24 Máṣe rẹ̀wẹsi lati di alagbara ninu Oluwa; ki o le fi idi
nyin mulẹ, ẹ fi ara mọ́ ọ: nitori Oluwa awọn ọmọ-ogun li
Ọlọrun nikanṣoṣo, lẹhin rẹ̀ kò si si Olugbala miran.
25 O fi ọgbọ́n rẹ̀ kún ohun gbogbo, gẹgẹ bi Fison ati
Tigrisi ni akoko eso titun.
26 Ó mú kí òye di púpọ̀ bí Eufurate,àti bí Jordani ní àkókò
ìkórè.
27 Ó mú kí ẹ̀kọ́ ìmọ̀ hàn bí ìmọ́lẹ̀,àti gẹ́gẹ́ bí Geoni ní
àkókò ọ̀pọ̀tọ́.
28. Ọkunrin iṣaju kò mọ̀ ọ daradara: awọn ti o kẹhin kì yio
ri i mọ́.
29 Nitoripe ìro inu rẹ̀ pọ̀ jù okun lọ, ìmọ rẹ̀ si jin jù ọgbun
nla lọ.
30 Èmi náà jáde wá bí odò láti inú odò,àti bí ọ̀gbàrá inú
ọgbà.
31 Emi wipe, Emi o bomi rin ọgbà mi ti o dara julọ, emi o
si bomirin li ọ̀pọlọpọ akete ọgbà mi: si kiyesi i, odò mi di
odò, odò mi si di okun.
32 Emi o si tun mu ẹkọ́ mọlẹ bi owurọ̀, emi o si rán imọlẹ
rẹ̀ jade li òkere réré.
33 Emi o si tun tú ẹkọ jade bi isọtẹlẹ, emi o si fi i silẹ fun
gbogbo aiye lailai.
34 Kiyesi i, emi kò ṣe iṣẹ fun ara mi nikan, bikoṣe fun
gbogbo awọn ti nwá ọgbọ́n.

ORÍ 25

1 NINU ohun mẹta li a ṣe mi li ẹwà, mo si dide li ẹwà
niwaju Ọlọrun ati enia: isokan awọn arakunrin, ifẹ ti awọn
aladugbo, ọkunrin ati aya ti o fi ara wọn ṣọkan.
2 Orişirişi ọkunrin mẹta li ọkàn mi korira, inu mi si bajẹ
gidigidi si ẹmi wọn: talakà ti o gberaga, ọlọrọ̀ ti iṣe eke, ati
arugbo panṣaga ti nṣe iṣe.
3 Bi iwọ ko ba ko nkan jọ ni igba ewe rẹ, bawo ni iwọ ṣe le
ri ohunkohun li ọjọ́ rẹ?
4 Bawo ni ohun kan ti rewa to fun ewú, ati fun awọn
arugbo lati mọ̀ imọran!
5 Bawo ni ọgbọ́n awọn arugbo ti dara to, ati oye ati ìmọran
fun awọn ọlọla.
6 Ọ̀pọlọpọ̀ ìrírí ni adé àwọn àgbà,ìbẹ̀rù Ọlọrun sì ni ògo
wọn.
7 Ohun mẹsan li o mbẹ ti mo ti dajọ li aiya mi lati yọ̀, ati
idamẹwa li emi o fi ahọn mi sọ: ọkunrin ti o ni ayọ̀ awọn
ọmọ rẹ; ati ẹniti o wà lãye lati ri iṣubu ọta rẹ̀.
8 Ó dára fún ẹni tí ń bá aya olóye gbé,tí kò sì fi ahọ́n rẹ̀
yọ́,tí kò sì sin èǹìyàn tí kò yẹ ju òun fúnra rẹ̀ lọ.
9 Ok9 li ẹniti o ri ọgbọ́n, ati ẹniti o nsọ̀rọ li etí awọn ti o
gbọ́.
10 Bawo ni ẹniti o ri ọgbọ́n ti tobi to! sibẹ kò si ẹniti o jù
ẹniti o bẹ̀ru Oluwa lọ.
11 Ṣugbọn ifẹ Oluwa kọja ohun gbogbo fun imọlẹ: ẹniti o
dì i mu, kili a o fi wé e?
12 Ìbẹ̀rù Olúwa ni ìpilẹ̀ṣẹ̀ ìfẹ́ rẹ̀;
13 Fun mi li ajakalẹ-arun, bikoṣe iyọnu aiya: ati ìwa-
buburu, bikoṣe ìwa-buburu obinrin;
14 Ati ipọnju eyikeyi, bikoṣe ipọnju awọn ti o korira mi: ati
igbẹsan, bikoṣe ẹsan awọn ọta.
15 Ko si ori lori ejò; kò sì sí ìbínú ju ìbínú ọ̀tá lọ.
16 Emi o kuku ma ba kiniun ati dragoni gbe, jù ki emi ki o
ba obinrin buburu pa ile mọ́.
17 Iwa-buburu obinrin yi oju rẹ̀ pada, o si sọ oju rẹ̀
ṣokunkun bi aṣọ-ọ̀fọ.
18 Ọkọ rẹ̀ yio si joko lãrin awọn aladugbo rẹ̀; nigbati o ba
si gbo, yio si kerora kikorò.
19. Diẹ ni gbogbo ìwa-buburu si ìwa-buburu obinrin: jẹ ki
ipín ẹlẹṣẹ ki o bọ́ sori rẹ̀.
20 Gẹ́gẹ́ bí gígun ọ̀nà iyanrìn ti rí sí ẹsẹ̀ àwọn
àgbàlagbà,bẹ́ẹ̀ ni aya tí ó kún fún ọ̀rọ̀ sí ẹni tí ó dákẹ́.
21 Máṣe kọsẹ̀ si ẹwà obinrin, má si ṣe fẹ ẹ fun adùn.
22 Obinrin, bi o ba pa ọkọ rẹ̀ mọ́, o kún fun ibinu, aiya, ati
ẹ̀gan pipọ.
23 Obinrin buburu abateth igboya, ṣe oju ti o wuwo ati
ọkan ti o gbọgbẹ: obinrin ti kii yoo tu ọkọ rẹ ninu ipọnju ṣe
ọwọ alailagbara ati awọn kneeskun alailera.
24 Láti inú obìnrin náà ni ìpilẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ ti wá, nípasẹ̀ rẹ̀ ni
gbogbo wa sì ti kú.
25 Máṣe fun omi ni ipa-ọ̀na; bẹni obinrin buburu ni
ominira lati gad odi.
26 Bi on kò ba si lọ bi iwọ ti fẹ́ ẹ, ke e kuro li ara rẹ, ki o si
fun u ni iwe ikọsilẹ, si jẹ ki o lọ.

ORÍ 26

1 Ibukún ni fun ọkunrin na ti o ni aya rere, nitori iye ọjọ́ rẹ̀
yio jẹ ìlọpo meji.
2 Obinrin oniwa rere yọ̀ fun ọkọ rẹ, yio si mu ọdun aiye rẹ̀
pari li alafia.
3 Iyawo rere ni ipin ti o dara, ti a o fi fun ni ipín awọn ti o
bẹ̀ru Oluwa.
4 Bi ọkunrin kan ba jẹ ọlọrọ̀ tabi talaka, bi o ba ni ọkàn
rere si Oluwa, on o ma yọ̀ ni gbogbo igba pẹlu oju didùn.
5 Ohun mẹta mbẹ ti ọkàn mi bẹru; ati fun ẹkẹrin ni mo
bẹ̀ru gidigidi: ọ̀rọ-odi ilu kan, ikojọpọ awọn enia
alaigbọran, ati ẹ̀sùn eke: gbogbo wọnyi buru jù ikú lọ.
6 Ṣùgbọ́n ìbànújẹ́ ọkàn àti ìbànújẹ́ ni obìnrin tí ó ń jowú
lórí obìnrin mìíràn, àti ìparun ahọ́n tí ń bá gbogbo èǹìyàn
sọ̀rọ̀.

7 Obinrin buburu ni àjaga ti a mì sihin sọhun: ẹniti o dì i mu, o dabi ẹnipe o di akẽkẽ mu.
8 Obìnrin ọmùtí àti àgbọ̀nrín ní ilẹ̀ òkèèrè ń mú ìbínú ńlá wá,tí kò sì ní bo ìtìjú ara rẹ̀.
9 A lè mọ panṣágà obìnrin nínú ìríra ìríra àti ìpéjú rẹ̀.
10 Bi ọmọbinrin rẹ ba ṣe alailaju, pa a mọ́ ṣinṣin, ki o má ba ṣe ara rẹ̀ li òmìnira pipọ.
11 Ṣọ́ oju aigàn: má si ṣe yà ọ bi o ba ṣẹ̀ si ọ.
12 Yio ya ẹnu rẹ, bi ongbẹ arìnrìn-àjò, nigbati o ba ri orisun kan, yio si mu ninu gbogbo omi ti o sunmọ ọdọ rẹ̀: ni gbogbo ọgbà ni yio joko, yio si ṣi apó rẹ̀ si gbogbo ọfa.
13 Oore-ọfẹ obinrin mu inu ọkọ rẹ̀ dùn, oye rẹ̀ yio si sanra egungun rẹ̀.
14 Obinrin ipalọlọ ati olufẹ li ẹ̀bun Oluwa; ati pe ko si ohun ti o tọ si bi ọkan ti kọ ẹkọ daradara.
15 Obinrin ti o tiju ati olõtọ li ore-ọfẹ meji;
16 Bi õrun nigbati o là li ọrun giga; bẹ̃ni ẹwa iyawo rere ni pipaṣẹ ile rẹ̀.
17 Gẹgẹ bi imọlẹ ti o mọ́ lara ọpá-fitila mimọ́; bẹ́ẹ̀ náà ni ẹwà ojú ní ọjọ́ ogbó.
18 Bí òpó wúrà ti wà lórí ihò ìtẹ̀bọ̀ fadaka; bẹ́ẹ̀ náà ni àwọn ẹsẹ̀ tí ó dára tí ó ní ọkàn-àyà ìgbà gbogbo.
19 Ọmọ mi, pa itanna ọjọ-ori rẹ mọ; má si ṣe fi agbara rẹ fun awọn alejo.
20 Nigbati iwọ ba ni iní eleso ni gbogbo oko, gbìn i pẹlu irúgbìn ara rẹ, ni igbẹkẹle ninu ire igi rẹ.
21 Bẹ̃ni iran rẹ ti iwọ fi silẹ li a o gbé ga, ti o ni igbẹkẹle iran rere wọn.
22 A o kà panṣaga bi itọ́; ṣùgbọ́n obìnrin tí ó gbéyàwó jẹ́ ilé-ìṣọ́ sí ikú fún ọkọ rẹ̀.
23 Obinrin buburu li a fi fun enia buburu ni ipín: ṣugbọn oniwà-bi-Ọlọrun li a fi fun ẹniti o bẹ̀ru Oluwa.
24 Obinrin alaigbagbọ ngàn itiju: ṣugbọn olõtọ obinrin a bọ̀wọ̀ fun ọkọ rẹ̀.
25 Alaitì obinrin li a o kà bi ajá; ṣugbọn ẹniti o tiju yio bẹ̀ru Oluwa.
26 Obinrin ti o nbọla fun ọkọ rẹ̀ li a o dajọ rẹ̀ li ọlọgbọ́n gbogbo; ṣugbọn ẹniti o tàbùkù rẹ̀ ninu igberaga rẹ̀ li a o kà si alaiwa-bi-Ọlọrun lọdọ gbogbo wọn.
27 A ó wá obìnrin tí ń kígbe sókè àti èébú láti lé àwọn ọ̀tá lọ.
28 Nkan meji mbẹ ti o ba ọkàn mi bajẹ; ẹkẹta sì mú mi bínú: jagunjagun tí ó ń jìyà òṣì; ati awọn ọkunrin oye ti a ko ṣeto; ati ẹniti o yipada kuro ninu ododo si ẹ̀ṣẹ; Olúwa pèsè irú ẹni bẹ́ẹ̀ sílẹ̀ fún idà.
29 29 Kika ikan ni oniṣòwo yio pa ara rẹ̀ mọ́ kuro ninu aiṣododo, bẹ̃ni a kì yio si bọ́ oniṣòwo kuro lọwọ ẹ̀ṣẹ.

ORÍ 27

1 Ọ̀pọlọpọ li o ti ṣẹ̀ nitori ọ̀ran kekere; ẹniti o si nwá ọ̀pọlọpọ yio yi oju rẹ̀ pada.
2 Bi èèkàn ti i lẹ̀ ṣinṣin lãrin isun okuta; bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀ṣẹ̀ máa ń sún mọ́ra láàárín rira àti tà.
3 Bikoṣepe enia kan fi ara rẹ̀ ṣinṣin ninu ibẹ̀ru Oluwa, ile rẹ̀ li a o bì ṣubu laipẹ.
4 Bi igbati enia nfi iyẹ̀ ṣẹ́, idọti na kù; bẹ̃ni ẽri enia ninu ọ̀rọ rẹ̀.
5 Ileru ndan ohun-elo amọkoko mọ; nitorina idanwo eniyan wa ninu ero rẹ.
6 Eso na sọ bi a ba ti wọ̀ igi na; bẹ́ẹ̀ náà ni ọ̀rọ̀ ìgbéraga ní ọkàn ènìyàn.
7 Máṣe yin ẹnikan ki iwọ ki o to gbọ́ ọ̀rọ rẹ̀; nitori eyi ni idanwo awọn ọkunrin.
8 Bi iwọ ba ntọ̀ ododo lẹhin, iwọ o gbà a, iwọ o si fi i wọ̀, bi aṣọ igunwa gigùn ogo.
9 Awọn ẹiyẹ yio si ma lọ si iru wọn; bẹ̃ni otitọ yio pada sọdọ awọn ti nṣe iṣe ninu rẹ̀.
10 Bi kiniun ti ba ni ibuba fun ohun ọdẹ; nitorina ẹ dẹṣẹ fun awọn ti nṣiṣẹ ẹ̀ṣẹ.
11 Ọ̀rọ̀ enia mimọ́ nigbagbogbo pẹlu ọgbọ́n; ṣugbọn aṣiwere yipada bi oṣupa.
12 Bi iwọ ba wà ninu awọn alaimoye, kiyesi i; ṣugbọn ki o wà lãrin awọn amoye nigbagbogbo.
13 Ọ̀rọ̀ òmùgọ̀ asán, ìṣeré wọn sì jẹ́ ohun àìmọ́ ẹ̀ṣẹ̀.
14 Ọ̀rọ ẹniti o bura pipọ mu ki irun duro ṣinṣin; ati ija wọn mu ọkan di etí rẹ̀.
15 Ìjà àwọn agbéraga ni ìtàjẹ̀sílẹ̀,ẹ̀gàn wọn sì di etí.
16. Ẹnikẹni ti o ba tu asiri aṣiri, o sọ iyi rẹ̀ nù; kò sì ní rí ọ̀rẹ́ sí ọkàn rẹ̀ láé.
17 Fẹ́ràn ọ̀rẹ́ rẹ, kí o sì jẹ́ olóòótọ́ sí i: ṣùgbọ́n bí ìwọ bá fi àṣírí rẹ̀ hàn, má ṣe tẹ̀lé e mọ́ lẹ́yìn rẹ̀ mọ́.
18 Nitori bi enia ti pa ọta rẹ̀ run; bẹ̃ni iwọ ti sọ ifẹ ẹnikeji rẹ nu.
19 Gẹ́gẹ́ bí ẹni tí ó jẹ́ kí ẹyẹ jáde lọ́wọ́ rẹ̀,bẹ́ẹ̀ ni ìwọ sì jẹ́ kí aládùúgbò rẹ lọ,tí o kò sì ní gbà á mọ́.
20 Máṣe tọ̀ ọ lẹhin mọ́, nitoriti o jìna jù; ó dàbí àgbọ̀nrín tí ó bọ́ lọ́wọ́ ìdẹkùn.
21 Ní ti ọgbẹ́, a lè dè é; ati lẹhin ẹgan, ilaja le wa: ṣugbọn ẹniti o fi ohun aṣiri hàn laini ireti.
22. Ẹniti o ba npaju, o nṣe buburu: ẹniti o ba si mọ̀ ọ yio kuro lọdọ rẹ̀.
23 Nigbati iwọ ba ṣe iṣẹ-ọnà, yio sọ̀rọ didùn, yio si ṣe ẹwà ọ̀rọ rẹ: ṣugbọn nikẹhin li yio kọ ẹnu rẹ̀, yio si sọ ọ̀rọ rẹ̀ li ẹ̀gàn.
24 Èmi ti kórìíra ohun púpọ̀, ṣùgbọ́n kò sí ohun tí ó dà bí rẹ̀; nitori Oluwa yio korira rẹ̀.
25. Ẹnikẹni ti o ba sọ okuta si ibi giga, o sọ ọ si ori ara rẹ̀; ọgbẹ ẹ̀tan ni yio si ṣe egbò.
26 Ẹniti o ba gbẹ́ kòtò yio ṣubu sinu rẹ̀: ẹniti o si dẹ pakute li a o mu sinu rẹ̀.
27 Ẹniti o ba nṣe buburu, yio ṣubu lu u, kì yio si mọ̀ ibiti o ti wá.
28 Ẹ̀gàn ati ẹ̀gàn ti ọ̀dọ̀ àwọn agbéraga wá; ṣugbọn ẹsan, bi kiniun, yio ba dè wọn.
29 Awọn ti o yọ̀ si iṣubu olododo li a o mu ninu okùn; ìrora yóò sì pa wọ́n run kí wọ́n tó kú.
30 Iwa arankàn ati ibinu, ani wọnyi li ohun irira; ati ẹlẹṣẹ ni yoo ni awọn mejeeji.

ORÍ 28

1 Ẹniti o gbẹsan yio ri ẹsan lọdọ Oluwa, yio si pa ẹ̀ṣẹ rẹ̀ mọ́ nitõtọ.
2 Dariji aladugbo rẹ ti o ṣe si ọ, bẹ̃ni ki a ma dari ẹ̀ṣẹ rẹ jì nigbati iwọ ba gbadura.
3 Enia kan korira ekeji, o ha nwá idariji lọdọ Oluwa bi?
4 On kì iṣãnu fun enia, ti o dabi on tikararẹ̀: o ha bère idariji ẹ̀ṣẹ ara rẹ̀ bi?
5 Bí ẹni tí kì í ṣe ẹran ara bá ń bọ̀ ìkóríìra, ta ni yóò bẹ̀bẹ̀ fún ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀?
6 Ranti opin rẹ, si jẹ ki ìta rẹ̀ ki o dẹ́kun; ranti ibaje ati iku, ki o si duro ninu awọn ofin.
7 Ranti ofin, má si ṣe ru arankàn si ẹnikeji rẹ: ranti majẹmu Ọga-ogo, ki o si fọju aimọ.

8 Yẹra fun ìja, ki iwọ ki o si dín ẹ̀ṣẹ rẹ kù: nitori ibinu enia ni yio da ìja;
9 Ọkunrin ẹlẹṣẹ kan di ọ̀rẹ́, o si ṣe ariyanjiyan lãrin wọn ti o wà li alafia.
10 Bi ọ̀ran iná ti ri, bẹ̃ni o si jó: ati bi agbara enia ti ri, bẹ̃ni ibinu rẹ̀ ri; ati gẹgẹ bi ọrọ̀ rẹ, ibinu rẹ̀ dide; bí àwọn tí ń jà bá sì ṣe lágbára tó, bẹ́ẹ̀ ni wọn yóò ṣe jóná.
11 Ìjà kánkán a máa dáná;
12 Bi iwọ ba fun ẹ̀ta na, yio jó: bi iwọ ba tutọ́ si i lara, a o si pa a: awọn mejeji si ti ẹnu rẹ jade wá.
13 Fi ọ̀rọ kẹlẹkẹlẹ ati ahọn meji bú: nitori irú wọn ti pa ọ̀pọlọpọ awọn ti o wà li alafia run.
14 Ahọ́n ọ̀rọ̀ àsọyé ti da ọ̀pọ̀lọpọ̀ rú,ó sì lé wọn láti orílẹ̀-èdè dé orílẹ̀-èdè:ó ti wó àwọn ìlú olódi lulẹ̀,ó ti wó ilé àwọn eniyan ńlá ṣubú.
15 Ahọ́n ẹ̀yìn ti lé àwọn obìnrin oníwà rere jáde, ó sì yọ wọ́n kúrò nínú iṣẹ́ wọn.
16. Ẹnikẹni ti o ba gbọ́ tirẹ̀ kì yio ri isimi, bẹ̃ni kì yio si ma gbe idakẹ.
17 Pipa paṣan a ma ṣe àmi ninu ara: ṣugbọn igbá ahọn a ma fọ egungun.
18 Ọ̀pọlọpọ li o ti ṣubu nipa oju idà: ṣugbọn kì iṣe ọ̀pọ awọn ti o ti ipa ahọn ṣubu.
19 O dara li ẹniti a fi majele rẹ̀ daabobo; tí kò fa àjàgà rẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni a kò dè mọ́ ìdè rẹ̀.
20 Nitori ajaga rẹ̀ jẹ ajaga irin, ati okùn rẹ̀ jẹ okùn idẹ.
21 Ikú buburu ni ikú rẹ̀, isà-okú sàn jù u lọ.
22 Kò ní jọba lórí àwọn tí ó bẹ̀rù Ọlọrun,bẹ́ẹ̀ ni a kì yóò fi iná sun wọ́n.
23 Awọn ti o kọ̀ Oluwa silẹ yio ṣubu sinu rẹ̀; yio si jo ninu wọn, kì yio si parun; a o rán si wọn bi kiniun, a o si jẹ wọn run bi ẹkùn.
24 Kiyesi i, ki iwọ ki o fi ẹgún sọgbà yi ini rẹ ka, ki o si di fadaka ati wurà rẹ;
25 Ki o si wọ̀n ọ̀rọ rẹ li òṣuwọn, ki o si ṣe ilẹkun ati ọ̀pá fun ẹnu rẹ.
26 Kiyesara ki iwọ ki o máṣe yẹ̀ nipa rẹ̀, ki iwọ ki o má ba ṣubu niwaju ẹniti o ba ni ibuba.

ORÍ 29

1 ENIYAN ti o ṣãnu yio wín ẹnikeji rẹ̀; ati ẹniti o mu ọwọ rẹ̀ le, o pa ofin mọ́.
2 Yá aládùúgbò rẹ ní àkókò àìní rẹ̀, kí o sì tún san aládùúgbò rẹ padà fún ọ ní àsìkò tó yẹ.
3 Pa ọ̀rọ rẹ mọ́, ki o si ba a ṣe otitọ, iwọ o si ri ohun ti o ṣe pataki fun ọ nigbagbogbo.
4 Ọ̀pọ̀lọpọ̀, nígbà tí a yá wọn ní nǹkan kan, wọ́n kà á sí rírí, wọ́n sì kó wọn sínú wàhálà tí ó ràn wọ́n lọ́wọ́.
5 Titi on o fi gbà, on o fi ẹnu kò ọwọ́ enia; ati fun owo ẹnikeji rẹ̀ ni yio ma sọ̀rọ itẹriba: ṣugbọn nigbati o ba san a pada, yio mu akoko na gùn, yio si da ọ̀rọ ibinujẹ pada, yio si rojọ akoko na.
6 Bi o ba si bori, yio ṣoro gbà àbọ na, yio si kà a bi ẹnipe o ri i: bi kò ba si ṣe bẹ̃, o ti gbà a lọwọ rẹ̀, o si ti ni ọ̀tá li ainidi: o fi ègún san a fun u. afowodimu; ati fun ọlá on o san a itiju.
7 Nítorí náà, ọ̀pọ̀lọpọ̀ ti kọ̀ láti yáni fún ìwà ìkà àwọn ẹlòmíràn, ní ìbẹ̀rù pé kí wọ́n lù wọ́n.
8 Ṣugbọn ki iwọ ki o mu sũru fun ọkunrin ti o ṣe alaini, má si ṣe jafara lati ṣãnu fun u.
9 Ran talaka lọwọ nitori aṣẹ, má si ṣe yi i pada nitori aini rẹ̀.
10 So owo rẹ nu nitori arakunrin rẹ ati ọrẹ́ rẹ, má si ṣe jẹ ki o jẹ ipata labẹ okuta lati sọnù.
11 Kó ìṣúra rẹ jọ gẹ́gẹ́ bí àṣẹ Ọ̀gá Ògo,yóo sì mú èrè wá fún ọ ju wúrà lọ.
12 Pa ãnu mọ́ ninu ile iṣura rẹ: yio si gbà ọ lọwọ gbogbo ipọnju.
13 Yóo bá ọ jà fún àwọn ọ̀tá rẹ ju asà ati ọ̀kọ̀ tí ó lágbára lọ.
14 Olódodo enia ṣe oniduro fun ẹnikeji rẹ̀: ṣugbọn ẹniti o ṣe aigàn ni yio kọ̀ ọ silẹ.
15 Máṣe gbagbe ore oniduro rẹ, nitoriti o fi ẹmi rẹ̀ fun ọ.
16 Ẹlẹ̀ṣẹ̀ yóò bì ohun rere onídánilójú rẹ̀ ṣubú.
17 Ẹniti o si jẹ alaimopẹ inu yio fi ẹniti o gbà a silẹ ninu ewu.
18 Otitọ li o ti sọ ọ̀pọlọpọ ohun rere di, o si mì wọn bi ìgbì okun: awọn alagbara li o lé kuro ni ile wọn, tobẹ̃ ti nwọn rìn kiri lãrin awọn orilẹ-ède ajeji.
19. Enia buburu ti o nrú ofin Oluwa rú yio ṣubu sinu ẹri: ati ẹniti o ba nṣe, ti o si ntẹ̀le ọ̀na awọn ẹlomiran fun ère yio ṣubu sinu ẹjọ.
20 Ran aládùúgbò rẹ lọ́wọ́ gẹ́gẹ́ bí agbára rẹ, kí o sì ṣọ́ra kí ìwọ tìkararẹ̀ má baà bọ́ sínú rẹ̀.
21 Ohun pataki fun igbesi-aye ni omi, ati onjẹ, ati aṣọ, ati ile lati bò itiju.
22 Ẹmi talaka ninu ile kekere, sàn jù onjẹ ẹlẹgẹ ni ile ẹlomiran lọ.
23 Bọya diẹ tabi pupọ, jẹ ki inu rẹ dun, ki iwọ ki o má ba gbọ́ ẹ̀gan ile rẹ.
24 Nitoripe igbe aiye oṣi ni lati ma lọ lati ile de ile: nitori nibiti iwọ ba nṣe alejo, iwọ kò gbọdọ yà ẹnu rẹ.
25 Iwọ o ṣe àjaye, iwọ o si jẹ àse, iwọ kì yio si dupẹ: pẹlupẹlu iwọ o gbọ́ ọ̀rọ kikoro:
26. Wá, iwọ alejò, ki o si pèse tabili, ki o si bọ́ mi ninu eyiti iwọ ti pèse.
27 Fi àye silẹ, iwọ alejò, fun ọlọla; arakunrin mi wá lati wọ̀, mo si ṣe alaini ile mi.
28 Nkan wọnyi buruju fun enia oye; igbeloju iyẹwu ile, ati ẹgan ti ayanilowo.

ORÍ 30

1 ENIYAN ti o fẹ ọmọ rẹ̀ a mu u fọwọkàn ọpá na li igbagbogbo, ki on ki o le ni ayọ̀ rẹ̀ nikẹhin.
2 Ẹniti o ba nà ọmọ rẹ̀ yio ni ayọ̀ ninu rẹ, yio si yọ̀ ninu rẹ̀ lãrin awọn ojulumọ rẹ̀.
3 Ẹniti o kọ́ ọmọ rẹ̀ ni ibinujẹ ọta: ati niwaju awọn ọrẹ́ rẹ̀ ni yio yọ̀ si rẹ̀.
4 Bi baba rẹ̀ tilẹ kú, sibẹ o dabi ẹnipe kò kú: nitoriti o fi ẹnikan silẹ lẹhin rẹ̀ ti o dabi on tikararẹ̀.
5 Nigbati o si wà lãye, o ri, o si yọ̀ ninu rẹ̀: nigbati o si kú, kò banujẹ rẹ̀.
6 O fi olugbẹsan silẹ lẹhin rẹ̀ si awọn ọta rẹ̀, ati ẹniti yio san ãnu fun awọn ọrẹ́ rẹ̀.
7 Ẹniti o mu ọmọ rẹ̀ pọ̀ju, yio di ọgbẹ́ rẹ̀; ìfun rẹ̀ yóò sì dàrú ní gbogbo igbe.
8 Ẹṣin ti a kò fọ́ di alagbara;
9 Aku ọmọ rẹ, yio si dẹruba ọ: ba a ṣere, yio si mu ọ dojuru.
10 Máṣe rẹrin pẹlu rẹ̀, ki iwọ ki o má ba banujẹ lọdọ rẹ, ati ki iwọ ki o má ba pa ehin rẹ keke nikẹhin.
11 Máṣe fun u li omnira ni igba ewe rẹ̀, má si ṣe ṣẹju si wère rẹ.
12 Tẹ ọrùn rẹ̀ si isalẹ nigbati o wà ni ọdọ, ki o si lù u li ẹ̀gbẹ́ nigbati o wà li ọmọde, ki o má ba ṣe agidi, ki o si jẹ alaigbọran si ọ, bẹ̃ni ki o si mu ibanujẹ wá si ọkàn ti o tẹrẹ.

13 Bá ọmọ rẹ wí, kí o sì mú un ṣiṣẹ́, kí ìwà ìbàjẹ́ rẹ̀ má baà jẹ́ ẹ̀ṣẹ̀ fún ọ.
14 O dara julọ ni awọn talaka, ti o jẹ ohun ti o lagbara ati agbara ofin, ju ọlọrọ ti o ni ipọnju ninu ara rẹ̀ lọ.
15 Ìlera àti ohun ìní dídára ga ju gbogbo wúrà lọ,àti ara tí ó lágbára ju ọrọ̀ àìlópin lọ.
16 Kò sí ọrọ̀ ju ara tí ó yè kooro, kò sì sí ayọ̀ ju ayọ̀ ọkàn lọ.
17 Ikú sàn ju ìyè kíkorò tàbí àìsàn ìgbà gbogbo lọ.
18 Oúnjẹ tí a dà sí ẹnu tí a sé mọ́lẹ̀ dàbí oúnjẹ ẹran tí a gbé kalẹ̀ sórí isa-okú.
19 ère kili ọrẹ-ẹbọ oriṣa ṣe? nitoriti kò le jẹ, bẽni kò le rùn: bẽli ẹniti a nṣe inunibini si lati ọdọ Oluwa wá.
20 O fi oju rẹ̀ riran, o si kerora, bi iwẹfa ti o gbá wundia mora ti o si kerora.
21 Máṣe fi ọkàn rẹ lelẹ fun ibinujẹ, má si ṣe pọ́n ara rẹ loju ninu ìmọ ara rẹ.
22 Ayọ ọkàn ni ìye enia, ati ayọ̀ enia mu ọjọ rẹ̀ gùn.
23 Fẹ ẹ̀mí ara rẹ, kí o sì tu ọkàn rẹ̀ nínú, mú ìbànújẹ́ jìnnà sí ọ;
24 Ìlara ati ìbínú a máa mú kí ayé kúrú;
25 Ọkàn tí ó kún fún ìdùnnú tí ó sì dára,yóo máa ṣe ìtọ́jú ẹran ati oúnjẹ rẹ̀.

ORÍ 31

1 Iṣọra ọrọ̀ a jẹ ẹran run, aniyan rẹ̀ a si nmu orun lọ.
2 Ìṣọ́ra kì yóò jẹ́ kí ènìyàn tòògbé,gẹ́gẹ́ bí àrùn ọgbẹ́ ti í sùn.
3 Ọlọ́rọ̀ ní làálàá púpọ̀ láti kó ọrọ̀ jọ; nigbati o si simi, o si kún fun adùn rẹ̀.
4 Talakà nṣe lãla ni ipò rẹ̀ talaka; nígbà tí ó bá sì jáde, ó ṣì wà aláìní.
5 Ẹniti o ba fẹ wura li a kì yio dalare, ati ẹniti o ba ntọ̀ ẹ̀ṣẹ lẹhin yio ni yó.
6 Wura ti di iparun ti ọpọlọpọ, ati iparun wọn wa.
7 Ohun ikọsẹ ni fun awọn ti nrubọ si i, ati gbogbo aṣiwere li a o fi mu.
8 Ibukún ni fun ọlọrọ̀ ti a ri li ailabawọn, ti kò si tọ̀ wura lẹhin.
9 Ta ni òun? awa o si ma pè e li alabukún fun: nitori ohun iyanu li o ṣe lãrin awọn enia rẹ̀.
10 Tali a ti dán an wò, ti a si ri pe o pé? nígbà náà ni kí ó máa ṣogo. Tani o le kọsẹ, ti kò si kọsẹ? tabi ṣe buburu, ti kò si ṣe e?
11 Ohun-ini rẹ̀ li a o fi idi rẹ̀ mulẹ, ati ijọ enia yio si ma sọ̀rọ ãnu rẹ̀.
12 Bi iwọ ba joko lori tabili ọ̀pọlọpọ, máṣe ṣe ojukokoro lori rẹ̀, má si ṣe wipe, Onjẹ pipọ mbẹ lori rẹ̀.
13 Ranti pe oju buburu li ohun buburu: ati ohun ti a dá ni buburu jù oju lọ? nitorina o sọkun ni gbogbo igba.
14 Máṣe na ọwọ́ rẹ nibikibi ti o ba wò, má si ṣe fi i lọ sinu awopọkọ pẹlu rẹ.
15 Máṣe da ọmọnikeji rẹ lẹjọ fun ara rẹ: ki o si jẹ oloye ninu ohun gbogbo.
16 Jẹ bi o ti yẹ enia, nkan wọnni ti a gbé ka iwaju rẹ; ki o si jẹ akiyesi, ki o má ba korira rẹ.
17 Ẹ kọ́ silẹ nitori ìwa; má sì ṣe jẹ́ ẹni ìtẹ́lọ́rùn, kí o má baà bínú.
18 Nigbati iwọ ba joko lãrin ọ̀pọlọpọ, máṣe na ọwọ́ rẹ li akokò.
19 Ìwọ̀nba díẹ̀ tó fún ọkùnrin tí a tọ́jú dáadáa, kò sì mú afẹ́fẹ́ rẹ kúrú lórí ibùsùn rẹ̀.
20 Oorun ti o ni ohùn ti jijẹ niwọntunwọsi: o dide ni kutukutu, ati ọgbọn rẹ wa pẹlu rẹ: ṣugbọn irora wiwo, ati choler, ati pangs ti ikun, wa pẹlu ọkunrin ti ko ni itẹlọrun.
21 Bi a ba si fi agbara mu ọ lati jẹ, dide, jade lọ, bì, iwọ o si simi.
22 Ọmọ mi, gbọ́ ti emi, má si ṣe gàn mi, ati nikẹhin iwọ o ri gẹgẹ bi mo ti sọ fun ọ: ni gbogbo iṣẹ rẹ ki o yara, bẽni kò si àrun ki o le de ba ọ.
23. Ẹnikẹni ti o ba li ọ̀pọlọpọ onjẹ rẹ̀, enia yio sọ̀rọ rẹ̀ rere; a o si gba iroyin itoju ile rere re gbo.
24 Ṣugbọn si ẹniti o ṣafẹri onjẹ rẹ̀ ni gbogbo ilu yio kùn; a kò sì ní ṣiyèméjì nípa ẹ̀rí àìnífẹ̀ẹ́ rẹ̀.
25 Máṣe fi akikanju rẹ hàn ninu ọti-waini; nitori ọti-waini ti pa ọ̀pọlọpọ run.
26 Ileru na fi eti hàn nipa fifọ: bẽni ki iwọ ki o mu ọkàn awọn agberaga mu.
27 Waini dara bi ìye fun enia, bi a ba mu niwọntunwọnsi: ìye wo li o jẹ fun enia ti kò ni ọti-waini? nitoriti a mu u lati mu inu enia dùn.
28 Ní iwọ̀n ọtí wáìnì ní àmuyó àti ní àsìkò a máa mú inú dídùn wá, àti ìdùnnú ọkàn.
29 Ṣugbọn ọti-waini ti a mu pẹlu àṣejù a nmu kikoro inu wá, pẹlu ìja ati ìja.
30 Ọti amupara mu ibinu aṣiwère di pupọ̀, titi yio fi ṣẹ̀: o di agbara ku, o si nmu ọgbẹ di.
31 Ẹ máṣe ba aladugbo rẹ wi ninu ọti-waini, ki ẹ má si kẹgàn rẹ̀ ninu mirth rẹ: máṣe fun u li ọ̀rọ ti o kún fun u, ki ẹ má si tẹ̀ ẹ mọlẹ, ki ẹ má si tẹ̀ ẹ mọlẹ pẹlu rọ̀ ọ lati mu.

ORÍ 32

1 BI iwọ ba ṣe olori àse, máṣe gbe ara rẹ soke, ṣugbọn ki o wà lãrin wọn bi ọkan ninu awọn iyokù; ẹ tọ́jú wọn taápọntaápọn, nítorí náà, jókòó.
2 Nigbati iwọ ba si ṣe gbogbo ọfiisi rẹ, gba ipò rẹ, ki iwọ ki o le ma yọ̀ pẹlu wọn, ki iwọ ki o si gba ade kan fun aṣẹ rẹ daradara ti ajọ na.
3 Sọ, iwọ ti iṣe agba, nitori o tọ́ fun ọ, ṣugbọn pẹlu idajọ ti o yè kõro; ati ki o ṣe idiwọ orin.
4 Máṣe tú ọ̀rọ jade nibiti akọrin gbé wà, má si ṣe fi ọgbọ́n hàn li akokò ti wá.
5 Arinrin orin ninu àsè ọtí waini dàbí èdìdì carbuncle tí a fi wúrà ṣe.
6 Gẹ́gẹ́ bí èdìdì òkúta emeraldi tí a gbé kalẹ̀ sí iṣẹ́ wúrà,bẹ́ẹ̀ ni orin alárinrin pẹ̀lú ọtí waini dídùn.
7 Sọ, ọdọmọkunrin, bi iwọ ba ṣe alaini: ṣugbọn ṣinṣin nigbati a o bère lọwọ rẹ lẹmeji.
8 Jẹ ki ọ̀rọ rẹ kuru, ki o li oye pipọ li ọ̀rọ diẹ; dàbí ẹni tí ó mọ̀ tí ó sì di ahọ́n rẹ̀ mú.
9 Bi iwọ ba wà lãrin awọn enia nla, máṣe sọ ara rẹ dọgba pẹlu wọn; nígbà tí àwọn àgbààgbà bá sì wà níbẹ̀, má ṣe sọ ọ̀rọ̀ púpọ̀.
10 Ki manamana ki ãra to lọ; ati niwaju eniyan ti o tiju yoo ni ojurere.
11 Dide ni asiko, ki o má si ṣe kẹhin; ṣugbọn gba ọ si ile laisi idaduro.
12 Nibẹ̀ ni iṣãju rẹ, ki o si ṣe eyiti o fẹ: ṣugbọn máṣe fi ọ̀rọ igberaga ṣẹ̀.
13 Ati nitori nkan wọnyi bukún fun ẹniti o dá ọ, ti o si ti fi ohun rere rẹ̀ kún ọ.
14 Ẹnikẹni ti o ba bẹ̀ru Oluwa yio gbà ibawi rẹ̀; ati awọn ti o wá a ni kutukutu yio ri ojurere.

15 Ẹniti o ba nwá ofin li a o fi kún rẹ: ṣugbọn agabagebe yio kọsẹ̀ nibẹ.
16 Awọn ti o bẹ̀ru Oluwa yio ri idajọ, nwọn o si da ododo bi imọlẹ.
17 A kì yio ba enia buburu wi, ṣugbọn o ri awawi gẹgẹ bi ifẹ rẹ.
18 Ọkùnrin tí ó ní ìmọ̀ràn yóò jẹ́ onígbàgbọ́; ṣugbọn àjèjì ati onigberaga kò ni ẹ̀ru, ani nigbati on tikararẹ̀ ti ṣe laigbimọ.
19 Maṣe ṣe ohunkohun laisi imọran; nigbati iwọ ba si ti ṣe lẹ̃kan, máṣe ronupiwada.
20 Máṣe lọ li ọ̀na ti iwọ o le ṣubu, má si ṣe kọsẹ̀ lãrin awọn okuta.
21 Máṣe gbẹkẹle ọ̀na titọ.
22 Kí o sì ṣọ́ra fún àwọn ọmọ rẹ.
23 Ninu iṣẹ rere gbogbo gbẹkẹle ọkàn rẹ; nítorí èyí ni pípa àwọn òfin mọ́.
24 Ẹniti o ba gbà Oluwa gbọ́ pa ofin mọ́; ẹni tí ó bá sì gbẹ́kẹ̀lé rẹ̀ kì yóò rí bẹ́ẹ̀.

ORÍ 33

1 ABUBULU kan kì yio ṣẹlẹ si ẹniti o bẹ̀ru Oluwa; ṣùgbọ́n nínú ìdánwò, yóò sì tún gbà á.
2 Ọlọgbọ́n enia kò korira ofin; ṣùgbọ́n ẹni tí ó jẹ́ alágàbàgebè nínú rẹ̀ dàbí ọkọ̀ ojú omi nínú ìjì.
3 Enia amoye gbẹkẹle ofin; Òfin sì jẹ́ olóòótọ́ sí i gẹ́gẹ́ bí ọ̀rọ̀ àsọjáde.
4 Mura ohun ti iwọ o wi, bẹ̃li a o si gbọ́ ọ: si di ẹkọ́, ki o si dahùn.
5 Ọkàn òmùgọ̀ dàbí kẹ̀kẹ́ kẹ̀kẹ́; ati awọn ero rẹ dabi axletree yiyi.
6 Ẹṣin akọrin dabi ọrẹ ẹlẹgàn, o wa labẹ gbogbo ẹniti o joko lori rẹ.
7 Ẽṣe ti ọjọ kan fi tayọ omiran, nigbati gbogbo imọlẹ ọjọ gbogbo ni ọdun ti jẹ ti õrùn?
8 Nipa ìmọ Oluwa li a fi yà wọn si ọ̀tọ: o si yi ìgba ati àse dà.
9 Diẹ ninu wọn li o ti ṣe ọjọ giga, o si yà wọn si mimọ́, ati ninu wọn li o ṣe ọjọ́ lasan.
10 Ati gbogbo enia lati ilẹ li o ti wá, ati Adamu li a ti dá lati ilẹ.
11 Ní ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìmọ̀ Olúwa ti pín wọn níyà,ó sì mú kí ọ̀nà wọn yàtọ̀.
12 Diẹ ninu wọn li o ti sure, o si gbé e ga, ati ninu wọn li o yà si mimọ́, o si mú ara rẹ̀ sunmọtosi: ṣugbọn ninu wọn li o ti bú, o si rẹ̀ silẹ, o si ti yipada kuro ni ipò wọn.
13 Bi amọ̀ ti wà li ọwọ́ amọ̀, lati ṣe e li didùn rẹ̀: bẹ̃ni enia wà li ọwọ ẹni ti o dá a, lati sọ ọ di ẹni ti o dabi ẹnipe o dara julọ.
14 Ore duro si ibi, ati ìye si ikú: bẹ̃li olododo si ẹlẹṣẹ, ati ẹlẹṣẹ si olododo.
15 Nítorí náà, wo gbogbo iṣẹ́ Ọ̀gá Ògo; ati awọn meji ati meji ni o wa, ọkan lodi si miiran.
16 Mo jí gbẹ̀yìn gbogbo rẹ̀, gẹ́gẹ́ bí ẹni tí ó kóra jọ lẹ́yìn àwọn àjàrà: nípa ìbùkún Olúwa ni mo jèrè, mo sì wárìrì ọtí wáìnì mi bí ẹni tí ń kó èso àjàrà jọ.
17 Kiyesi i, kì iṣe fun ara mi nikan ni mo ṣe lãlã, ṣugbọn fun gbogbo awọn ti nwá ẹkọ́.
18. Ẹ gbọ́ ti emi, ẹnyin enia nla enia, ki ẹ si fi eti nyin gbọ́, ẹnyin olori ijọ.
19 Máṣe fun ọmọ rẹ, ati aya rẹ, arakunrin rẹ ati ọrẹ rẹ, agbara lori rẹ nigbati iwọ ngbe, ki iwọ ki o má si fi ẹrù rẹ fun ẹlomiran: ki o má ba ronupiwada fun ọ, iwọ si tun ni ìgboyà fun kanna.
20 Niwọn igbati iwọ ba wà lãye, ti iwọ si nmí ninu rẹ, máṣe fi ara rẹ fun ẹnikẹni.
21 Nitoripe o san ki awọn ọmọ rẹ ma wa ọ, jù ki iwọ ki o duro si iyì wọn.
22 Ninu gbogbo iṣẹ rẹ, pa ọlá mọ́ fun ara rẹ; máṣe fi àbàwọ́n silẹ ninu ọlá rẹ.
23 Nigbati iwọ o ba pari ọjọ rẹ, ti iwọ o si pari ẹmi rẹ, pín iní rẹ.
24 Onjẹ ẹran, ọ̀pa, ati ẹrù, wà fun kẹtẹkẹtẹ; ati akara, atunse, ati iṣẹ, fun iranṣẹ.
25 Bi iwọ ba fi iranṣẹ rẹ ṣe lãla, iwọ o ri isimi: ṣugbọn bi iwọ ba jẹ ki o lọ laišišẹ, on o si wá omnira.
26 Àjaga ati igbáti a ma tẹ ọ lọrùn: bẹ̃li oró ati oró ri fun iranṣẹ buburu.
27 Fi ránṣẹ́ lati ṣiṣẹ́, ki o má ba ṣe ọlẹ; nitori ailọkẹ kọ́ni ibi pipọ.
28 Gbé e kalẹ̀ láti ṣiṣẹ́, gẹ́gẹ́ bí ó ti yẹ fún un: bí kò bá jẹ́ onígbọràn, fi àwọn ìdọ̀tí tó wúwo sí i.
29 Ṣùgbọ́n ẹ má ṣe rékọjá sí ẹnikẹ́ni; ati laisi lakaye, ma ṣe ohunkohun.
30 Bi iwọ ba li ọmọ-ọdọ, jẹ ki o ri fun ọ bi ara rẹ, nitoriti iwọ ti rà a ni iye kan.
31 Bi iwọ ba li ọmọ-ọdọ, ṣe e bi arakunrin: nitoriti iwọ ṣe alaini rẹ̀, bi ti ọkàn ara rẹ: bi iwọ ba ṣe e ni ibi, ti on si sa fun ọ, ọ̀na wo ni iwọ o gbà lati wá a?

ORÍ 34

1 Ireti enia ti oye kù fun asan ati eke ni: ala si gbé aṣiwere soke.
2. Ẹniti o ba nwò àlá dabi ẹniti o mu li ojiji ojiji, ti o si ntọ̀ afẹfẹ lẹhin.
3 Ìran àlá jẹ́ ìríra ohun kan sí òmíràn, àní gẹ́gẹ́ bí ìrí ojú sí ojú.
4 Ninu ohun aimọ́ kili a le wẹ̀? ati ninu ohun ti iṣe eke kini otitọ le ti jade?
5 Awọn ibawi, ati awọn soothsayings, ati awọn ala, jẹ asan: ati ọkàn fancieth, bi ọkàn obinrin ni travail.
6 Bi a kò ba rán wọn lati ọdọ Ọga-ogo julọ wá ni ibẹwo rẹ, máṣe fi ọkàn rẹ le wọn.
7 Nítorí àlá ti tan ọ̀pọ̀lọpọ̀ jẹ,àwọn tí ó gbẹ́kẹ̀lé wọn sì ti kùnà.
8 A o ri Ofin di pipé laisi eke: ati ọgbọ́n pipé fun ẹnu olõtọ.
9. Enia ti o ti nrìn kiri mọ̀ ohun pipọ; ẹni tí ó sì ní ìrírí púpọ̀ yóò sọ ọgbọ́n.
10. Ẹniti kò ni ìrírí mọ̀ diẹ: ṣugbọn ẹniti o rìn kiri kún fun oye.
11 Nigbati mo rin, mo ri ohun pipọ; ati pe Mo loye diẹ sii ju Mo le sọ.
12 Nigbakugba li emi wà ninu ewu ikú: ṣugbọn a gbà mi nitori nkan wọnyi.
13 Ẹmi awọn ti o bẹ̀ru Oluwa yio yè; nitori ireti wọn mbẹ ninu ẹniti o gbà wọn.
14 Ẹnikẹni ti o ba bẹ̀ru Oluwa kì yio bẹ̀ru, bẹ̃ni kì yio bẹ̀ru; nitori on ni ireti rẹ̀.
15 Ibukún ni fun ọkàn ẹniti o bẹ̀ru Oluwa: tali o nwò? ati tani agbara rẹ̀?
16 Nitoripe oju Oluwa mbẹ lara awọn ti o fẹ ẹ, on li àbo ati idabobo agbara wọn, idabobo kuro ninu ooru, ati ìbori õrun li ọsangangan, idabobo kuro ninu ikọsẹ, ati iranlọwọ lọwọ iṣubu.

17 O gbe ọkàn soke, o si mu oju imọlẹ: o fi ilera, ìye, ati ibukún fun.
18. Ẹniti o rú ohun kan ti a kòtọ̀, ẹ̀ya rẹ̀ ni; a kò sì gba ẹ̀bùn àwọn aláìṣòótọ̀.
19. inu Ọga-ogo kò dùn si ọrẹ-ẹbọ enia buburu; bẹ̃ni a kò fi ọ̀pọlọpọ ẹbọ tu u fun ẹṣẹ.
20. Ẹnikẹni ti o ba mú ọrẹ wá ninu ẹrù talaka, o ṣe bi ẹniti o pa ọmọ li oju baba rẹ̀.
21 Onjẹ talaka li ẹmi wọn: ẹniti o lù u jẹ enia ẹ̀jẹ.
22 Ẹniti o ba gbà ẹmi ẹnikeji rẹ̀ lọ, o pa a; ẹni tí ó sì fi òṣìṣẹ́ ọ̀yà rẹ̀ jẹ alágbàṣe rẹ̀ jẹ.
23 Nigbati ẹnikan ba kọ́, ti ẹlomiran si wó lulẹ, ère kili nwọn ni bikoṣe lãla?
24 Nigbati ẹnikan ba ngbadura, ti ẹlomiran ba si bú, ohùn tani Oluwa yio gbọ́?
25 Ẹniti o ba wẹ̀ ara rẹ̀ lẹhin fifọwọkan okú, bi o ba si tún fi ọwọ́ kàn a, ère kili ìwẹ̀ rẹ̀?
26 Bẹ̃ni o ri fun ọkunrin kan ti o gbàwẹ nitori ẹ̀ṣẹ rẹ̀, ti o si tun pada, ti o si ṣe bẹ̃: tani yio gbọ́ adura rẹ̀? tabi kili ère rẹ̀ fun u?

ORÍ 35

1 ENIYAN ti o pa ofin mọ́ mu ọrẹ-ẹbọ ti o to wá: ẹniti o pa ofin mọ́, o ru ẹbọ alafia.
2 Ẹniti o san ère rere rubọ iyẹfun daradara; ẹni tí ó bá sì ń ṣe àánú a máa rúbọ.
3 Lati kuro ninu ìwa-buburu li ohun ti o wu Oluwa; àti láti kọ àìṣòdodo sílẹ̀ jẹ́ ètùtù.
4 Iwọ kò gbọdọ farahàn li ofo niwaju Oluwa.
5 Nitoripe gbogbo nkan wọnyi li a o ṣe nitori ofin.
6 Ẹbọ olododo mu pẹpẹ sanra, õrùn didùn rẹ̀ si mbẹ niwaju Ọga-ogo.
7 Ẹbọ olódodo jẹ́ ìtẹ́wọ́gbà. a kì yio si gbagbe iranti rẹ̀ lailai.
8 Fi oju rere fun Oluwa li ọlá rẹ̀, má si ṣe dín akọ́so ọwọ́ rẹ kù.
9 Fi oju-didùn hàn ninu gbogbo ẹ̀bun rẹ, ki o si fi ayọ̀ yà idamẹwa rẹ sọ̀tọ.
10 Fi fun Ọga-ogo gẹgẹ bi o ti sọ ọ di ọlọrọ̀; ati bi iwọ ti ni, fi oju didùn fun.
11 Nitoripe Oluwa san a, yio si san a fun ọ ni ìlọpo meje.
12 Máṣe rò lati fi ẹ̀bun bàjẹ; nítorí irú àwọn bẹ̀ẹ̀ kì yóò gbà: má sì ṣe gbẹ́kẹ̀lé ẹbọ àìṣòdodo; nitori Oluwa li onidajọ, kò si si ojuṣaju enia.
13 On kì yio gba enia kan si talaka, ṣugbọn yio gbọ́ adura awọn anilara.
14 On kì yio gàn ẹ̀bẹ alainibaba; tabi opó, nigbati o ba tú arosọ rẹ̀ jade.
15 Omije kò ha ṣàn si ẹ̀rẹkẹ opó bi? Ati igbe rẹ ko ha si ẹniti o mu wọn ṣubu?
16 Ẹniti o ba nsìn Oluwa li a o ṣe itẹwọgbà, ati adura rẹ̀ yio de awọsanma.
17 Àdúrà onírẹ̀lẹ̀ a máa gún ìkùukùu; kì yio si lọ, titi Ọgá-ogo yio fi ri i lati ṣe idajọ ododo, ati lati ṣe idajọ.
18 Nitoripe Oluwa kì yio jafara, bẹ̃ni Olodumare kì yio fi sùúrù fun wọn, titi yio fi lù ẹgbẹ́ awọn alaanu li ọ̀run, ti yio si san ẹsan fun awọn keferi; Títí tí yóò fi gba ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn agbéraga lọ, tí yóò sì fọ́ ọ̀pá aládé àwọn aláìṣòdodo;
19 Titi yio fi san a fun olukuluku gẹgẹ bi iṣe rẹ̀, ati fun iṣẹ enia gẹgẹ bi èro wọn; Títí tí yóò fi dá ẹjọ́ àwọn ènìyàn rẹ̀ lẹ́jọ́,tí yóò sì mú wọn yọ̀ nínú àánú rẹ̀.
20 Anu yẹ li akokò ipọnju, bi awọsanma òjo ni akoko ọ̀dá.

ORÍ 36

1 Ṣàánú fun wa, Oluwa Ọlọrun gbogbo eniyan, ki o si wò wa:
2 Ki o si rán ẹ̀ru rẹ sori gbogbo orilẹ-ède ti kò wá ọ.
3 Gbe ọwọ rẹ soke si awọn orilẹ-ède ajeji, si jẹ ki wọn ri agbara rẹ.
4 Gẹgẹ bi a ti yà ọ si mimọ́ ninu wa niwaju wọn: bẹ̃ni ki iwọ ki o ma gbega lãrin wọn niwaju wa.
5 Ki nwọn ki o si mọ̀ ọ, gẹgẹ bi awa ti mọ̀ ọ, pe kò si Ọlọrun kan bikoṣe iwọ nikanṣoṣo, Ọlọrun.
6 Ṣe àmi titun, ki o si ṣe iṣẹ iyanu ajeji miran: yìn ọwọ́ rẹ ati apa ọtún rẹ logo, ki nwọn ki o le ṣeto iṣẹ ìyanu rẹ.
7 Gbe ibinu soke, ki o si da ibinu jade: mu ọta kuro, ki o si pa ọta run.
8 Pa akoko kukuru, ranti majẹmu, si jẹ ki wọn ma sọ̀rọ iṣẹ iyanu rẹ.
9 Ki a ki o run ẹniti o salà nipa irunu iná; ki o si jẹ ki awọn ti o ni awọn enia lara.
10 Lu awọn olori awọn orilẹ-ède li abẹ́, ti nwọn wipe, Kò si ẹlomiran bikoṣe awa.
11 Pe gbogbo ẹ̀ya Jakobu jọ, ki iwọ ki o si jogun wọn, gẹgẹ bi li àtetekọṣe.
12 Oluwa, ṣãnu fun awọn enia ti a fi orukọ rẹ pè, ati fun Israeli, ti iwọ ti sọ akọbi rẹ.
13 Iwọ ṣãnu fun Jerusalemu, ilu mimọ́ rẹ, ibi isimi rẹ.
14 Fi ọ̀rọ ẹnu rẹ kún Sioni, ati awọn enia rẹ pẹlu ogo rẹ.
15 Jẹri fun awọn ti iwọ ti ni lati ipilẹṣẹ wá, ki o si gbé awọn woli dide ti o ti wà li orukọ rẹ.
16 San fun awọn ti o duro dè ọ, si jẹ ki awọn woli rẹ di olõtọ.
17 Oluwa, gbọ́ adura awọn iranṣẹ rẹ, gẹgẹ bi ibukún Aaroni lori awọn enia rẹ, ki gbogbo awọn ti ngbe ori ilẹ ki o le mọ̀ pe iwọ li Oluwa, Ọlọrun aiyeraiye.
18 Ikùn jẹ gbogbo onjẹ run, ṣugbọn ẹran kan san jù omiran lọ.
19 Bi awọn palate tasteth divers iru venison: bẹ̃ni ọkàn ti oye ọ̀rọ eke.
20. Aiya oniya ni imu ibinujẹ: ṣugbọn amoye enia ni yio san a fun u.
21 Obinrin ni yio gba olukuluku ọkunrin, ṣugbọn ọmọbinrin kan sàn ju ekeji lọ.
22 Ẹwà obinrin mu oju dùn, ọkunrin kò si fẹ ohun ti o dara jù.
23 Bí inú rere, ìrẹ̀lẹ̀, àti ìtùnú bá wà ní ahọ́n rẹ̀, nígbà náà ọkọ rẹ̀ kò rí bí àwọn ọkùnrin mìíràn.
24. Ẹniti o ni aya ti bẹ̀rẹ si ini, iranlọwọ bi on tikararẹ̀, ati ọwọ̀n isimi.
25 Nibiti odi kò si, nibẹ̀ ni ini na ti bàjẹ́: ẹniti kò ba si aya kan kì yio rìn kiri si oke ati isalẹ ọ̀fọ.
26 Tani yio gbẹkẹle olè ti a yàn daradara, ti nfò lati ilu de ilu? tali o si gbà enia gbọ́ ti kò ni ile, ti o si sùn nibikibi ti oru bá gbé ba a?

ORÍ 37

1 OLUKUluku ọrẹ wipe, Ọrẹ́ rẹ̀ li emi pẹlu: ṣugbọn ọrẹ́ kan mbẹ, ti iṣe ọrẹ́ kan li orukọ.
2 Kì ha iṣe ibinujẹ titi de ikú, nigbati ẹlẹgbẹ ati ọrẹ ba yipada si ọta?
3 Iwọ ìro buburu, nibo ni iwọ ti wá lati fi ẹ̀tan bò aiye?
4 Ọ̀rẹ́ kan wà,tí ó yọ̀ ninu ire ọ̀rẹ́,ṣugbọn nígbà ìpọnjú yóo dé bá a.

5 Ẹlẹgbẹ́ kan wà, tí ó ràn ọ̀rẹ́ rẹ̀ lọ́wọ́ fún ikùn, tí ó sì gbé ọ̀pá sókè sí àwọn ọ̀tá.
6 Máṣe gbagbe ọrẹ́ rẹ li ọkàn rẹ, má si ṣe gbagbe rẹ̀ ninu ọrọ̀ rẹ.
7 Gbogbo ìgbimọ a ma gbé ìmọ ga; ṣugbọn awọn kan wà ti ngbimọ fun ara rẹ.
8 Ṣọ́ra lọ́dọ̀ olùdámọ̀ràn, kí o sì mọ̀ ṣáájú àìní tí ó ní; nitori on o gbimọran fun ara rẹ; kí ó má baà ṣẹ́ gègé lé ọ lórí.
9 Ki o si wi fun ọ pe, Ọ̀na rẹ dara: lẹhin na o duro li apa keji, lati wò ohun ti yio bá ọ.
10 Má ṣe ṣe ìfọ̀rọ̀wánilẹ́nuwò pẹ̀lú ẹni tí ó fura sí ọ: kí o sì fi ìmọ̀ràn rẹ pamọ́ kúrò lọ́wọ́ irú bí ilara rẹ.
11. Bẹ̃ni ki o máṣe gbìmọ pẹlu obinrin ti o fi ọwọ́ kàn ẹniti o njowu rẹ; bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe pẹ̀lú òfò ní ọ̀ràn ogun; tabi pẹlu oniṣowo kan niti paṣipaarọ; tabi pẹlu eniti o ta; tabi pẹlu ilara eniyan ọpẹ; tabi pẹlu alaanu enia kan ti o kan inurere; tabi pẹlu awọn ọlẹ fun eyikeyi iṣẹ; tabi pẹlu alagbaṣe fun ọdun kan ti ipari iṣẹ; tabi pẹlu alaiṣẹ iranṣẹ ti o pọju: máṣe fetisilẹ si wọnyi ni ọ̀ran ìmọ.
12 Ṣugbọn ki o wà pẹlu enia oniwà-bi-Ọlọrun nigbagbogbo, ẹniti iwọ mọ̀ pe o pa ofin Oluwa mọ́, ẹniti ọkàn rẹ̀ wà gẹgẹ bi inu rẹ, ti yio si ba ọ bajẹ, bi iwọ ba biyun.
13 Ki ìmọ̀ràn ọkàn-ara rẹ ki o duro: nitori kò si enia ti o jẹ olõtọ si ọ jù bẽ lọ.
14 Nitoripe nigbakan li ọkàn enia kì yio wi fun u jù oluṣọ meje lọ, ti o joko loke ni ile-iṣọ giga.
15 Ati ju gbogbo eyi lọ gbadura si Ọga-ogo, ki o le ma tọ́ ọ̀na rẹ li otitọ.
16 Jẹ́ kí ìrònú ṣáájú gbogbo oníṣòwò, àti ìmọ̀ràn ṣáájú gbogbo ìṣe.
17 Ìrísí ojú jẹ́ àmì ìyípadà ọkàn.
18. Oríṣi ohun mẹrin li o farahàn: rere ati buburu, ìye ati ikú: ṣugbọn ahọn nṣakoso lori wọn nigbagbogbo.
19 Ẹnikan wà ti o gbọ́n, ti o si nkọ́ enia pupọ, ti kò si li ere fun ara rẹ̀.
20 Ẹnikan mbẹ ti o fi ọgbọ́n hàn li ọ̀rọ, ti a si korira rẹ̀: yio ṣe alaini onjẹ gbogbo.
21 Nitoripe a kò fi ore-ọfẹ fun, lati ọdọ Oluwa wá, nitoriti a fi ọgbọ́n gbogbo dù u.
22 Omiiran li ọlọgbọ́n fun ara rẹ̀; èso òye sì jẹ́ ohun ìyìn ní ẹnu rẹ̀.
23 Ọlọgbọ́n enia li o kọ́ awọn enia rẹ̀; èso òye rẹ̀ kò sì yẹ̀.
24 Ọlọgbọ́n enia yio kún fun ibukún; ati gbogbo awọn ti o ri i yoo kà a si alayọ.
25 Ọjọ aiye enia li a le kà: ṣugbọn ọjọ Israeli kò niye.
26 Ọlọgbọ́n enia ni yio jogún ogo lãrin awọn enia rẹ̀, ati orukọ rẹ yio wà lailai.
27 Ọmọ mi, dán ọkàn rẹ wò ní ayé rẹ,kí o sì wo ohun tí ó burú,má sì ṣe fi èyí fún un.
28 Nitoripe ohun gbogbo kò li ère fun gbogbo enia, bẹ̃li olukuluku ọkàn kò ni inu-didùn si ohun gbogbo.
29 Ẹ má ṣe ní ìtẹ́lọ̀rùn nínú ohun búburú kankan, bẹ́ẹ̀ ni ẹ kò ní ojúkòkòrò jù lórí ẹran:
30 Fun igbekun ti awọn eran mu aisan, ati ṣiṣe ṣiṣe yoo yi sinu coolele.
31 Nípa lílo àmùrè ni ọ̀pọ̀lọpọ̀ ṣègbé; ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá ṣọra yóò mú ẹ̀mí rẹ̀ gùn.

ORÍ 38

1 Bọ̀wọ̀ fún oníṣègùn pẹ̀lú ọlá tí ó yẹ fún èrè tí ẹ̀yin lè ní lọ́wọ́ rẹ̀: nítorí Olúwa ti dá a.
2 Nitoripe lati ọdọ Ọga-ogo julọ ni imularada ti mbọ̀, on o si gbà ọla lọwọ ọba.
3 Ọgbọ́n oníṣègùn ni yio gbé ori rẹ̀ soke: ati li oju awọn enia nla yio si yà a si.
4 Oluwa ti da oogun lati inu ile wa; ẹniti o gbọ́n kì yio si korira wọn.
5 A kò ha fi igi ṣe omi didùn, ki a le mọ̀ iṣe rere rẹ̀?
6 O si ti fun enia li ọgbọ́n, ki a le ma bu ọla fun u ninu iṣẹ iyanu rẹ̀.
7 Pẹlu iru wọn li o fi mu enia larada, o si mu irora wọn kuro.
8 Ninu iru bẽ li alafọṣẹ n ṣe àdidùn; ati ti awọn iṣẹ rẹ ko si opin; àti láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni àlàáfíà ti wá sórí gbogbo ayé.
9 Ọmọ mi, máṣe jafara ninu aisan rẹ: ṣugbọn gbadura si Oluwa, yio si mu ọ larada.
10 Yọ kuro ninu ẹ̀ṣẹ, ki o si tọ́ ọwọ́ rẹ li ọtun, si wẹ ọkàn rẹ mọ́ kuro ninu gbogbo ìwa-buburu.
11 Fi õrùn didùn, ati iranti iyẹfun daradara; kí o sì rú ẹbọ ọ̀rá bí ẹni pé kò sí.
12 Nigbana fi àye fun oniṣegun, nitoriti Oluwa li o ti dá a: máṣe jẹ ki o lọ kuro lọdọ rẹ, nitoriti iwọ ṣe alaini rẹ̀.
13 Ìgbà kan wà tí àṣeyọrí rere wà lọ́wọ́ wọn.
14 Nitoriti nwọn o si gbadura si Oluwa pẹlu, ki o le ṣe rere fun eyiti nwọn fi fun ni irọra ati atunṣe lati pẹ aye.
15 Ẹniti o ba ṣẹ̀ niwaju Ẹlẹda rẹ, jẹ ki o ṣubu si ọwọ oniwosan.
16 Ọmọ mi, jẹ́ kí omijé ṣubú sórí òkú, kí ó sì bẹ̀rẹ̀ sí ṣàánú, bí ẹni pé ìwọ ti jiyà ara rẹ gidigidi; kí o sì bo ara rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí àṣà, kí o má sì pa ìsìnkú rẹ̀ tì.
17 Sọkun kikorò, ki o si sọkún nla, ki o si lo ẹ̀fọ̀, bi o ti yẹ, ati pe ọjọ kan tabi meji, ki iwọ ki o má ba sọ̀rọ buburu: ki iwọ ki o si tù ara rẹ ninu nitori wuwo rẹ.
18 Nitoripe lati inu ibinujẹ li ikú ti de, ati ìrora ọkàn li o fa agbara run.
19 Ninu ipọnju pẹlu ibinujẹ a kù: ati ẹmi talaka li egún aiya.
20 Má ṣe wúwo sí ọkàn rẹ̀: lé e kúrò, kí o sì jẹ́ ọmọ ẹgbẹ́ òpin ìkẹyìn.
21 Máṣe gbagbe rẹ̀, nitoriti kò si ipadapadà: iwọ kò gbọdọ ṣe e ni rere, ṣugbọn pa ara rẹ lara.
22 Ranti idajọ mi: nitori ti iwọ pẹlu yio ri bẽ; ana fun mi, ati loni fun o.
23 Nigbati okú ba simi, jẹ ki iranti rẹ̀ simi; ki a si tù u ninu, nigbati Ẹmi rẹ̀ ba kuro lọdọ rẹ̀.
24 Ọgbọ́n akẹ̀kọ̀ọ́ a ma wá nipa àyè fàájì: ẹni ti o si ni iṣẹ́ kekere yio gbọ́n.
25 Báwo ni ó ṣe lè rí ọgbọ́n tí ó di ọ̀gbìn mú, tí ó sì ń gba ọ̀pọ̀lọ́ nínú ọ̀pọ̀lọ́, tí ó ń wa màlúù, tí a sì gba iṣẹ́ wọn, àti ọ̀rọ̀ ta ni ti akọ màlúù?
26 O fi ọkàn rẹ̀ le lati ṣe ẽro; ó sì máa ń ṣe aláápọn láti fún àwọn màlúù ní oúnjẹ ẹran.
27 Bẹ̃ni gbogbo gbẹnagbẹna ati ọ̀gá iṣẹ́, li oru ati ọsán: ati awọn ti o ke ati awọn edidi ibojì, nwọn si npọn gidigidi lati ṣe oniruru nla, nwọn si fi ara wọn fun ère eke, ki nwọn ki o si ṣọ́ra lati pari iṣẹ kan:
28 Alagbẹdẹ pẹlu joko leti ikọ̀, o si rò iṣẹ irin na, oru iná nfi ẹran ara rẹ̀ ṣòfo, o si mba õru ileru jà: ariwo òòlù ati ìkọ́ mbẹ li etí rẹ̀ nigbagbogbo, ati ara rẹ. Oju tun n wo apẹrẹ ohun ti o ṣe; o fi ọkàn rẹ̀ lelẹ lati pari iṣẹ rẹ̀, o si ṣọna lati ṣe didan rẹ̀ daradara.
29 Bẹ́ẹ̀ ni amọ̀kòkò náà jókòó lẹ́gbẹ́ẹ̀ iṣẹ́ rẹ̀, tí ó sì ń fi ẹsẹ̀ rẹ̀ yí àgbá kẹ̀kẹ́ rẹ̀ yípo, ẹni tí ó máa ń ṣọ́ra nígbà gbogbo sí iṣẹ́ rẹ̀, tí ó sì ń ṣe gbogbo iṣẹ́ rẹ̀ ní iye;

30 O fi apá rẹ̀ ṣe amọ̀, o si tẹ̀ agbara rẹ̀ ba niwaju ẹsẹ̀ rẹ̀; ó fi ara rẹ̀ lé e lórí; ó sì ń ṣe aláápọn láti sọ ìléru náà di mímọ́.

31 Gbogbo awọn wọnyi gbẹkẹle ọwọ wọn: olukuluku si jẹ ọlọgbọ́n ninu iṣẹ rẹ̀.

.

32 Laisi awọn wọnyi kò le gbé ilu kan: nwọn kì yio si gbé ibi ti nwọn o fẹ́, bẽni nwọn kì yio si gokè ati sọkalẹ:

33 A kò gbọdọ wá wọn ninu ìmọ̀ràn gbangba, bẽni nwọn kò gbọdọ joko ninu ijọ: nwọn kì yio joko lori ijoko onidajọ, bẽni nwọn kò gbọdọ ni oye idajọ: nwọn kò le kede idajọ ati idajọ; Wọn kò sì ní rí ibi tí wọ́n ti ń sọ òwe.

34 Ṣùgbọ́n wọn yóò pa ipò ayé mọ́,gbogbo ìfẹ́ ọkàn wọn sì ń bẹ nínú iṣẹ́ ọwọ́ wọn.

ORÍ 39

1 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá fi ọkàn rẹ̀ sí òfin Ọ̀gá Ògo,tí ó sì ń ṣe àṣàrò rẹ̀,yóò wá ọgbọ́n gbogbo àwọn àgbààgbà,yóò sì máa sọ àsọtẹ́lẹ̀.

2 Yio pa ọ̀rọ̀ awọn enia mọ́: ati nibiti owe arekereke gbé wà, on o si wà nibẹ pẹlu.

3 Yóo wá àṣírí ọ̀rọ̀ àṣírí,yóò sì máa fi òwe sọ̀rọ̀.

4 On o ma sìn lãrin awọn enia nla, yio si farahàn niwaju awọn ọmọ-alade: yio ma rìn kiri ni ilẹ ajeji; nitoriti o ti dan rere ati buburu wo ninu enia.

5 Yóo fi ọkàn rẹ̀ sílẹ̀ láti tọ OLUWA tí ó dá a lọ,yóò sì gbadura níwájú Ọ̀gá Ògo,yóo ya ẹnu rẹ̀ ninu adura,yóo sì bẹ̀bẹ̀ fún ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀.

6 Nigbati Oluwa nla ba fẹ, yio kún fun ẹmi oye: yio da ọ̀rọ̀ ọgbọ́n jade, yio si dupẹ lọwọ Oluwa ninu adura rẹ̀.

7 Yóo máa darí ìmọ̀ràn ati ìmọ̀ rẹ̀,yóo sì máa ṣe àṣàrò ninu àṣírí rẹ̀.

8 Yóo fi ohun tí ó ti kọ́ hàn,yóo sì máa ṣògo ninu òfin májẹ̀mú Oluwa.

9 Ọ̀pọlọpọ ni yio ma yìn oye rẹ̀; ati niwọn igba ti aye ba duro, a ki yoo parẹ; ìrántí rẹ̀ kì yóò lọ, orúkọ rẹ̀ yóò sì wà láàyè láti ìrandíran.

10 Awọn orilẹ-ède yio fi ọgbọ́n rẹ̀ hàn, ati ijọ enia yio si sọ iyìn rẹ̀.

11 Bi o ba kú, on o fi orukọ ti o tobi ju ẹgbẹrun lọ: bi o ba si wà lãye, on o si pọ̀ si i.

12 Ṣugbọn emi ni pupọ̀ lati sọ, eyiti mo ti ro; nitoriti emi kún bi oṣupa ni kikun.

13 "Ẹ tẹ́tí sí mi, ẹ̀yin ọmọ mímọ́,kí ẹ sì rú jáde bí igi òdòdó tí ó hù lẹ́bàá odò pápá.

14 Ki iwọ ki o si fun ọ li adùn didùn bi frankincense, ki o si gbilẹ bi lili, rán õrùn jade, ki o si kọ orin iyìn, fi ibukún fun Oluwa ninu gbogbo iṣẹ rẹ̀.

15 Gbé orúkọ rẹ̀ ga, kí o sì fi orin ètè rẹ̀ jáde, àti pẹ̀lú dùùrù, àti nínú ìyìn rẹ̀ ìwọ yóò sọ lẹ́yìn ọ̀nà yìí:

16 Gbogbo iṣẹ́ Olúwa dára púpọ̀, ohunkóhun tí ó bá sì pa láṣẹ ni a ó ṣe ní àsìkò yí.

17. Kò si si ẹniti o le wipe, Kili eyi? kilode? nitori li akokò ti o wọ̀, gbogbo wọn li a o wá: nipa aṣẹ rẹ̀ li omi duro bi òkiti, ati niti ọ̀rọ̀ ẹnu rẹ̀, igbáti omi.

18 Nipa aṣẹ rẹ̀ li a nṣe ohunkohun ti o wù u; kò sì sí ẹni tí ó lè dí wọn lọ́wọ́, nígbà tí yóò gbani là.

19 Iṣẹ́ gbogbo ẹran-ara ń bẹ níwájú rẹ̀, kò sì sí ohun tí ó lè pamọ́ kúrò ní ojú rẹ̀.

20 O riran lati aiyeraiye; kò sì sí ohun àgbàyanu níwájú rẹ̀.

21 Ki enia ki o wipe, Kili eyi? kilode? nítorí ó ti þe ohun gbogbo fún ìlò wæn.

22 Ibukún rẹ̀ bò iyangbẹ ilẹ bi odò, o si bomirin bi iṣàn omi.

23 Bi o ti sọ omi di iyọ̀: bẽli awọn keferi yio jogun ibinu rẹ̀.

24 Bi ọna rẹ̀ ti hàn gbangba si mimọ́; bẽni nwọn ri ohun ikọsẹ fun enia buburu.

25 Nitoripe awọn ohun rere li a ti dá ohun rere lati ipilẹṣẹ wá: bẽli ohun buburu fun awọn ẹlẹṣẹ.

26 Ohun pàtàkì fún gbogbo ìgbésí ayé ènìyàn ni omi, iná, irin, àti iyọ̀, ìyẹ̀fun àlìkámà, oyin, wàrà, àti ẹ̀jẹ̀ èso àjàrà, òróró àti aṣọ.

27 Gbogbo nkan wọnyi li o ṣe rere fun awọn olododo: bẽni fun awọn ẹlẹṣẹ ni nwọn yipada si ibi.

28. Awọn ẹmi wà ti a da fun ẹsan, ti o dubulẹ ninu ibinu wọn li ọgbẹ ọgbẹ; ní àkókò ìparun, wọ́n tú ipá wọn jáde,wọ́n sì mú ibínú ẹni tí ó dá wọn tu.

29 Ina, ati yinyin, ati ìyan, ati ikú, gbogbo awọn wọnyi li a da fun ẹsan;

30 Eyin ẹranko, ati akẽkẽ, ejò, ati idà ti njẹ enia buburu niya si iparun.

31 Nwọn o ma yọ̀ ninu aṣẹ rẹ̀, nwọn o si mura sori ilẹ, nigbati aini ba ri; nígbà tí àkókò wọn bá dé, wọn kò ní rú òfin rẹ̀.

32 Nítorí náà láti ìbẹ̀rẹ̀pẹ̀pẹ̀, mo ti pinnu, mo sì ń ronú lórí nǹkan wọ̀nyí, mo sì ti fi wọ́n sílẹ̀ ní kíkọ.

33 Gbogbo iṣẹ Oluwa li o dara: yio si fi ohun gbogbo ti a ṣe alaini wá li akokò rẹ̀.

34. Tobẽ ti enia kò le wipe, Eyi buru jù eyini lọ: nitori nigbati gbogbo wọn ba ṣepe a o fọwọsi daradara.

35 Nítorí náà ẹ fi gbogbo ọkàn àti ẹnu yin Olúwa, kí ẹ sì fi ìbùkún fún orúkọ Olúwa.

ORÍ 40

1 A dá làálàá ńlá fún gbogbo ènìyàn, àjàgà wúwo sì wà lórí àwọn ọmọ Ádámù, láti ọjọ́ tí wọ́n ti inú ìyá wọn jáde, títí di ọjọ́ tí wọn yóò fi padà sọ̀dọ̀ ìyá ohun gbogbo.

2 Èrò wọn nípa ohun tí ń bọ̀,àti ọjọ́ ikú,ó ń da ìrònú wọn rú,wọ́n sì ń mú kí ẹ̀rù ọkàn balẹ̀;

3 Lati ọdọ ẹniti o joko lori itẹ́ ogo, fun ẹniti a rẹ̀ silẹ li aiye ati ẽru;

4 Láti ọ̀dọ̀ ẹni tí ó wọ aṣọ elése àlùkò àti adé,fún ẹni tí ó wọ aṣọ ọ̀gbọ̀.

5 Ibinu, ati ilara, wahala, ati aifokanbalẹ, ati ibẹru iku, ati ibinu, ati ìja, ati li akokò isimi lori akete rẹ̀, orun oru rẹ̀ yipada, ìmọ rẹ.

6 Diẹ tabi nkankan ni isimi rẹ̀, lẹhinna o wa ninu orun rẹ̀, bi li ọjọ iṣọ́, aniyan ni iran ọkàn rẹ̀, bi ẹnipe o bọ́ lọwọ ogun.

7 Nigbati ohun gbogbo ba wà li alafia, o ji, o si yà a pe ẹ̀ru na kò jẹ asan.

8 Irú nǹkan wọ̀nyí ń ṣẹlẹ̀ sí gbogbo ẹran ara, àti ènìyàn àti ẹranko, èyí sì jẹ́ ìlọ́po méje sí i lórí àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀.

9 Ikú, ati ìtàjẹ̀sílẹ̀, ìja ati idà, ìyọnu àjálù, ìyàn, ìpọ́njú, ati àjàkálẹ̀ àrùn;

10 Nǹkan wọ̀nyí ni a dá fún àwọn ènìyàn búburú,àti nítorí wọn ni ìkún-omi ṣe wá.

11 Ohun gbogbo ti mbẹ ti ilẹ ni yio si tun pada si aiye: ati ohun ti iṣe ti omi yio pada sinu okun.

12 Gbogbo àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ ati àìṣòdodo ni a ó parẹ́,ṣugbọn iṣẹ́ òtítọ́ yóo wà títí lae.

13 Ọjà awọn alaiṣõtọ ni yio gbẹ bi odò, yio si parun fun ariwo, bi ãrá nla li òjo.

14 Nigbati o ṣi ọwọ rẹ̀ yio yọ̀: bẽli awọn olurekọja yio di asan.

15. Awọn ọmọ enia buburu kì yio bi ọ̀pọlọpọ ẹka: ṣugbọn nwọn dabi gbòngbo alaimọ́ lori apata lile.
16 Èpò tí ó hù lórí gbogbo omi àti etí bèbè odò ni a ó fà tu níwájú gbogbo koríko.
17 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ dàbí ọgbà eléso jùlọ,òun sì ni àánú títí láé.
18 Lati ṣiṣẹ, ati lati ni itẹlọrun pẹlu ohun ti enia ni, ìye didùn ni: ṣugbọn ẹniti o ri iṣura loke awọn mejeji.
19 Awọn ọmọ ati kikọ ilu duro li orukọ enia: ṣugbọn a kà obinrin alailabi jù awọn mejeji lọ.
20 Ọti-waini ati orin yọ̀ aiya: ṣugbọn ifẹ ọgbọ́n mbẹ lori awọn mejeji.
21 fère ati ohun-elo orin nfi orin aladun dùn: ṣugbọn ahọn didùn mbẹ loke awọn mejeji.
22 Oju rẹ nfẹ ojurere ati ẹwa: ṣugbọn jù oka mejeji lọ nigbati o jẹ alawọ ewe.
23 Ọ̀rẹ́ ati alabaakẹgbẹ́ kìí pade aṣiwere: ṣugbọn loke mejeji li aya pẹlu ọkọ rẹ̀.
24 Arakunrin ati iranlọwọ wà li akoko ipọnju: ṣugbọn ãnu yio gbà jù awọn mejeji lọ.
25 Wura ati fadaka mu ẹsẹ duro nitõtọ: ṣugbọn ìmọran li a gbé ga jù awọn mejeji lọ.
26 Ọrọ̀ ati agbara gbé ọkàn soke: ṣugbọn ẹ̀ru Oluwa mbẹ loke wọn mejeji: kò si iwulo ninu ibẹru Oluwa, bẽni kò yẹ ki o máṣe wá iranlọwọ.
27 Ibẹ̀ru Oluwa li ọgbà eleso, o si bò o mọlẹ jù gbogbo ogo lọ.
28 Ọmọ mi, máṣe ṣe ẹ̀mí alagbe; nítorí ó sàn láti kú ju láti ṣagbe lọ.
29 Ẹ̀mí ẹni tí ó gbẹ́kẹ̀lé tábìlì ẹlòmíràn ni a kò gbọdọ̀ kà sí ìyè; nitoriti o fi onjẹ enia ba ara rẹ̀ jẹ́: ṣugbọn ọlọgbọ́n enia ti a tọ́ daradara yio ṣọra rẹ̀.
30 Ibẹ̀ dùn li ẹnu alailaju: ṣugbọn ninu rẹ̀ li iná yio jo.

ORÍ 41

1 Ikú, ìrántí rẹ ti korò tó fún ẹni tí ó wà ní ìsinmi nínú ohun-ìní rẹ̀, fún ẹni tí kò ní nǹkankan láti mú un bínú, tí ó sì ní ire nínú ohun gbogbo; Eran!
2 Ìwọ ikú, ìtẹ́wọ́gbà ni ìdájọ́ rẹ fún àwọn aláìní, àti fún ẹni tí agbára rẹ̀ kùnà, tí ó wà nísinsìnyí ní ayé ìkẹyìn, tí ó sì ń bínú sí ohun gbogbo, àti fún ẹni tí ó nírètí, tí ó sì ti sọ sùúrù nù!
3 Máṣe bẹ̀ru idajọ ikú, ranti awọn ti o ti wà ṣiwaju rẹ, ati awọn ti mbọ̀ lẹhin; nítorí èyí ni ìdájọ́ Olúwa lórí gbogbo ènìyàn.
4 Ẽṣe ti iwọ si lodi si ifẹ Ọga-ogo? kò sí ìwádìí ninu ibojì, ìbáà ṣe pé o ti wà láàyè fún mẹ́wàá, tabi ọgọrun-un, tabi ẹgbẹrun ọdún.
5 Ọmọ ẹlẹ́ṣẹ̀ jẹ́ ọmọ ìríra,àti àwọn tí ń bá ara wọn sọ̀rọ̀ ní ibùgbé àwọn aláìwà-bí-Ọlọ́run.
6 Ogún awọn ọmọ ẹlẹṣẹ yio ṣegbe, ati iran wọn li a o ni ẹ̀gan lailai.
7 Awọn ọmọ yio ma kùn si baba alaiwa-bi-Ọlọrun, nitoriti a o kẹgàn wọn nitori rẹ̀.
8 Egbé ni fun nyin, ẹnyin alaiwa-bi-Ọlọrun, ti o ti kọ̀ ofin Ọlọrun Ọga-ogo silẹ! nitori bi ẹnyin ba pọ̀ si i, yio di iparun nyin.
9 Ati bi a ba bi nyin, a o bi nyin fun egún: bi ẹnyin ba si kú, egún ni yio jẹ ipin nyin.
10 Gbogbo awọn ti o wà lori ilẹ yio si tun pada si aiye: bẽli awọn enia buburu yio lọ kuro ninu egún si iparun.
11 Ọ̀fọ enia yi ara wọn ká: ṣugbọn orukọ buburu awọn ẹlẹṣẹ li a o parẹ́.
12 Kiyesi orukọ rẹ; nitori ti yio duro lọdọ rẹ jù ẹgbẹrun nla iṣura wura lọ.
13 Ọjọ diẹ ni ìye rere: ṣugbọn orukọ rere duro lailai.
14. Awọn ọmọ mi, ẹ pa ibawi mọ́ li alafia: nitori ọgbọ́n ti a pamọ́, ati iṣura ti a kò ri, ère kili ninu awọn mejeji?
15 Enia ti o pa wère rẹ mọ́, o san jù enia ti o pa ọgbọ́n rẹ̀ mọ́ lọ.
16 Nitorina ki oju ki o tì gẹgẹ bi ọ̀rọ mi: nitoriti kò dara lati da gbogbo itiju duro; bẽni a kò fọwọsi rẹ̀ patapata ninu ohun gbogbo.
17 Ki oju ki o tì àgbere niwaju baba on iya: ati eke niwaju olori ati alagbara;
18 Ti ẹ̀ṣẹ niwaju onidajọ ati olori; ti aisedede niwaju ijọ ati awọn eniyan; ti iwa aiṣododo niwaju alabaṣepọ ati ọrẹ rẹ;
19 Ati niti ole niti ibi ti iwọ nṣe atipo, ati niti otitọ Ọlọrun ati majẹmu rẹ; ati lati fi igbonwo rẹ si ara ẹran na; ati ti ẹgan lati fun ati gba;
20 Ati idakẹjẹ niwaju awọn ti nki ọ; ati lati wo panṣaga;
21 Ati lati yi oju rẹ pada kuro lọdọ ibatan rẹ; tabi lati gba ipin tabi ẹbun kuro; tabi lati tẹjumọ aya ọkunrin miran.
22 Tàbí kí ọmọ ọ̀dọ̀bìnrin rẹ̀ má ṣe dí lọ́wọ́ rẹ̀, má sì sún mọ́ ibùsùn rẹ̀; tabi ti awọn ọrọ igbega niwaju awọn ọrẹ; ati lẹhin igbati iwọ ba ti fifunni, máṣe ba wọn wi;
23 Tabi ti atunwi ati sọ ohun ti iwọ ti gbọ́; ati ti ṣiṣafihan awọn aṣiri.
24 Nitorina oju yio tì ọ nitõtọ, iwọ o si ri ojurere niwaju gbogbo enia.

ORÍ 42

1 NINU nkan wọnyi ki o máṣe tì ọ, má si ṣe gbà enia lọwọ lati ṣẹ̀.
2 Niti ofin Ọga-ogo, ati majẹmu rẹ̀; ati ti idajọ lati da awọn alaiwa-bi-Ọlọrun lare;
3 Ti iṣirò pẹlu awọn ẹlẹgbẹ rẹ ati awọn aririn ajo; tabi ti ẹbun iní awọn ọrẹ;
4 Ti deede iwọntunwọnsi ati òṣuwọn; tabi ti gbigba pupọ tabi kekere;
5 Ati ti awọn oniṣowo alainaani tita; atunṣe pupọ ti awọn ọmọde; ati lati mu ki ẹgbẹ iranṣẹ buburu di ẹjẹ.
6 Itọju nitõtọ dara, nibiti aya buburu gbé wà; ki o si pa, nibiti ọpọlọpọ awọn ọwọ wa.
7 Ẹ fi ohun gbogbo gbà ni iye ati ìwọn; ki o si kọ gbogbo eyiti iwọ fi fun, tabi ti o gba wọle.
8. Máṣe tiju lati sọ fun alaigbọ́n ati aṣiwere, ati awọn arugbo nla ti mba awọn ọdọmọkunrin jà: bayi li a o kọ́ ọ, ati itẹwọgbà lọwọ gbogbo awọn ti o wà lãye.
9 Baba ji fun ọmọbinrin, nigbati ẹnikan kò mọ̀; aniyan rẹ̀ a si mu orun lọ: nigbati o jẹ ọdọmọde, ki o má ba rekọja òdòdó ọjọ́ rẹ̀; àti pé a gbéyàwó, kí a má baà kórìíra rẹ̀.
10 Ní ipò wúńdíá rẹ̀, kí ó má baà di aláìmọ́, kí ó sì lóyún ní ilé baba rẹ̀; àti níní ọkọ, kí ó má baà hùwà àìdáa; nígbà tí ó bá sì gbéyàwó, kí ó má baà yàgàn.
11 Ẹ ṣọ́ ọmọbinrin tí kò ní ìtijú, kí ó má baà sọ ọ́ di ẹlẹ́rìn-ín sí àwọn ọ̀tá tẹ́ẹ̀rẹ́, àti ọ̀rọ̀ abẹ́lé ní ìlú, àti ẹ̀gàn láàrín àwọn ènìyàn, kí ó sì mú ojú tì ọ́ níwájú ọ̀pọ̀ ènìyàn.
12 Máṣe wo ẹwa gbogbo ara, má si ṣe joko li ãrin awọn obinrin.
13 Nitoripe lati inu aṣọ ni kòkoro ti jade wá, ati lati ọdọ awọn obinrin ìwa-buburu.
14 Dara julọ ni churlishness ọkunrin kan ju obinrin ti o ni imọran lọ, obinrin kan, mo wipe, ti o mu itiju ati ẹgan wá.

15 Emi o ranti iṣẹ Oluwa nisisiyi, emi o si sọ ohun ti mo ti ri: Ninu ọ̀rọ Oluwa li iṣẹ rẹ̀ wà.
16 Oorun ti nfi imọlẹ nwo ohun gbogbo, iṣẹ rẹ̀ si kún fun ogo Oluwa.
17 Olúwa kò fi agbára fún àwọn ènìyàn mímọ́ láti kéde gbogbo iṣẹ́ ìyanu rẹ,tí Olúwa Olódùmarè fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀,kí ohunkóhun tí ó bá lè múlẹ̀ fún ògo rẹ̀.
18 O nwá ọgbun, ati aiya, o si rò arekereke wọn: nitoriti Oluwa mọ̀ ohun gbogbo ti a le mọ̀, o si ri àmi aiye.
19 O nsọ ohun ti o ti kọja, ati ti mbọ̀, o si fi ipasẹ ohun ti a pamọ́ hàn.
20 Kò sí ìrònú tí ó bọ́ lọ́wọ́ rẹ,bẹ́ẹ̀ ni ọ̀rọ̀ kan kò pamọ́ fún un.
21 O si ti ṣe ọ̀ṣọ́ iṣẹ́ ọgbọ́n rẹ̀ ti o tayọ, on si wá lati aiyeraiye titi de aiyeraiye: ki a má le fi ohunkohun kún un, bẹ̃ni a kò le dinku rẹ̀, on kò si nilo olùgbani-nimọràn kankan.
22 Báwo ni gbogbo iṣẹ́ rẹ̀ ti dára tó! ati ki enia ki o le ri ani si iná.
23 Gbogbo nǹkan wọ̀nyí wà láàyè títí láé fún ìlò gbogbo, gbogbo wọn sì jẹ́ onígbọràn.
24 Ohun gbogbo li o di meji si ara wọn: kò si ṣe ohun kan li aipe.
25 Ohun kan li o fi idi rere kalẹ tabi omiran: tani yio si kún fun wiwo ogo rẹ̀?

ORÍ 43

1 Igberaga giga, ofurufu ti o mọ́, ẹwà ọrun, pẹlu ifihan ogo rẹ̀;
2 Oòrùn nígbà tí ó bá farahàn, tí ó ń kéde ohun èlò ìyanu rẹ̀, iṣẹ́ Ọgá-ògo jùlọ:
3Ní ọsán ó parcheth orílẹ̀-èdè náà, ta sì ni ó lè tẹ̀lé ooru tí ó ń jó níbẹ̀?
4 Ọkunrin kan ti o fẹ ileru kan wà ninu iṣẹ ooru: ṣugbọn õrùn sun awọn oke-nla ni igba mẹta diẹ sii; Ó ń mí àwọn vapours iná jáde, ó sì ń rán àwọn ìmọ́lẹ̀ tí ó mọ́lẹ̀ jáde, ó dimmeth ojú.
5 Nla li Oluwa ti o da a; ati nipa aṣẹ rẹ̀ a yara.
6 Ó fi òṣùpá ṣe iṣẹ́ ìsìn ní àkókò rẹ̀, fún ìkéde àkókò, ati àmì ayé.
7 Láti ọ̀dọ̀ òṣùpá wá ni àmì àsè,ìmọ́lẹ̀ tí ń dínkù ní pípé.
8 Osu na li a si pè li orukọ rẹ̀, o npọ̀ si i lọna iyanu ninu iyipada rẹ̀, ti iṣe ohun-elo awọn ọmọ-ogun loke, ti nmọlẹ li ofurufu ọrun;
9 Ẹwà ọrun, ogo irawọ̀, ohun ọṣọ́ ti ntàn imọlẹ ni ibi giga Oluwa.
10 Nípa àṣẹ Ẹni Mímọ́, wọn yóò dúró ní ọ̀nà wọn, wọn kì yóò sì rẹ̀ wọ́n láé ní ìṣọ́ wọn.
11 Wo òṣùmàrè, kí o sì yin ẹni tí ó dá a; lẹwa pupọ o jẹ ninu didan rẹ.
12 O yi ọrun ká pẹlu iyika ogo, ati ọwọ Ọga-ogo li o ti fà a.
13 Nipa aṣẹ rẹ̀ li o fi ṣe yinyin lati ṣubu si ibikan, o si fi iná idajọ rẹ̀ ranṣẹ ni kiakia.
14 Nipa eyi li a ṣe ṣi iṣura silẹ: awọsanma si fò jade bi ẹiyẹ.
15 Nipa agbara nla rẹ̀ li o mu awọsanma duro, ati awọn yinyin ti fọ kekere.
16 Li oju rẹ̀ awọn oke-nla mì, ati nipa ifẹ rẹ̀ li afẹ́fẹ gusù nfẹ.
17 Ariwo ãrá mu aiye wárìrì:bẹ̃li ìji ariwa ati ìji nfi: bi ẹiyẹ ti nfò, o tú òjo-didì ka, ati iṣubu rẹ̀ dabi itanna tata.
18 Oju yà si ẹwà funfun rẹ̀, ọkàn a si yà si ọ̀rọ òjo rẹ̀.
19 Òdidi-didì pẹlu bi iyọ̀ li o dà sori ilẹ, nigbati o si dì, o dubulẹ lori òke mimú.
20 Nigbati afẹ́fẹ ariwa ba nfẹ, ti omi na si di yinyin, o duro lori gbogbo ikojọpọ omi, o si wọ̀ omi li aṣọ bi ẹnipe igbàiya.
21 Ó jó àwọn òkè ńlá run,ó sì jó aṣálẹ̀,ó sì jẹ koríko run bí iná.
22 Àtúnṣe ohun gbogbo ni ìkùukùu tí ń bọ̀ kánkán, ìrì tí ń bọ̀ lẹ́yìn ooru ń tu.
23 Nipa ìmọ rẹ̀ o fi ọgbun tù, o si gbìn erekuṣu sinu rẹ̀.
24 Aw9n ti nw9k9 okun rohin ewu r$; nígbà tí a bá sì fi etí wa gbọ́, ẹnu yà wá.
25 Nitoripe ninu rẹ̀ ni ajeji ati iṣẹ iyanu wà, onirũru ẹranko ati ẹja nlanla ni a dá.
26 Nípasẹ̀ rẹ̀ ni òpin wọn ní àṣeyọrí rere,àti nípa ọ̀rọ̀ rẹ̀ ohun gbogbo.
27 Awa ki o le sọ̀rọ pupọ̀, sibẹ awa si kùnà: nitorina ni iye rẹ̀, gbogbo rẹ̀ ni.
28 Báwo la ṣe lè gbé e ga? nítorí ó tóbi ju gbogbo iṣẹ́ rẹ̀ lọ.
29 Oluwa li ẹru, o si tobi gidigidi, ati iyanu li agbara rẹ.
30 Nigbati ẹnyin ba yin Oluwa logo, ẹ gbe e ga bi ẹnyin ti le; nitori ani sibẹ yio jù bẹ̃ lọ: nigbati ẹnyin ba si gbé e ga, ẹ gbe gbogbo agbara nyin jade, ki o má si rẹ̀ ẹ; nitori ẹnyin ko le lọ jina to.
31 Tani o ti ri i, ki o le sọ fun wa? tani yio si gbé e ga bi on?
32 Àwọn ohun tí ó tóbi tí ó farasin ṣì wà tí ó tóbi ju ìwọ̀nyí lọ, nítorí díẹ̀ ni a ti rí ninu iṣẹ́ rẹ̀.
33 Nitoripe Oluwa li o da ohun gbogbo; ó sì ti fi ọgbọ́n fún àwọn olóòdodo.

ORÍ 44

1 Ẹ jẹ́ kí á yin àwọn olókìkí,àti àwọn baba wa tí wọ́n bí wa.
2 Oluwa ti ṣe ogo nla nipasẹ wọn nipa agbara nla rẹ lati ipilẹṣẹ.
3 Iru awọn ti o jọba ni ijọba wọn, awọn enia olokiki fun agbara wọn, ti ngbimọ̀ nipa oye wọn, ti nwọn si nsọtẹlẹ:
4 Àwọn aṣáájú àwọn ènìyàn nípa ìmọ̀ràn wọn,àti ìmọ̀ ẹ̀kọ́ tí wọ́n fi ń kọ́ àwọn ènìyàn;
5 Gẹ́gẹ́ bí ẹni tí ó ti ṣàwárí ohun orin,tí a sì ka ẹsẹ̀ ní kíkọ:
6 Àwọn ọlọ́rọ̀ tí a fi agbára ṣe,wọ́n ń gbé ní àlàáfíà ní ibùgbé wọn.
7 Gbogbo awọn wọnyi li a bu ọla fun ni iran-iran wọn, nwọn si jẹ ogo igba wọn.
8 Ninu wọn li o wà ti o ti fi orukọ silẹ lẹhin wọn, ki a le ròhin iyin wọn.
9 Ati awọn kan wà, ti kò ni iranti; tí wọ́n ṣègbé, bí ẹni pé wọn kò tíì sí rí; wọ́n sì dàbí ẹni pé wọn kò tí ì bí rí; ati awọn ọmọ wọn lẹhin wọn.
10 Ṣugbọn awọn wọnyi li alãnu, ti a kò ti gbagbe ododo wọn.
11 Pẹ̀lú irú-ọmọ wọn yóò jẹ́ ogún rere nígbà gbogbo,àti àwọn ọmọ wọn wà nínú májẹ̀mú.
12 Iru-ọmọ wọn duro ṣinṣin, ati awọn ọmọ wọn nitori wọn.
13 Iru-ọmọ wọn yio duro lailai, ati ogo wọn li a kì yio parẹ́.
14 A sin okú wọn li alafia; ṣugbọ́n orukọ wọn mbẹ lailai.
15 Àwọn ènìyàn yóò ròyìn ọgbọ́n wọn,àti ìjọ yóò sì fi ìyìn wọn hàn.
16 Énọ́kù wù Olúwa, a sì túmọ̀ rẹ̀, tí ó jẹ́ àpẹrẹ ìrònúpìwàdà láti ìrandíran.
17 Nóà ni a rí ní pípé àti olóòdodo; ni akoko ibinu a mu u ni paṣipaarọ fun aye; nítorí náà a fi í sílẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ìyókù sí ilẹ̀, nígbà tí ìkún-omi dé.

18 A dá májẹ̀mú ayérayé pẹ̀lú rẹ̀, pé kí gbogbo ẹran ara má
ṣe ṣègbé mọ́ nípa kíkún omi.
19 Abrahamu jẹ baba nla fun ọ̀pọlọpọ enia: ninu ogo kò si
ẹniti o dabi rẹ̀;
20 Ẹniti o pa ofin Ọga-ogo mọ́, ti o si wà ni majẹmu pẹlu
rẹ̀: o fi idi majẹmu mulẹ ninu ara rẹ̀; nígbà tí a sì fi ìdí rẹ̀
múlẹ̀, a rí i pé ó jẹ́ olóòótọ́.
21 Nítorí náà, ó fi ìbúra dá a lójú pé òun yóò bùkún àwọn
orílẹ̀-èdè nínú irú-ọmọ rẹ̀, àti pé òun yóò sọ ọ́ di erùpẹ̀ ilẹ̀,
òun yóò sì gbé irúgbìn rẹ̀ ga bí ìràwọ̀, yóò sì mú wọn jogún
láti òkun dé òkun ati lati odo titi de opin ilẹ na.
22 Bakanna li o fi Isaaki mulẹ nitori Abrahamu baba rẹ,
ibukún gbogbo enia, ati majẹmu, o si fi i le ori Jakobu. O
jẹwọ rẹ̀ ninu ibukun rẹ, o si fun u ni iní, o si pin ipin rẹ̀;
nínú ẹ̀yà méjìlá ni ó pín wọn.

ORÍ 45

1 Ó sì mú ọkùnrin aláàánú kan jáde láti inú rẹ̀, tí ó rí ojú
rere lójú gbogbo ènìyàn, àní Mósè, olùfẹ́ Ọlọ́run àti ènìyàn,
ẹni tí ìrántí rẹ̀ jẹ́ ìbùkún.
2 O ṣe e bi awọn enia mimọ́ ologo, o si gbé e ga, bẹ̃li awọn
ọta rẹ duro li ẹ̀ru rẹ.
3 Nipa ọ̀rọ rẹ̀ li o mu ki iṣẹ iyanu dẹkun, o si sọ ọ di ogo li
oju awọn ọba, o si fun u li aṣẹ fun awọn enia rẹ̀, o si sọ ọ di
apakan ogo rẹ̀.
4 Ó yà á sí mímọ́ nínú òtítọ́ àti inú tútù rẹ̀,ó sì yàn án nínú
gbogbo ènìyàn.
5 O mu u gbọ́ ohùn rẹ̀, o si mu u wá sinu awọsanma dudu,
o si fun u li ofin niwaju rẹ̀, ani ofin ìye ati ìmọ, ki o le ma
kọ́ Jakobu majẹmu rẹ̀, ati Israeli li idajọ rẹ̀.
6 Ó gbé Aaroni ga, ẹni mímọ́ tí ó dàbí rẹ̀, ani arakunrin rẹ̀,
láti inú ẹ̀yà Lefi.
7 Ó dá májẹ̀mú ayérayé pẹ̀lú rẹ̀, ó sì fún un ní oyè àlùfáà
nínú àwọn ènìyàn; ó fi ohun ọ̀ṣọ́ dídára ṣe ọ́ lọ́ṣọ̀ọ́, ó sì fi
aṣọ ọ̀ṣọ́ bò ó.
8 O fi ogo pipé le e; o si fi aṣọ ọlọrọ̀, pẹlu ṣòkoto, ati aṣọ
igunwa gigùn, ati ẹ̀wu-efodi na fun u.
9 Ó sì fi àwọn pómégíránétì yí i ká, àti ọ̀pọ̀lọpọ̀ agogo
wúrà yí i ká, pé bí ó ti ń lọ, ìró kan lè wà, àti ariwo tí a gbọ́
nínú tẹ́ńpìlì, fún ìrántí fún àwọn ọmọ ènìyàn rẹ̀;
10. Pẹlu aṣọ mimọ́ kan, ti wura, ati siliki alaro, ati elesè-
àluko, iṣẹ ọnà-ọnà, pẹlu igbàiya idajọ, ati pẹlu Urimu ati
Tummimu;
11 Pẹ̀lú òdòdó aláwọ̀ rírẹ̀dòdò, iṣẹ́ ọlọ́gbọ́n-ọ̀nà, tí a fi
òkúta iyebíye fín bí èdìdì, tí a sì fi wúrà ṣe, iṣẹ́ ọnà ọ̀ṣọ́,
pẹ̀lú ìkọ̀wé tí a fín fún ìrántí, gẹ́gẹ́ bí iye àwọn ẹ̀yà Ísírẹ́lì.
12 O si fi ade wurà le ori fila na, ninu eyiti a fín ìwa-mimọ́
si, ohun ọṣọ́ olá, iṣẹ́ iyebiye, ifẹ oju, ti o dara ti o si li ẹwà.
13 Kò sí irú ẹni bẹ̀ẹ̀ ṣáájú rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kò sí àjèjì kan tí ó wọ̀
wọ́n rí, bí kò ṣe àwọn ọmọ rẹ̀ àti àwọn ọmọ ọmọ rẹ̀ títí
ayérayé.
14 Ẹbọ wọn ni ki o ma jẹ patapata lojojumọ lẹmeji
nigbagbogbo.
. ki o si sure fun awọn enia li orukọ rẹ̀.
16 Ó yàn án nínú gbogbo àwọn tí wọ́n wà láàyè láti rúbọ sí
Olúwa, tùràrí àti òórùn dídùn, fún ìrántí, láti ṣe ètùtù fún
àwọn ènìyàn rẹ̀.
17 O si fun u li aṣẹ rẹ̀, ati aṣẹ ninu ilana idajọ, ki o le ma kọ́
Jakobu li ẹrí, ki o si ma sọ Israeli li ofin rẹ̀.
18 Àwọn àjèjì dìtẹ̀ mọ́ ọn,wọ́n sì fi ìbínú àti ìbínú kẹ́gàn rẹ̀
ní aṣálẹ̀, àwọn ọkùnrin tí ó jẹ́ ti Dátánì àti Ábírónì àti ìjọ
Kórà.
19 Eyi ni Oluwa ri, o si ṣe inudidun rẹ̀, ati ninu ibinu ibinu
rẹ̀ ni nwọn run: o ṣe iṣẹ iyanu lori wọn, lati fi iná iná run
wọn.
20 Ṣugbọn o ṣe Aaroni li ọlá si, o si fi ilẹ-iní fun u, o si pín
akọbi ibisi fun u; paapaa o pese akara li ọ̀pọlọpọ:
21 Nitoriti nwọn jẹ ninu ẹbọ Oluwa, ti o fi fun u ati iru-
ọmọ rẹ̀.
22 Ṣugbọn ni ilẹ awọn enia na, on kò ní iní, bẹ̃li kò ni ipín
ninu awọn enia: nitoriti Oluwa tikararẹ̀ ni ipín ati iní rẹ̀.
23 Ẹẹkẹta ninu ogo ni Fineinees ọmọ Eleasari, nitoriti o ni
itara ninu ibẹru Oluwa, o si duro pẹlu igboya ti o dara:
nigbati a yipada awọn enia pada, ti o si ṣe atunṣe fun Israeli.
24 Nítorí náà, májẹ̀mú àlàáfíà wà pẹ̀lú rẹ̀, pé òun yóò jẹ́
olórí ibi mímọ́ àti ti àwọn ènìyàn rẹ̀, àti pé òun àti àwọn
ìran rẹ̀ yóò ní iyì oyè àlùfáà títí láé.
25 Gẹgẹ bi majẹmu pẹlu Dafidi ọmọ Jesse, ti ẹ̀ya Juda, pe
ilẹ-iní ọba ki o jẹ́ ti idile rẹ̀ nikanṣoṣo: bẹ̃li iní Aaroni pẹlu
yio ri fun iru-ọmọ rẹ̀.
26 Ọlọrun fun ọ li ọgbọ́n li ọkàn rẹ lati ṣe idajọ awọn enia
rẹ̀ li ododo, ki ohun rere wọn ki o má ba parẹ, ati ki ogo
wọn ki o le duro lailai.

ORÍ 46

1 Jesu Ọmọ Nave jẹ akọni ninu awọn ogun, o si jẹ arọpo
Mose ni awọn isọtẹlẹ, ẹniti a sọ di nla gẹgẹ bi orukọ rẹ̀ fun
igbala awọn ayanfẹ Ọlọrun, o si gba ẹsan lọwọ awọn ọta ti
o dide si wọn; ki o le fi Israeli si ilẹ-iní wọn.
2 Bawo ni o ti ni ogo nla, nigbati o gbe ọwọ rẹ̀ soke, ti o si
na idà rẹ̀ si ilu wọnni!
3 Tani niwaju rẹ̀ to bẹ̃? nitoriti Oluwa tikararẹ̀ mú awọn ọta
rẹ̀ wá sọdọ rẹ̀.
4 Oòrùn kò ha pada sẹhin nipa ọwọ rẹ̀? ati pe ọjọ kan kò ha
pẹ to bi meji?
5 O si kepe Oluwa Ọga-ogo, nigbati awọn ọta dì i ká niha
gbogbo; Oluwa nla si gbo o.
6 Ati pẹlu yinyin agbara nla li o mu ki ogun na ki o le lori
awọn orilẹ-ède, ati ni isọkalẹ Bet-horoni li o pa awọn ti o
dojukọ run, ki awọn orilẹ-ède ki o le mọ̀ gbogbo agbara
wọn, nitoriti o jagun li oju Oluwa. , o si tele Alagbara.
7 Ní àkókò Mose pẹlu, ó ṣe iṣẹ́ àánú, òun ati Kalebu ọmọ
Jefune, ní ti pé wọ́n kọ ojú ìjà sí ìjọ eniyan, wọ́n sì dá àwọn
eniyan náà sẹ́yìn kúrò ninu ẹ̀ṣẹ̀, wọ́n sì tu àwọn eniyan
burúkú náà lójú.
8 Ati ninu ẹgbẹta ọkẹ enia li a fi ẹsẹ̀, awọn mejeji li a pamọ
lati mu wọn wá sinu iní, ani si ilẹ ti nṣàn fun warà ati fun
oyin.
9 Olúwa sì fún Kalebu ní agbára pẹ̀lú, ẹni tí ó wà lọ́dọ̀ rẹ̀
títí di ogbó rẹ̀;
10 Kí gbogbo àwæn æmæ Ísrá¿lì lè rí i pé ó dára láti tÆlé
Yáhwè.
11 Ati niti awọn onidajọ, olukuluku li orukọ, ti aiya ẹniti
kò ṣe àgbere, ti kò si yà kuro lọdọ Oluwa, jẹ ki iranti wọn
di ibukún fun.
12 Jẹ́ kí egungun wọn rú jáde kúrò ní ipò wọn,kí orúkọ
àwọn tí a fi ọlá sì máa wà lórí àwọn ọmọ wọn.
13 Samueli, woli Oluwa, olufẹ Oluwa rẹ, fi idi ijọba kan
mulẹ, o si fi ami-ororo yàn ijoye lori awọn enia rẹ̀.
14 Nipa ofin Oluwa li o ṣe idajọ ijọ, Oluwa si ṣojuju
Jakobu.
15 Nípa ìṣòtítọ́ rẹ̀, a rí i bí wòlíì tòótọ́, àti nípa ọ̀rọ̀ rẹ̀, a mọ̀
ọ́n pé ó jẹ́ olóòótọ́ nínú ìran.

16 Ó ké pe Olúwa alágbára,nígbà tí àwọn ọ̀tá rẹ̀ tẹ̀ ẹ́ mọ́lẹ̀ níhà gbogbo,nígbà tí ó fi ọ̀dọ́-àgùntàn tí ń mu ọmú rúbọ.
17 Oluwa si sán ãra lati ọrun wá, o si fi ariwo nla mu ohùn rẹ̀ gbọ́.
18 Ó sì pa àwọn ìjòyè Tírè run, àti gbogbo àwọn ìjòyè Fílístínì.
19 Àti kí ó tó sùn pẹ́kípẹ́kí, ó sì sọ̀rọ̀ níwájú Olúwa àti ẹni àmì òróró rẹ̀ pé, èmi kò mú ẹrù ẹnikẹ́ni bí bàtà: kò sì sí ẹnìkan tí ó fi ẹ̀sùn kàn án.
20 Lẹ́yìn ikú rẹ̀, ó sọ àsọtẹ́lẹ̀, ó sì fi òpin rẹ̀ hàn ọba, ó sì gbé ohùn rẹ̀ sókè láti orí ilẹ̀ ayé ní ìsọtẹ́lẹ̀, láti pa ìwà búburú àwọn ènìyàn rẹ̀.

ORÍ 47

1 LẸHIN rẹ̀ ni Natani dide lati sọtẹlẹ ni akoko Dafidi.
2 Gẹ́gẹ́ bí wọ́n ti mú ọ̀rá kúrò ninu ẹbọ alaafia, bẹ́ẹ̀ ni a ti yan Dafidi ninu àwọn ọmọ Israẹli.
3 Ó bá àwọn kìnnìún ṣeré bí ọmọ ewúrẹ́,ó sì fi béárì ṣeré bí ọ̀dọ́-àgùntàn.
4 On kò pa òmirán, nigbati o ṣì wà li ọdọmọde? kò ha mú ẹ̀gàn kúrò lọ́dọ̀ àwọn ènìyàn, nígbà tí ó gbé ọwọ́ rẹ̀ sókè pẹ̀lú òkúta nínú kànnàkànnà, tí ó sì lu ìgbéraga Gòláyátì lulẹ̀?
5 Nitoriti o kepe Oluwa Ọga-ogo; Ó sì fún un ní agbára ní ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ láti pa alágbára ńlá jagunjagun náà, ó sì gbé ìwo àwọn ènìyàn rẹ̀ sókè.
6 Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ènìyàn náà fi ẹgbàárùn-ún yìn ín,wọ́n sì yìn ín nínú ìbùkún Olúwa,nítorí tí ó fi adé ògo fún un.
7 Nitoriti o pa awọn ọta rẹ̀ run niha gbogbo, o si sọ awọn ara Filistia di asan, awọn ọta rẹ̀, o si ṣẹ́ iwo wọn si wẹwẹ titi di oni yi.
8 Nínú gbogbo iṣẹ́ rẹ̀, ó fi ọ̀rọ̀ ògo yin Ẹni Mímọ́ Ọ̀gá Ògo; gbogbo ọkàn rẹ̀ ni ó fi kọ orin, ó sì fẹ́ràn ẹni tí ó dá a.
9 O si fi awọn akọrin si iwaju pẹpẹ, ki nwọn ki o le ma fi ohùn wọn kọ orin aladun, ki nwọn ki o si ma kọrin iyìn ninu orin wọn lojojumọ.
10 Ó sì ṣe àjọ̀dún wọn lọ́ṣọ̀ọ́, ó sì ṣètò àkókò àjọ̀dún títí di òpin, kí wọ́n lè yin orúkọ mímọ́ rẹ̀, kí tẹ́ńpìlì lè dún láti òwúrọ̀.
11 Oluwa mu ẹ̀ṣẹ rẹ̀ kuro, o si gbe iwo rẹ̀ soke lailai: o si fun u ni majẹmu awọn ọba, ati itẹ́ ogo ni Israeli.
12 Lẹ́yìn rẹ̀ ni ọmọ ọlọ́gbọ́n kan dìde, ó sì ń gbé ní àgbàlá nítorí rẹ̀.
13 Solomoni si jọba li akoko alafia, a si bu ọla fun; nitoriti Ọlọrun pa ẹnu rẹ̀ mọ́ yika rẹ̀, ki o le kọ́ ile li orukọ rẹ̀, ki o si le tun ibi mimọ́ rẹ̀ ṣe lailai.
14 Bawo ni iwọ ti gbọ́n ni igba ewe rẹ, ati bi iṣàn omi, ti o kún fun oye!
15 Ọkàn rẹ bo gbogbo aiye, iwọ si fi owe òkunkun kún u.
16 Orukọ rẹ lọ jina si awọn erekùṣu; ati nitori alafia rẹ, iwọ ṣe olufẹ.
17 Awọn orilẹ-ède si yà si ọ nitori orin rẹ, ati owe, ati owe, ati itumọ̀ rẹ.
18 Nípa orúkọ Olúwa Ọlọ́run, tí a ń pè ní Olúwa Ọlọ́run Ísírẹ́lì, ìwọ kó wúrà jọ gẹ́gẹ́ bí páànù, ìwọ sì sọ fàdákà di púpọ̀ bí òjé.
19 Iwọ tẹ ẹgbẹ rẹ ba fun awọn obinrin, ati nipa ara rẹ li a ti mú ọ tẹriba.
20 Iwọ ba ọlá rẹ jẹ, iwọ si sọ iru-ọmọ rẹ di aimọ́: tobẽ ti iwọ mu ibinu wá sori awọn ọmọ rẹ, inu rẹ si bajẹ nitori wère rẹ.
21 Bẽli a pin ijọba na, ati lati Efraimu jọba ni ijọba ọlọ̀tẹ.
22 Ṣùgbọ́n Olúwa kì yóò fi àánú rẹ̀ sílẹ̀ láé,bẹ́ẹ̀ ni ọkankan nínú iṣẹ́ rẹ̀ kì yóò ṣègbé,bẹ́ẹ̀ ni kì yóò pa ìran àwọn àyànfẹ́ rẹ̀ run,àti irú-ọmọ ẹni tí ó fẹ́ràn rẹ̀ kì yóò mú kúrò: nítorí náà ó fi ìyókù fún Jakọbu. , ati lati inu rẹ̀ wá li gbòngbo fun Dafidi.
23 Bẽli Solomoni simi pẹlu awọn baba rẹ̀, ati ninu irú-ọmọ rẹ̀ li o fi Roboamu silẹ lẹhin rẹ̀, ani aṣiwere awọn enia, ati ẹniti kò ni oye, ẹniti o yi awọn enia pada nipa ìmọ rẹ̀. Jeroboamu ọmọ Nebati sì wà tí ó mú Israẹli ṣẹ̀, tí ó sì fi ọ̀nà ẹ̀ṣẹ̀ hàn Efuraimu.
24 Ẹ̀ṣẹ̀ wọn sì pọ̀ sí i lọ́pọ̀lọpọ̀, tí a lé wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ náà.
25 Nitoriti nwọn wá gbogbo ìwa-buburu, titi ẹsan fi de sori wọn.

ORÍ 48

1 Nígbà náà ni wòlíì Èlíjà dìde bí iná, ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì ń jó bí fìtílà.
2 Ó mú ìyàn ńlá wá sórí wọn,ó sì fi ìtara rẹ̀ dín iye wọn kù.
3 Nipa ọ̀rọ Oluwa li o sé ọrun, o si sọ iná kalẹ nigba mẹta.
4 Elia, bawo ni a ṣe bu ọla fun ọ ninu iṣẹ iyanu rẹ! ati tani yio ma ṣogo bi iwọ!
5 Ẹniti o jí okú enia dide kuro ninu ikú, ati ọkàn rẹ̀ lati ipò okú dide, nipa ọ̀rọ Ọga-ogo:
6 Ẹniti o mu awọn ọba run, ati awọn ọlọla lati ori akete wọn wá:
7 Ẹniti o gbọ́ ibawi Oluwa ni Sinai, ati ni Horebu idajọ ẹsan:
8 Ẹniti o fi ororo yàn ọba lati gbẹsan, ati awọn woli lati ṣe aṣeyọri lẹhin rẹ̀.
9 Ẹniti a gbé soke ninu ìji iná, ati ninu kẹkẹ́ ẹṣin amubina:
10 Ẹniti a yàn fun ibawi ni akoko wọn, lati mu ibinu idajọ Oluwa ṣẹ, ṣaaju ki o to di ibinu, ati lati yi ọkàn baba pada si ọmọ, ati lati mu awọn ẹya Jakobu pada.
11 Ibukún ni fun awọn ti o ri ọ, ti nwọn si sùn ninu ifẹ; nitori awa o yè nitõtọ.
12 Elias on ni, ẹniti a bò pẹlu ìjì líle: Eliseus si kún fun ẹmi rẹ: nigbati o ngbe, a kò gbe e lọ pẹlu niwaju ọmọ-alade kankan, bẽni kò le mu u wá si ìtẹríba.
13 Ọ̀rọ kan kò le bori rẹ; ati lẹhin ikú rẹ ara rẹ sọtẹlẹ.
14 Ó ṣe iṣẹ́ ìyanu ní ìgbésí ayé rẹ̀,nígbà ikú rẹ̀ sì ni iṣẹ́ ìyanu rẹ̀.
15 Nítorí gbogbo èyí, àwọn ènìyàn náà kò ronú pìwà dà, bẹ́ẹ̀ ni wọn kò yà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ wọn, títí a fi kó wọn ní ìjẹ, tí a sì kó wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ wọn, tí a sì fọ́n wọn ká sí gbogbo ayé. :
16 Ninu awọn ẹniti o ṣe ohun ti o tọ́ li oju Ọlọrun, ti awọn miran si di pupọ̀ ẹ̀ṣẹ.
17 Ezekias sọ ilu rẹ̀ di olodi, o si mu omi wá si ãrin rẹ̀: o fi irin dí apata lile na, o si ṣe kànga fun omi.
18 Ní ìgbà ayé rẹ̀, Senakéríbù gòkè wá, ó sì rán Rábsásésì, ó sì gbé ọwọ́ rẹ̀ sókè sí Síónì, ó sì gbéra ga.
19 Nigbana li ọkàn ati ọwọ́ wọn warìri, nwọn si wà ninu irora, gẹgẹ bi awọn obinrin ti nrọbi.
20 Ṣugbọn nwọn kepè Oluwa alaanu, nwọn si nà ọwọ́ wọn si i: lojukanna Ẹni-Mimọ́ si gbọ́ wọn lati ọrun wá, o si gbà wọn nipa iṣẹ-iranṣẹ Esai.
21 Ó kọlu àwọn ọmọ ogun Asiria, angẹli rẹ̀ sì pa wọ́n run.
22 Nitori Hẹsekiah ti ṣe ohun ti o wù Oluwa, o si ṣe alagbara li ọ̀na Dafidi baba rẹ, gẹgẹ bi Isaiah woli, ẹniti o tobi ati olõtọ ninu iran rẹ̀, ti paṣẹ fun u.
23 Ní àkókò rẹ̀, oòrùn ń lọ sẹ́yìn,ó sì mú ẹ̀mí ọba gùn.

24 Ó tipasẹ̀ ẹ̀mí dídára rí ohun tí yóò ṣẹlẹ̀ ní ìkẹyìn,ó sì tu
àwọn tí ń ṣọ̀fọ̀ ní Síónì nínú.
25 Ó fi ohun tí yóò ṣẹlẹ̀ láéláé hàn, àti ohun ìkọ̀kọ̀ tàbí
nígbà tí wọ́n dé.

ORÍ 49

1 Ìrántí Jòsáyà dà bí ọ̀nà ìpara olóòórùn dídùn tí a fi iṣẹ́ ọnà
apẹ̀yìndà ṣe: ó dùn bí oyin ní gbogbo ẹnu,àti bí orin níbi
àsè wáìnì.
2 Ó ṣe òtítọ̀ nínú ìyípadà àwọn ènìyàn,ó sì mú ohun ìríra
ẹ̀ṣẹ̀ kúrò.
3 O fi ọkàn rẹ̀ le Oluwa, ati li akoko awọn enia buburu, o fi
idi isin Ọlọrun mulẹ.
4 Gbogbo wọn, bikoṣe Dafidi, ati Hesekiah, ati Josiah, li
alebu awọn: nitoriti nwọn kọ̀ ofin Ọga-ogo julọ silẹ, ani
awọn ọba Juda ti kùnà.
5 Nitorina li o fi agbara wọn fun ẹlomiran, ati ogo wọn fun
orilẹ-ède ajeji.
6 Wọ́n sun ìlú tí a yàn ní ibi mímọ́,wọ́n sì sọ àwọn ojú ọ̀nà
di ahoro,gẹ́gẹ́ bí àsọtẹ́lẹ̀ Jeremáyà.
7 Nitoriti nwọn ṣe buburu si i, ṣugbọn ẹniti iṣe woli, ti a yà
si mimọ́ ninu iya rẹ, ki o le fà tu, ki o si pọ́nju, ati ki o le
parun; ati ki o le mu ró pẹlu, ki o si gbìn.
8 Ìsíkíẹ́lì ni ó rí ìran ológo náà, tí a fi hàn án lórí kẹ̀kẹ́ àwọn
kérúbù.
9 Nítorí ó dárúkọ àwọn ọ̀tá tí ó wà lábẹ́ ìṣàpẹẹrẹ òjò,ó sì
darí àwọn tí ó ń rìn lọ́nà títọ̀.
10 Ati ninu awọn woli mejila na ki o bukún fun iranti, ki
egungun wọn ki o si ma hù jade ni ipò wọn: nitoriti nwọn
tu Jakobu ninu, nwọn si gbà wọn nipa ireti ti o daju.
11 Báwo la ó ṣe gbé Sóróbábélì ga? ani o dabi èdidi li ọwọ́
ọtún:
12 Bẹ̃ni Jesu ọmọ Josedec: ẹniti o kọ́ ile na li akoko wọn, ti
o si gbé tẹmpili mimọ́ kalẹ fun Oluwa, ti a pèse fun ogo
ainipẹkun.
13 Àti nínú àwọn àyànfẹ́ ni Neemias, ẹni tí òkìkí rẹ̀ pọ̀, ẹni
tí ó gbé àwọn odi tí ó wó lulẹ̀ ró fún wa, tí ó sì tún àwọn
ilẹ̀kùn àti ọ̀pá ìdábùú ró, tí ó sì tún gbé ahoro wa ga.
14 Ṣùgbọ́n lórí ilẹ̀ ayé kò sí ènìyàn kankan tí a dá bí Énọ́kù;
nitoriti a mu u kuro li aiye.
15 Kò sí ọ̀dọ́mọkùnrin kan tí a bí bí Jósẹ́fù, baálẹ̀ àwọn
arákùnrin rẹ, ẹni tí ó dúró fún àwọn ènìyàn, tí a ka egungun
rẹ̀ lọ́dọ̀ Olúwa.
16 Ṣémù àti Sẹ́tì ní ọlá ńlá láàárín àwọn ènìyàn, bẹ́ẹ̀ sì ni
Ádámù ṣe ju gbogbo ohun alààyè lọ.

ORÍ 50

1 Símónì olórí àlùfáà, ọmọ Óníásì, ẹni tí ó tún ilé náà ṣe
nígbà ayé rẹ̀, tí ó sì tún tẹ́mpìlì mọ́ ní ọjọ́ rẹ̀.
2 Ati nipa rẹ̀ li a kọ́ lati ipilẹ giga meji, odi giga odi nipa
tẹmpili:
3 Li ọjọ́ rẹ̀ ni ìkùdu lati gbà omi, ti o wà ni ayika bi okun, a
fi àwo idẹ bò.
4 Ó ń ṣọ́ tẹ́ńpìlì náà kí ó má baà wó lulẹ̀,ó sì kọ́ ìlú ńlá náà
mọ́.
5 Bawo ni a ti bu ọla fun larin awọn enia nigbati o jade
kuro ni ibi mimọ́!
6 Ó dàbí ìràwọ̀ òwúrọ̀ láàrin ìkùukùu,àti bí òṣùpá ní
àkúnwọ́sílẹ̀.
7 Bi õrun ti nràn si tempili Ọga-ogo julọ, ati bi oṣumare ti
nmọlẹ ninu awọsanma didan:
8 Ati bi òdòdó òdòdó ni ìrúwé ọdún, bi òdòdó lili lẹba odò
omi, ati bi ẹ̀ka igi turari ni igba ẹ̀run;
9 Bí iná àti tùràrí nínú àwo tùràrí,àti gẹ́gẹ́ bí ohun èlò wúrà
lílù tí a fi onírúurú òkúta iyebíye tò.
10 Ati bi igi olifi daradara ti nso eso, ati bi igi sipirẹsi ti
nhù soke de awọsanma.
11 Nigbati o si wọ̀ ẹ̀wu, ti a si fi ipé ogo wọ̀, nigbati o gòke
lọ si ibi pẹpẹ mimọ́, o si ṣe aṣọ ìwa-mimọ́ ni ọlá.
12 Nígbà tí ó gba àwọn ìpín náà lọ́wọ́ àwọn alufaa, òun
fúnrarẹ̀ dúró lẹ́gbẹ̀ẹ́ ààrò pẹpẹ, ó yí orí rẹ̀ ká bí igi kedari ní
Lẹ́bánónì. bí igi ọpẹ sì ti yí i ká.
13 Bẹ̃ni gbogbo awọn ọmọ Aaroni wà ninu ogo wọn, ati
ọrẹ-ẹbọ OLUWA li ọwọ́ wọn, niwaju gbogbo ijọ Israeli.
14 Ati ti o pari iṣẹ-ìsin ni pẹpẹ, ki o le ṣe ọrẹ ọrẹ
Olodumare Ọga-ogo;
15 O si nà ọwọ́ rẹ̀ si ago, o si dà ninu ẹ̀jẹ eso-àjara na, o si
dà õrùn didùn si ẹsẹ̀ pẹpẹ na fun Ọba Ọga-ogo gbogbo.
16 Nigbana li awọn ọmọ Aaroni kigbe, nwọn si fọn ipè
fadakà, nwọn si hó nla kan lati gbọ́, fun iranti niwaju Ọga-
ogo.
17 Nigbana ni gbogbo enia na jọ yara, nwọn si dojubolẹ
lati sin Oluwa Ọlọrun Olodumare, Ọga-ogo julọ.
18 Àwọn akọrin pẹ̀lú ń fi ohùn wọn kọ orin ìyìn,pẹ̀lú
oríṣìíríṣìí ohun tí wọ́n ń kọrin níbẹ̀ ni wọ́n fi ń kọ orin ìyìn.
19 Awọn enia na si bẹ Oluwa, Ọga-ogo julọ, nipa adura
niwaju ẹniti o ṣãnu, titi ajọ ayẹyẹ Oluwa fi pari, ti nwọn si
ti pari iṣẹ-isin rẹ̀.
20 Nigbana li o sọkalẹ, o si gbé ọwọ́ rẹ̀ soke lori gbogbo ijọ
awọn ọmọ Israeli, lati fi ète rẹ̀ fi ibukún fun Oluwa, ati lati
yọ̀ li orukọ rẹ̀.
21 Wọ́n sì tẹrí ba láti sìn lẹ́ẹ̀kejì, kí wọ́n lè rí ìbùkún gbà
lọ́dọ̀ Ọ̀gá Ògo.
22 Njẹ nisisiyi ẹ fi ibukún fun Ọlọrun gbogbo enia, ti nṣe
ohun iyanu kanṣoṣo nibi gbogbo, ti o gbé ọjọ wa ga lati inu
wá, ti o si nṣe gẹgẹ bi ãnu rẹ̀ fun wa.
23 O fun wa li ayọ̀ ọkàn, ati ki alafia ki o le wà li ọjọ wa ni
Israeli lailai.
24 Ki o le fi idi ãnu rẹ̀ mulẹ pẹlu wa, ki o si gbà wa ni igba
rẹ̀.
25 Orişirişi orilẹ-ède meji li o wà ti ọkàn mi korira, kẹta kì
si iṣe orilẹ-ède.
26 Awọn ti o joko lori òke Samaria, ati awọn ti ngbe ãrin
awọn ara Filistia, ati awọn aṣiwere enia ti ngbe Ṣekemu.
27 Jésù ọmọ Sírákì ti Jerúsálẹ́mù ti kọ ẹ̀kọ́ òye àti ìmọ̀ sínú
ìwé yìí, ẹni tí ó tú ọgbọ́n jáde láti inú ọkàn rẹ̀ wá.
28 Alabukún-fun li ẹniti a o ṣe adaṣe ni nkan wọnyi; ẹniti o
si fi wọn pamọ́ li aiya rẹ̀ yio gbọ́n.
29 Nitoripe bi o ba ṣe wọn, on o si lagbara si ohun gbogbo:
nitoriti imọlẹ Oluwa li amọ̀na rẹ̀, ti o fi ọgbọ́n fun awọn
olododo. Olubukún li orukọ Oluwa lailai. Amin, Amin.

ORÍ 51

1 Adura Jesu Omo Siraki. Emi o dupẹ lọwọ rẹ, Oluwa ati
Ọba, emi o si yìn ọ, Ọlọrun Olugbala mi: emi o fi iyin fun
orukọ rẹ.
2 Nítorí pé ìwọ ni olùrànlọ́wọ́ àti olùrànlọ́wọ́ mi,o sì ti pa
ara mi mọ́ kúrò lọ́wọ́ ìparun,àti ìdẹkùn ahọ́n ọ̀rọ̀ àfojúdi,àti
ètè tí ń dá irọ́kẹ́ṣẹ̀ sílẹ̀,ó sì jẹ́ olùrànlọ́wọ́ mi sí àwọn ọ̀tá mi.
3 O si ti gbà mi, gẹgẹ bi ọ̀pọlọpọ ãnu ati titobi orukọ rẹ,
lọwọ ehin awọn ti o mura lati jẹ mi, ati lọwọ iru awọn ti
nwá ẹmi mi, ati lọwọ ọ̀pọlọpọ ìpọ́njú. Mo ni;
4 Lati gbigbo iná niha gbogbo, ati lati ãrin iná ti emi kò jó;

5 Lati ikùn isà-okú, lati ahọn aimọ́, ati li ọ̀rọ eke.
6 Nipa ẹ̀sùn kan si ọba lati inu ahọn aiṣododo li ọkàn mi sunmọ ani titi de ikú, ẹmi mi sunmọ ọrun apaadi ni isalẹ.
7 Nwọn yi mi ká niha gbogbo, kò si si ẹnikan ti yio ràn mi lọwọ: emi ti nreti iranlọwọ enia, ṣugbọn kò si.
8 Nigbana ni mo ro ãnu rẹ, Oluwa, ati si iṣe rẹ atijọ, bi iwọ ti gbà awọn ti o duro dè ọ, ti o si gbà wọn là lọwọ awọn ọta.
9 Nigbana ni mo gbe ẹ̀bẹ mi soke kuro li aiye, mo si gbadura fun igbala lọwọ ikú.
10 Emi kepe Oluwa, Baba Oluwa mi, ki o máṣe fi mi silẹ li ọjọ ipọnju mi, ati ni akoko awọn agberaga, nigbati kò si iranlọwọ.
11 Emi o ma yìn orukọ rẹ nigbagbogbo, emi o si ma kọrin iyìn pẹlu ọpẹ; bẽli a si gbọ́ adura mi:
12 Nitoripe iwọ ti gbà mi lọwọ iparun, iwọ si gbà mi lọwọ igba ibi: nitorina li emi o ṣe dupẹ, emi o si yìn ọ, emi o si fi ibukún fun orukọ wọn, Oluwa.
13 Nígbà tí mo ṣì wà ní ọ̀dọ́,tàbí nígbà tí mo lọ sí òkèèrè,mo fẹ́ ọgbọ́n ní gbangba nínú àdúrà mi.
14 Emi gbadura fun u niwaju tẹmpili, emi o si wá a kiri titi o fi de opin.
15 Ani lati itanná itanná wá titi ti eso-àjara ti po, li ọkàn mi ṣe inudidùn si rẹ̀: ẹsẹ mi rìn li ọ̀na titọ́, lati igba ewe mi wá ni mo ti wá a kiri.
16 Mo tẹ etí mi ba díẹ̀, mo sì gbà á, mo sì ní ìmọ̀ púpọ̀.
17 Emi ère ninu rẹ̀, nitorina li emi o ṣe fi ogo fun ẹniti o fi ọgbọ́n fun mi.
18 Nítorí mo pinnu láti ṣe lẹ́yìn rẹ̀, mo sì fi taratara tẹ̀lé èyí tí ó dára; bẽli emi kì yio dãmu.
19 Ọkàn mi ba a ja, ati ninu iṣe mi li emi ṣe yẹ: emi nà ọwọ́ mi si ọrun loke, mo si pohùnrére aimọ̀ mi nitori rẹ̀.
20 Emi fi ọkàn mi si ọdọ rẹ̀, mo si ri i ninu mimọ́: emi ti da aiya mi si i lati ipilẹṣẹ wá, nitorina li a kì yio ṣe kọ̀ mi silẹ.
21 Aiya mi bajẹ ni wiwa a: nitorina ni mo ṣe ni iní rere.
22 Oluwa ti fun mi li ahọn fun ère mi, emi o si fi yìn i.
23. Sunmọ mi, ẹnyin alaimọ́, ki ẹ si ma gbe inu ile ẹkọ́.
24 Ẽṣe ti ẹnyin fi lọra, ati kili ẹnyin si nsọ nkan wọnyi, nigbati ongbẹ ngbẹ ọkàn nyin gidigidi?
25 Emi ya ẹnu mi, mo si wipe, Ẹ rà a fun ara nyin li aisi owo.
26 Fi ọrùn rẹ si abẹ àjaga, si jẹ ki ọkàn rẹ ki o gbà ẹkọ́: o ṣoro li ọwọ́ lati ri.
27. Kiyesi i pẹlu oju nyin, bi emi ti ni lãla diẹ, ti emi si ti ni isimi pipọ fun mi.
28 Fi ọ̀pọ̀ owó kọ́ ẹ̀kọ́, kí o sì gba ọ̀pọ̀ wúrà lọ́wọ́ rẹ̀.
29 Jẹ ki ọkàn rẹ ki o yọ̀ ninu ãnu rẹ̀, ki o má si ṣe tiju iyìn rẹ̀.
30 Ṣiṣẹ iṣẹ rẹ ni akoko diẹ, ati ni akoko rẹ on o fun ọ ni ère rẹ.